

Επίσημη Εφημερίδα L 326

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

53ο έτος
10 Δεκεμβρίου 2010

Περιεχόμενα

I Νομοθετικές πράξεις

ΟΔΗΓΙΕΣ

- ★ Οδηγία 2010/88/ΕΕ του Συμβουλίου, της 7ης Δεκεμβρίου 2010, για την τροποποίηση της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας, όσον αφορά τη διάρκεια της υποχρεωτικής εφαρμογής ενός κατώτατου κανονικού συντελεστή 1

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1157/2010 της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 2010, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης (EU-SILC) όσον αφορά τον κατάλογο των δευτερευουσών μεταβλητών-στόχων για τις συνθήκες στέγασης για το 2012 ⁽¹⁾ 3
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1158/2010 της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 2010, περί κοινής μεθόδου ασφάλειας για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης προς τις απαιτήσεις απόκτησης πιστοποιητικών σιδηροδρομικής ασφάλειας ⁽¹⁾ 11
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1159/2010 της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 2010, για τη θέσπιση κανόνων σχετικά με τη διαχείριση και την κατανομή κλωστοϋφαντουργικών ποσοτώσεων για το 2011 δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 517/94 του Συμβουλίου 25

Τιμή: 4 EUR

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισης που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1160/2010 της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 2010, για την τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3030/93 του Συμβουλίου περί κοινών κανόνων εισαγωγής ορισμένων κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων καταγωγής τρίτων χωρών	33
★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1161/2010 της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 2010, σχετικά με την απόρριψη έγκρισης ορισμένων ισχυρισμών υγείας που διατυπώνονται για τα τρόφιμα, εξαιρουμένων όσων αφορούν τη μείωση του κινδύνου εκδήλωσης ασθένειας και την ανάπτυξη και υγεία των παιδιών ⁽¹⁾	59
★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1162/2010 της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 2010, σχετικά με την άρνηση έγκρισης ορισμένων ισχυρισμών υγείας που διατυπώνονται για τα τρόφιμα, εξαιρουμένων όσων αφορούν τη μείωση του κινδύνου εκδήλωσης ασθένειας και την ανάπτυξη και υγεία των παιδιών ⁽¹⁾	61
★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1163/2010 της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 2010, για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Agneau du Périgord (ΠΓΕ)]	64
★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1164/2010 της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 2010, για την έγκριση μη ήσσονος σημασίας τροποποιήσεων των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Pomodoro S. Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino (ΠΟΠ)]	66
★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1165/2010 της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 2010, για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Salzwedeler Baumkuchen (ΠΓΕ)]	68
★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1166/2010 της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 2010, για την έγκριση μη ήσσονος σημασίας τροποποιήσεων των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Agnello di Sardegna (ΠΓΕ)]	70
★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1167/2010 της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 2010, για την έγκριση μη ήσσονος σημασίας τροποποιήσεων των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Prosciutto di Modena (ΠΟΠ)]	72
Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1168/2010 της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 2010, σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών	74



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Νομοθετικές πράξεις)

ΟΔΗΓΙΕΣ

ΟΔΗΓΙΑ 2010/88/ΕΕ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 7ης Δεκεμβρίου 2010

για την τροποποίηση της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας, όσον αφορά τη διάρκεια της υποχρεωτικής εφαρμογής ενός κατώτατου κανονικού συντελεστή

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 113,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με ειδική νομοθετική διαδικασία,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το άρθρο 97 παράγραφος 1 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽¹⁾ προβλέπει ότι, από την 1η Ιανουαρίου 2006 και έως την 31η Δεκεμβρίου 2010, ο κανονικός συντελεστής δεν μπορεί να είναι κατώτερος του 15 %.

(2) Ο κανονικός συντελεστής του φόρου προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ) που ισχύει σε διάφορα κράτη μέλη, σε συνδυασμό με τον μηχανισμό του μεταβατικού συστήματος, έχει διασφαλίσει τη λειτουργία του συστήματος αυτού κατά αποδεκτό τρόπο. Χάρη στους νέους κανόνες σχετικά με τον τόπο παροχής των υπηρεσιών, οι οποίοι ευνοούν τη φορολόγηση στον τόπο κατανάλωσης, οι δυνατότητες εκμετάλλευσης των διαφορών στους συντελεστές ΦΠΑ μέσω μετεγκατάστασης περιορίστηκαν περισσότερο και μειώθηκαν οι δυνητικές στρεβλώσεις του ανταγωνισμού.

(3) Για να αποφευχθούν οι διαρθρωτικές ανισορροπίες στην Ευρωπαϊκή Ένωση και οι στρεβλώσεις του ανταγωνισμού σε ορισμένους τομείς δραστηριοτήτων, λόγω των αυξανόμενων αποκλίσεων στους κανονικούς συντελεστές ΦΠΑ που εφαρμόζουν τα κράτη μέλη, είναι συνήθης πρακτική στον

τομέα των έμμεσων φόρων ο καθορισμός κατώτατων συντελεστών. Είναι ακόμη απαραίτητο να γίνει το ίδιο και για τον ΦΠΑ.

(4) Αναμένοντας τα αποτελέσματα των διαβουλεύσεων σχετικά με τη νέα στρατηγική για τον ΦΠΑ, τα οποία αναμένεται ότι θα καλύπτουν τις μελλοντικές ρυθμίσεις και τα αντίστοιχα επίπεδα εναρμόνισης, θα ήταν πρόωρος ο καθορισμός μόνιμου επιπέδου για τον κανονικό συντελεστή ή το ενδεχόμενο της αλλαγής του επιπέδου του κατώτατου συντελεστή.

(5) Είναι συνεπώς σκόπιμο να διατηρηθεί ο κατώτατος κανονικός συντελεστής στο 15 % για όσο επιπλέον διάστημα θεωρείται απαραίτητο για τη διασφάλιση της ασφάλειας του δικαίου, επιτρέποντας παράλληλα τη μελλοντική αναθεώρησή του.

(6) Αυτό δεν αποκλείει περαιτέρω αναθεώρηση της νομοθεσίας ΦΠΑ πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2015, ώστε να προσαρμοστεί στο αποτέλεσμα της νέας στρατηγικής στον τομέα του ΦΠΑ.

(7) Σύμφωνα με το σημείο 34 της διοργανικής συμφωνίας για τη βελτίωση της νομοθεσίας ⁽²⁾, τα κράτη μέλη παροτρύνονται να καταρτίζουν, προς ίδια χρήση και προς όφελος της Ένωσης, τους δικούς τους πίνακες, οι οποίοι αποτυπώνουν, στο μέτρο του δυνατού, την αντιστοιχία της παρούσας οδηγίας με τα μέτρα μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο, και να τους δημοσιοποιούν.

(8) Η οδηγία 2006/112/ΕΚ θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 97 της οδηγίας 2006/112/ΕΟΚ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 97

Από την 1η Ιανουαρίου 2011 έως και την 31η Δεκεμβρίου 2015, ο κανονικός συντελεστής δεν μπορεί να είναι κατώτερος του 15 %.»

(¹) ΕΕ L 347 της 11.12.2006, σ. 1.

(²) ΕΕ C 321 της 31.12.2003, σ. 1.

Άρθρο 2

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που απαιτούνται για τη συμμόρφωση με την παρούσα οδηγία το αργότερο έως την 1η Ιανουαρίου 2011. Κοινοποιούν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, περιέχουν παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Οι λεπτομερείς διατάξεις για την παραπομπή αυτήν καθορίζονται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 2010.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

D. REYNERS

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1157/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Δεκεμβρίου 2010

για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης (EU-SILC) όσον αφορά τον κατάλογο των δευτερευουσών μεταβλητών-στόχων για τις συνθήκες στέγασης για το 2012

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Ιουνίου 2003, σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης (EU-SILC) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 2 στοιχείο στ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 θέσπισε ένα κοινό πλαίσιο για τη συστηματική παραγωγή ευρωπαϊκών στατιστικών σχετικά με το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης, ώστε να περιλαμβάνουν συγκρίσιμα και επίκαιρα συγχρονικά και διαχρονικά στοιχεία σχετικά με το εισόδημα και με το επίπεδο και τη σύνθεση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού τόσο σε εθνικό επίπεδο όσο και σε επίπεδο Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 2 στοιχείο στ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1177/2003, απαιτούνται μέτρα εφαρμογής τα οποία αφορούν τον κατάλογο των δευτερευόντων τομέων-στόχων και δευτερευουσών μεταβλητών-στόχων

που πρέπει να περιλαμβάνονται κάθε χρόνο στη συγχρονική συνιστώσα των EU-SILC. Θα πρέπει να καθοριστεί για το 2012 ο κατάλογος των δευτερευουσών μεταβλητών-στόχων που πρέπει να ενσωματωθούν στην ενότητα σχετικά με τις συνθήκες στέγασης. Θα πρέπει επίσης να συμπεριληφθούν οι κωδικοί των μεταβλητών και οι ορισμοί.

- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής του ευρωπαϊκού στατιστικού συστήματος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κατάλογος των δευτερευουσών μεταβλητών-στόχων, οι κωδικοί των μεταβλητών και οι ορισμοί για την ενότητα του 2012 σχετικά με τις συνθήκες στέγασης, που πρέπει να συμπεριληφθούν στη συγχρονική συνιστώσα των ευρωπαϊκών στατιστικών για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης (EU-SILC), καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 20ή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 2010.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 165 της 3.7.2003, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, εφαρμόζονται τα ακόλουθα όσον αφορά τη μονάδα, τον τρόπο συλλογής των στοιχείων, την περίοδο αναφοράς και τους ορισμούς:

1. Μονάδα

Οι μεταβλητές-στόχοι αφορούν δύο τύπους μονάδων:

Νοικοκυριό: όλες οι μεταβλητές εκτός αυτών που αφορούν την «αλλαγή κατοικίας».

Ατομικό: μεταβλητές που αφορούν την «αλλαγή κατοικίας».

2. Τρόπος συλλογής των στοιχείων

Όσον αφορά τις μεταβλητές που ζητούνται σε επίπεδο νοικοκυριού (τμήμα 1 του κάτωθι καταλόγου), ο τρόπος συλλογής των στοιχείων είναι η προσωπική συνέντευξη με τον απαντώντα από το νοικοκυριό.

Όσον αφορά τις μεταβλητές που ζητούνται σε ατομικό επίπεδο (τμήμα 2 του κάτωθι καταλόγου), ο τρόπος συλλογής των στοιχείων είναι η προσωπική συνέντευξη με όλα τα τρέχοντα μέλη του νοικοκυριού ηλικίας 16 ετών και άνω ή, κατά περίπτωση, με τον επιλεγμένο απαντώντα από το νοικοκυριό.

Δεδομένων των χαρακτηριστικών των πληροφοριών που πρέπει να συλλεχθούν, επιτρέπονται μόνο προσωπικές συνεντεύξεις (κατ' εξαίρεση, συνεντεύξεις με υποκατάσταση για άτομα προσωρινά απόντα ή με αναπηρία) ή πληροφορίες που προκύπτουν από μητρώα.

3. Περίοδος αναφοράς

Οι μεταβλητές-στόχοι αφορούν τέσσερις τύπους περιόδων αναφοράς:

Συνήθης: συνήθης χειμώνας/καλοκαίρι, στην περιοχή όπου βρίσκεται η κατοικία. (για τις μεταβλητές «η κατοικία θερμαίνεται ικανοποιητικά το χειμώνα» και «η κατοικία είναι επαρκώς δροσερή το καλοκαίρι»).

Τα τελευταία πέντε χρόνια (για τις μεταβλητές που αφορούν την «αλλαγή κατοικίας»). Αφορά τα πέντε χρόνια που προηγήθηκαν της ημερομηνίας της συνέντευξης.

Επόμενοι έξι μήνες (για τις μεταβλητές που αφορούν τον «κίνδυνο αλλαγής της κατοικίας»). Αφορά τους έξι μήνες μετά την ημερομηνία της συνέντευξης.

Τρέχουσα (για όλες τις άλλες μεταβλητές).

4. Ορισμοί

(1) Εγκαταστάσεις και ανέσεις της κατοικίας

α) Ηλεκτρολογικές εγκαταστάσεις: καλωδιώσεις, διακόπτες, πρίζες και άλλες μόνιμες ηλεκτρολογικές εγκαταστάσεις στην κατοικία.

β) Υδραυλικές εγκαταστάσεις/εγκαταστάσεις ύδρευσης: σωλήνες, βρύσες, αποχέτευση και στόμια εκροής.

γ) Κεντρική θέρμανση ή παρόμοια εγκατάσταση: μια κατοικία θεωρείται «κεντρικά θερμαινόμενη» εάν η θέρμανση παρέχεται είτε από ένα δημοτικό δίκτυο θέρμανσης είτε από μια εγκατάσταση που βρίσκεται στο κτίριο ή στην κατοικία και η οποία τοποθετήθηκε εκεί για λόγους θέρμανσης, ανεξάρτητα από την πηγή ενέργειας. Συμπεριλαμβάνονται τα σταθερά ηλεκτρικά θερμαντικά σώματα, οι σταθερές θερμάστρες αερίου και παρόμοιες εγκαταστάσεις. Η θέρμανση πρέπει να είναι διαθέσιμη στα περισσότερα δωμάτια.

δ) Άλλη σταθερή θέρμανση: μια κατοικία θεωρείται ότι θερμαίνεται με «άλλη σταθερή θέρμανση» όταν η θέρμανση δεν θεωρείται «κεντρική θέρμανση ή παρόμοια εγκατάσταση». Συμπεριλαμβάνει τις θερμάστρες, τις εστίες και παρόμοιες εγκαταστάσεις (συμπεριλαμβανομένων «σταθερών» κλιματιστικών συσκευών που χρησιμοποιούνται για θέρμανση).

ε) Άλλη μη σταθερή θέρμανση: δεν υπάρχει σταθερό σύστημα ή σταθερή συσκευή θέρμανσης. Ωστόσο, η κατοικία μπορεί να εξοπλιστεί με φορητή θέρμανση, συμπεριλαμβανομένων φορητών κλιματιστικών συσκευών που χρησιμοποιούνται για θέρμανση.

ζ) Επαρκής: επαρκής ώστε να ικανοποιήσει τις γενικές απαιτήσεις/ανάγκες του νοικοκυριού. Μια εγκατάσταση που είναι μόνιμως εκτός λειτουργίας δεν θεωρείται εγκατάσταση. Ανεπαρκείς εγκαταστάσεις μπορεί να είναι: οι εγκαταστάσεις σε κακή κατάσταση, οι επικίνδυνες εγκαταστάσεις, εγκαταστάσεις οι οποίες είναι τακτικά εκτός λειτουργίας, όπου δεν υπάρχει επαρκής ηλεκτρική ενέργεια/πίεση για τη χρήση του νερού, το νερό δεν είναι πόσιμο ή υπάρχει περιορισμένη διαθεσιμότητα. Η ύπαρξη δευτερευόντων προσωρινών προβλημάτων, όπως μια απόφραξη της εκροής, δεν σημαίνει ότι η εγκατάσταση είναι ανεπαρκής.

(2) Δυνατότητα πρόσβασης σε βασικές υπηρεσίες

- α) Προσβασιμότητα: αυτή σχετίζεται με τις υπηρεσίες που χρησιμοποιούνται από το νοικοκυριό και αφορά στις οικονομικές, φυσικές, τεχνικές συνθήκες καθώς και στην κατάσταση υγείας των μελών του νοικοκυριού.
- β) Η δυνατότητα πρόσβασης σε υπηρεσίες θα εξεταστεί από την άποψη της φυσικής και τεχνικής πρόσβασης και των ωρών λειτουργίας, αλλά όχι από την άποψη της ποιότητας, της τιμής και παρεμφερών πτυχών. Συνεπώς, η πρόσβαση πρέπει να αφορά μια αντικειμενική και φυσική πραγματικότητα. Δεν πρέπει να βασίζεται σε υποκειμενικές αντιλήψεις.
- γ) Η πρόσβαση θα πρέπει να προσδιορίζεται σε σχέση με τις υπηρεσίες που όντως χρησιμοποιεί το νοικοκυριό. Εάν το νοικοκυριό δεν χρησιμοποιεί την υπηρεσία, πρέπει να χρησιμοποιείται η επιλογή -2 «άνευ αντικειμένου».
- δ) Η φυσική πρόσβαση πρέπει να εκτιμάται από άποψη απόστασης αλλά και από άποψη υποδομής και εξοπλισμού, π.χ. για απαντώντες με σωματική αναπηρία.
- ε) Η δυνατότητα πρόσβασης σε τραπεζικές υπηρεσίες μέσω τηλεφώνου ή υπολογιστή θα πρέπει επίσης να λαμβάνεται υπόψη κατά την αξιολόγηση, εάν το νοικοκυριό χρησιμοποιεί όντως αυτούς τους τρόπους πρόσβασης.
- στ) Οι κατ' οίκον παρεχόμενες υπηρεσίες θα πρέπει επίσης να λαμβάνονται υπόψη, εάν τις χρησιμοποιεί όντως το νοικοκυριό. Επομένως, η δυνατότητα πρόσβασης πρέπει να αξιολογείται ανεξάρτητα από τον ή τους τρόπους με τους οποίους το νοικοκυριό έχει πρόσβαση στη συγκεκριμένη υπηρεσία.
- ζ) Η δυνατότητα πρόσβασης πρέπει να εξετάζεται σε επίπεδο νοικοκυριού, η δυσκολία πρόσβασης πρέπει να εκτιμάται για το σύνολο του νοικοκυριού. Εάν ο απαντών δεν χρησιμοποιεί μια υπηρεσία την οποία χρησιμοποιούν ένα ή περισσότερα άλλα μέλη του νοικοκυριού, θα πρέπει να εκτιμά τη δυνατότητα πρόσβασης ανάλογα με αυτό το μέλος ή αυτά τα άλλα μέλη του νοικοκυριού.
- η) Εάν ένα μέλος του νοικοκυριού έχει κάποια αναπηρία, όμως ένα άλλο μέλος του νοικοκυριού μπορεί, εκ μέρους του, να έχει εύκολη πρόσβαση στην υπηρεσία και η πρόσβαση αυτή δεν δημιουργεί πρόβλημα, υπό την έννοια επιβάρυνσης, στο νοικοκυριό, η πρόσβαση του νοικοκυριού στην υπηρεσία κρίνεται εύκολη.
- θ) Από την άλλη, εάν ένα μέλος του νοικοκυριού έχει κάποια αναπηρία και με μεγάλη δυσκολία έχει πρόσβαση σε μια υπηρεσία (την οποία την χρειάζεται ως άτομο) και το νοικοκυριό δεν διαθέτει πόρους για την υποστήριξή του (π.χ. αν κανένα άλλο μέλος δεν έχει εύκολη πρόσβαση, εκ μέρους του, στην υπηρεσία) ή αν αυτό αποτελεί πραγματική επιβάρυνση για το νοικοκυριό, πρέπει η πρόσβαση του νοικοκυριού στην υπηρεσία να κρίνεται δύσκολη.
- ι) Υπηρεσίες παντοπωλείου: υπηρεσίες που μπορούν να καλύψουν τις περισσότερες από τις καθημερινές ανάγκες.
- ια) Τραπεζικές υπηρεσίες: ανάληψη μετρητών, μεταφορά χρημάτων και πληρωμή λογαριασμών.
- ιβ) Ταχυδρομικές υπηρεσίες: αποστολή και παραλαβή επιστολών και δεμάτων.
- ιγ) Δημόσιες συγκοινωνίες: λεωφορείο, υπόγειος σιδηρόδρομος, τραμ και παρόμοια μεταφορικά μέσα.
- ιδ) Βασικές υπηρεσίες υγειονομικής περίθαλψης: ιατρός παθολόγος, βασικό κέντρο υγείας ή παρόμοιες υπηρεσίες.
- ιε) Υποχρεωτικό σχολείο: εάν περισσότερα από ένα παιδιά του νοικοκυριού παρακολουθούν κάποια βαθμίδα υποχρεωτικής εκπαίδευσης, ο απαντών πρέπει να αναφερθεί σ' αυτό που έχει τις μεγαλύτερες δυσκολίες.

5. Διαβίβαση των στοιχείων

Οι δευτερεύουσες μεταβλητές-στόχοι πρέπει να αποσταλούν στην EUROSTAT στο αρχείο με τα στοιχεία για τα νοικοκυριά (αρχείο H) και στο αρχείο με τα προσωπικά δεδομένα (αρχείο P) μετά τις βασικές μεταβλητές-στόχους.

ΤΟΜΕΙΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΜΕΤΑΒΛΗΤΩΝ-ΣΤΟΧΩΝ

	Ενότητα 2012	Συνθήκες στέγασης
Ονομασία μεταβλητής	Κωδικός	Μεταβλητή-στόχος

1. ΕΙΔΗ ΠΟΥ ΑΠΑΙΤΟΥΝΤΑΙ ΣΕ ΕΠΙΠΕΔΟ ΝΟΙΚΟΚΥΡΙΟΥ

Χώρος στην κατοικία

HC010		Έλλειψη χώρου στην κατοικία
	1	Ναι
	2	Όχι
HC010_F	1	Συμπληρώθηκε
	-1	Λείπει
HC020		Μέγεθος κατοικίας σε τετραγωνικά μέτρα
		0-999 τετραγωνικά μέτρα
HC020_F	1	Συμπληρώθηκε
	-1	Λείπει

Εγκαταστάσεις και ανέσεις της κατοικίας

HC030		Επαρκείς ηλεκτρολογικές εγκαταστάσεις
	1	Ναι
	2	Όχι
HC030_F	1	Συμπληρώθηκε
	-1	Λείπει
	-2	Άνευ αντικειμένου (δεν υπάρχουν ηλεκτρολογικές εγκαταστάσεις)
HC040		Επαρκείς υδραυλικές εγκαταστάσεις/εγκαταστάσεις ύδρευσης
	1	Ναι
	2	Όχι
HC040_F	1	Συμπληρώθηκε
	-1	Λείπει
	-2	Άνευ αντικειμένου (δεν υπάρχουν υδραυλικές εγκαταστάσεις/εγκαταστάσεις ύδρευσης)

	Ενότητα 2012	Συνθήκες στέγασης
Ονομασία μεταβλητής	Κωδικός	Μεταβλητή-στόχος
HC050		<i>Η κατοικία έχει εγκαταστάσεις θέρμανσης</i>
	1	Ναι - Κεντρική θέρμανση ή παρόμοια εγκατάσταση
	2	Ναι - Άλλη μη σταθερή θέρμανση
	3	Ναι - Άλλη σταθερή θέρμανση
	4	Όχι - Καμία εγκατάσταση θέρμανσης
HC050_F	1	Συμπληρώθηκε
	-1	Λείπει
HC060		<i>Η κατοικία θερμαίνεται ικανοποιητικά το χειμώνα</i>
	1	Ναι
	2	Όχι
HC060_F	1	Συμπληρώθηκε
	-1	Λείπει
HC070		<i>Η κατοικία είναι επαρκώς δροσερή το καλοκαίρι</i>
	1	Ναι
	2	Όχι
HC070_F	1	Συμπληρώθηκε
	-1	Λείπει
Γενική ικανοποίηση με την κατοικία		
HC080		<i>Γενική ικανοποίηση με την κατοικία</i>
	1	Πολύ δυσαρεστημένος
	2	Δυσαρεστημένος
	3	Ικανοποιημένος
	4	Πολύ ικανοποιημένος
HC080_F	1	Συμπληρώθηκε
	-1	Λείπει
Δυνατότητα πρόσβασης σε βασικές υπηρεσίες		
HC090		<i>Δυνατότητα πρόσβασης σε υπηρεσίες παντοπωλείου</i>
	1	Με μεγάλη δυσκολία
	2	Με αρκετή δυσκολία
	3	Με ευκολία
	4	Με μεγάλη ευκολία

	Ενότητα 2012	Συνθήκες στέγασης
Ονομασία μεταβλητής	Κωδικός	Μεταβλητή-στόχος
HC090_F	1	Συμπληρώθηκε
	-1	Λείπει
	-2	Άνευ αντικειμένου (το νοικοκυριό δεν χρησιμοποιεί τις υπηρεσίες)
HC100		<i>Δυνατότητα πρόσβασης σε τραπεζικές υπηρεσίες</i>
	1	Με μεγάλη δυσκολία
	2	Με αρκετή δυσκολία
	3	Με ευκολία
	4	Με μεγάλη ευκολία
HC100_F	1	Συμπληρώθηκε
	-1	Λείπει
	-2	Άνευ αντικειμένου (το νοικοκυριό δεν χρησιμοποιεί τις υπηρεσίες)
HC110		<i>Δυνατότητα πρόσβασης σε ταχυδρομικές υπηρεσίες</i>
	1	Με μεγάλη δυσκολία
	2	Με αρκετή δυσκολία
	3	Με ευκολία
	4	Με μεγάλη ευκολία
HC110_F	1	Συμπληρώθηκε
	-1	Λείπει
	-2	Άνευ αντικειμένου (το νοικοκυριό δεν χρησιμοποιεί τις υπηρεσίες)
HC120		<i>Πρόσβαση σε δημόσιες συγκοινωνίες</i>
	1	Με μεγάλη δυσκολία
	2	Με αρκετή δυσκολία
	3	Με ευκολία
	4	Με μεγάλη ευκολία
HC120_F	1	Συμπληρώθηκε
	-1	Λείπει
	-2	Άνευ αντικειμένου (το νοικοκυριό δεν χρησιμοποιεί τις υπηρεσίες)
HC130		<i>Δυνατότητα πρόσβασης σε βασικές υπηρεσίες υγειονομικής περίθαλψης</i>
	1	Με μεγάλη δυσκολία
	2	Με αρκετή δυσκολία
	3	Με ευκολία
	4	Με μεγάλη ευκολία

	Ενότητα 2012	Συνθήκες στέγασης
Ονομασία μεταβλητής	Κωδικός	Μεταβλητή-στόχος
HC130_F	1	Συμπληρώθηκε
	-1	Λείπει
	-2	Άνευ αντικειμένου (το νοικοκυριό δεν χρησιμοποιεί τις υπηρεσίες)
HC140		Δυνατότητα πρόσβασης στο υποχρεωτικό σχολείο
	1	Με μεγάλη δυσκολία
	2	Με αρκετή δυσκολία
	3	Με ευκολία
	4	Με μεγάλη ευκολία
HC140_F	1	Συμπληρώθηκε
	-1	Λείπει
	-2	Άνευ αντικειμένου (το νοικοκυριό δεν χρησιμοποιεί τις υπηρεσίες)
Κίνδυνος αλλαγής κατοικίας		
HC150		Άμεσος κίνδυνος αλλαγής κατοικίας
	1	Ναι – το νοικοκυριό θα αναγκαστεί να αλλάξει κατοικία
	2	Ναι – το νοικοκυριό σχεδιάζει να αλλάξει κατοικία
	3	Όχι – το νοικοκυριό δεν αναμένει αλλαγή κατοικίας
HC150_F	1	Συμπληρώθηκε
	-1	Λείπει
HC160		Κύριος λόγος του προβλεπόμενου εξαναγκασμού εγκατάλειψης της κατοικίας
	1	Το νοικοκυριό θα υποχρεωθεί να φύγει, καθώς δόθηκε/θα δοθεί προειδοποίηση από τον ιδιοκτήτη για τη λήξη της σύμβασης
	2	Το νοικοκυριό θα υποχρεωθεί να φύγει, καθώς δόθηκε/θα δοθεί προειδοποίηση από τον ιδιοκτήτη ελλείψει επίσημης σύμβασης μίσθωσης
	3	Το νοικοκυριό θα υποχρεωθεί να φύγει λόγω έξωσης
	4	Το νοικοκυριό θα υποχρεωθεί να φύγει λόγω οικονομικών δυσκολιών
	5	Το νοικοκυριό θα υποχρεωθεί να φύγει για άλλους λόγους
HC160_F	1	Συμπληρώθηκε
	-1	Λείπει
	-2	Άνευ αντικειμένου (HC150 = 2 ή 3)

	Ενότητα 2012	Συνθήκες στέγασης
Ονομασία μεταβλητής	Κωδικός	Μεταβλητή-στόχος
2. ΕΙΔΗ ΠΟΥ ΑΠΑΙΤΟΥΝΤΑΙ ΣΕ ΑΤΟΜΙΚΟ ΕΠΙΠΕΔΟ		
Αλλαγή κατοικίας		
PC170		Αλλαγή κατοικίας
	1	Ναι
	2	Όχι
PC170_F	1	Συμπληρώθηκε
	-1	Λείπει
	-3	Μη επιλεγμένος απαντών
PC180		Κύριος λόγος για την αλλαγή της κατοικίας
	1	Λόγοι που σχετίζονται με την οικογένεια
	2	Λόγοι που σχετίζονται με την απασχόληση
	3	Λόγοι που σχετίζονται με τη μόρφωση
	4	Έξωση
	5	Ο ιδιοκτήτης δεν παρέτεινε τη σύμβαση
	6	Επιθυμία αλλαγής ιδιοκτησιακού καθεστώτος
	7	Λόγοι που σχετίζονται με την κατοικία
	8	Λόγοι που σχετίζονται με τη γειτονιά
	9	Οικονομικοί λόγοι
10	Άλλοι λόγοι	
PC180_F	1	Συμπληρώθηκε
	-1	Λείπει
	-2	Άνευ αντικειμένου (PC170 = 2)
	-3	Μη επιλεγμένος απαντών

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1158/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Δεκεμβρίου 2010

περί κοινής μεθόδου ασφάλειας για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης προς τις απαιτήσεις απόκτησης πιστοποιητικών σιδηροδρομικής ασφάλειας

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2004/49/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 29ης Απριλίου 2004 για την ασφάλεια των κοινοτικών σιδηροδρόμων, η οποία τροποποιεί την οδηγία 95/18/ΕΚ του Συμβουλίου σχετικά με τις άδειες σε σιδηροδρομικές επιχειρήσεις, και την οδηγία 2001/14/ΕΚ σχετικά με την κατανομή της χωρητικότητας των σιδηροδρομικών υποδομών και τις χρεώσεις για τη χρήση σιδηροδρομικής υποδομής, καθώς και με την πιστοποίηση ασφάλειας (οδηγία για την ασφάλεια των σιδηροδρόμων) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη τη σύσταση ERA/REC/SAF/09-2009 του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Σιδηροδρόμων, που παραδόθηκε στην Επιτροπή στις 18 Σεπτεμβρίου 2009, σχετικά με κοινή μέθοδο ασφάλειας για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2004/49/ΕΚ προβλέπει πλαίσιο ισότιμων προϋποθέσεων για όλες τις σιδηροδρομικές επιχειρήσεις μέσω της εφαρμογής, ανά την Ένωση, όμοιων απαιτήσεων για την πιστοποίηση ασφάλειας. Σκοπός της κοινής μεθόδου ασφάλειας (ΚΜΑ) είναι η διαμόρφωση πλαισίου για τις εθνικές αρχές ασφάλειας όσον αφορά την εναρμόνιση των κριτηρίων λήψης των αποφάσεων τους ανά την Ένωση, σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 4 της οδηγίας 2004/49/ΕΚ.
- (2) Απαιτείται να προβλεφθεί μέθοδος με την οποία οι εθνικές αρχές ασφάλειας να αξιολογούν την επάρκεια των διαδικασιών που αναπτύσσουν οι σιδηροδρομικές επιχειρήσεις για να ικανοποιήσουν τις εναρμονισμένες απαιτήσεις απόκτησης πιστοποιητικού ασφάλειας του μέρους Α που εκδίδεται σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο α) και του πιστοποιητικού ασφάλειας του μέρους Β που εκδίδεται σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο β) της οδηγίας 2004/49/ΕΚ. Πρέπει να καθοριστούν κριτήρια βάσει των οποίων θα διεξάγονται οι αξιολογήσεις από τις εθνικές αρχές ασφάλειας, καθώς και οι ακολουθητέες διαδικασίες.
- (3) Όσον αφορά τη συμμόρφωση προς την απαίτηση ασφάλειας, για σαφή καθορισμό της ευθύνης συντήρησης των σιδηροδρομικών οχημάτων, οι σιδηροδρομικές επιχειρήσεις που δεν είναι οι υπεύθυνες οντότητες για την συντήρηση όλων των οχημάτων που χρησιμοποιούνται στις δραστηριότητές τους, πρέπει, μέσω κατάλληλων συμβατικών διευθετήσεων, όπως η

Γενική Σύμβαση Χρήσης να εξασφαλίσουν ότι κάθε όχημα υπάγεται σε μία επιφορτισμένη με τη συντήρηση οντότητα, η οποία αναλαμβάνει την ευθύνη για την συντήρηση του οχήματος σύμφωνα με το άρθρο 14α της οδηγίας 2004/49/ΕΚ. Στη σύμβαση μεταξύ των δύο μερών πρέπει να προσδιορίζεται η ανταλλαγή των απαιτούμενων πληροφοριών μεταξύ των δύο επιχειρήσεων, ώστε να εξασφαλιστεί η ασφαλής λειτουργία των οχημάτων.

- (4) Κατά την αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις ασφάλειας προϊόντων ή υπηρεσιών που παρέχουν εργολήπτες ή προμηθευτές σιδηροδρομικών επιχειρήσεων, όπως η παροχή υπηρεσιών από κέντρα κατάρτισης αναγνωρισμένα βάσει της οδηγίας 2007/59/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 23ης Οκτωβρίου 2007, σχετικά με την πιστοποίηση του προσωπικού οδήγησης μηχανών έλξης και συρμών στο σιδηροδρομικό σύστημα της Κοινότητας ⁽²⁾, οι άδειες ή τα πιστοποιητικά που χορηγούνται σύμφωνα με την οικεία νομοθεσία της Ένωσης σε εργολήπτες ή προμηθευτές είναι δυνατόν να θεωρούνται ως έγκυρα αποδεικτικά στοιχεία. Ως έγκυρα αποδεικτικά στοιχεία είναι δυνατόν επίσης να θεωρούνται τα πιστοποιητικά οντοτήτων που είναι επιφορτισμένες με την συντήρηση σύμφωνα με το άρθρο 14α της οδηγίας 2004/49/ΕΚ. Μέχρι να τεθεί σε ισχύ το ευρωπαϊκό σύστημα πιστοποίησης, κατά την αξιολόγηση της συμμόρφωσης προς τις οικείες απαιτήσεις ασφάλειας είναι δυνατόν να θεωρούνται ως έγκυρα αποδεικτικά στοιχεία, τα πιστοποιητικά που εκδίδονται βάσει του μνημονίου συμφωνίας περί πιστοποίησης υπεύθυνων για τη συντήρηση φορέων ⁽³⁾, το οποίο υπογράφηκε στις 14 Μαΐου 2009.
- (5) Οι εθνικές αρχές ασφάλειας αξιολογούν την ικανότητα μιας σιδηροδρομικής επιχείρησης να συμμορφώνεται προς όλες τις απαιτήσεις που προβλέπονται για την εν γένει λειτουργία και τη λειτουργία στο συγκεκριμένο δίκτυο για το οποίο ζητεί την χορήγηση πιστοποιητικού, αξιολογώντας το οικείο σύστημα διαχείρισης της ασφάλειας σε συνολικό επίπεδο.
- (6) Κάθε εθνική αρχή ασφάλειας χρειάζεται να θεσπίσει ρυθμίσεις για να εξετάζει αν τα αποτελέσματα που περιγράφονται στην αίτηση χορήγησης πιστοποιητικού ασφάλειας παράγονται κατά τη εκμετάλλευση μετά την χορήγηση του πιστοποιητικού και αν τηρούνται σε συνεχή βάση όλες οι απαραίτητες απαιτήσεις, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 2 στοιχείο στ) και το άρθρο 17 παράγραφος 2 της οδηγίας 2004/49/ΕΚ. Κατά συνέπεια, αυτό απαιτεί την θέσπιση καθεστώτος επιτήρησης μετά την χορήγηση, βάσει θεμελιωδών αρχών ζωτικής σημασίας, προκειμένου να εξασφαλιστεί εναρμονισμένη προσέγγιση των εθνικών αρχών ασφάλειας σε κάθε μεμονωμένο κράτος μέλος.

⁽²⁾ ΕΕ L 315 της 3.12.2007, σ. 51.

⁽³⁾ http://ec.europa.eu/transport/rail/interoperability/doc%5Bsigned_mou_on_ecm.pdf

⁽¹⁾ ΕΕ L 164 της 30.4.2004, σ. 44.

- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που μνημονεύεται στο άρθρο 27 παράγραφος 1 της οδηγίας 2004/49/EK,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Με τον παρόντα κανονισμό θεσπίζεται κοινή μέθοδος ασφάλειας (ΚΜΑ) για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης προς τις απαιτήσεις όσον αφορά την απόκτηση πιστοποιητικών ασφάλειας όπως αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 3 στοιχείο β) της οδηγίας 2004/49/EK.

Η ΚΜΑ περιλαμβάνει:

- α) διαδικασία και κριτήρια αξιολόγησης των αιτήσεων των σιδηροδρομικών επιχειρήσεων για την απόκτηση πιστοποιητικών ασφάλειας βάσει του άρθρου 10 παράγραφος 2 της οδηγίας 2004/49/EK, σύμφωνα με τα οριζόμενα στα παραρτήματα I, II και III του παρόντος κανονισμού,
- β) αρχές για την επιτήρηση της συμμόρφωσης προς τις απαιτήσεις της οδηγίας 2004/49/EK μετά την χορήγηση του πιστοποιητικού από την εθνική αρχή ασφάλειας, σύμφωνα με τα οριζόμενα στο παράρτημα IV του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύει ο ακόλουθος ορισμός: «εποπτεία»: οι ρυθμίσεις που θεσπίζει η εθνική αρχή ασφάλειας για να παρακολουθεί τις επιδόσεις ασφάλειας μετά την χορήγηση πιστοποιητικού ασφάλειας.

Άρθρο 3

Διαδικασίες αξιολόγησης των αιτήσεων

1. Κατά την εξέταση των αιτήσεων για αμφότερα τα μέρη Α και Β των πιστοποιητικών ασφάλειας, οι οποίες υποβάλλονται μετά την

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 2010.

έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, οι εθνικές αρχές ασφάλειας εφαρμόζουν την διαδικασία που καθορίζεται στο παράρτημα I τους παρόντος κανονισμού για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης τους, προς τις απαιτήσεις της οδηγίας 2004/49/EK. Οι εθνικές αρχές ασφάλειας χρησιμοποιούν τα κριτήρια αξιολόγησης που καθορίζονται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού για πιστοποιητικά ασφάλειας που χορηγούνται σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 3 και εκείνα του παραρτήματος III του παρόντος κανονισμού για πιστοποιητικά ασφάλειας που χορηγούνται σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 4 της οδηγίας 2004/49/EK. Τα εν λόγω κριτήρια χρησιμοποιούνται επίσης σε περίπτωση ανανέωσης των πιστοποιητικών ασφάλειας σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 5 της οδηγίας 2004/49/EK.

2. Κατά την αξιολόγηση, οι εθνικές αρχές ασφάλειας είναι δυνατόν να αποδεχτούν δεσμεύσεις από τους αιτούντες ότι θα διαχειριστούν τους κινδύνους μέσω συμβάσεων με τρίτους. Στις συμβάσεις καθορίζονται επίσης οι ανταλλαγές πληροφοριών που απαιτούνται για να εξασφαλιστεί η ασφαλής λειτουργία των οχημάτων, ιδίως στους τομείς που σχετίζονται με την διαχείριση της συντήρησης.

3. Επιπλέον, τα προϊόντα ή οι υπηρεσίες που παρέχονται στις σιδηροδρομικές επιχειρήσεις από εργολήπτες ή προμηθευτές θεωρείται ότι ικανοποιούν τις απαιτήσεις ασφάλειας εάν οι εργολήπτες, οι προμηθευτές ή τα προϊόντα έχουν πιστοποιηθεί σύμφωνα με τα συναφή συστήματα πιστοποίησης που έχουν θεσπιστεί βάσει νομοθεσίας της Ένωσης για την προμήθεια των εν λόγω προϊόντων και υπηρεσιών.

Άρθρο 4

Εποπτεία

Μετά την χορήγηση του πιστοποιητικού ασφάλειας, οι εθνικές αρχές ασφάλειας, εποπτεύουν για αμφότερα τα μέρη Α και Β των πιστοποιητικών ασφάλειας, τη συνεχή εφαρμογή του οικείου συστήματος διαχείρισης της ασφάλειας από τις σιδηροδρομικές επιχειρήσεις και εφαρμόζουν τις αρχές εποπτείας του παραρτήματος IV.

Άρθρο 5

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης προς τις απαιτήσεις χορήγησης πιστοποιητικών ασφάλειας που εκδίδονται σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχεία α) και β) της οδηγίας 2004/49/ΕΚ

1. Οι διαδικασίες που θεσπίζουν οι εθνικές αρχές ασφάλειας για την παραλαβή και αξιολόγηση των αιτήσεων και την χορήγηση πιστοποιητικών ασφάλειας στηρίζονται στις ακόλουθες αρχές πλαίσιο.

α) Θέσπιση και αναθεώρηση της διαδικασίας αξιολόγησης

Οι εθνικές αρχές ασφάλειας θεσπίζουν δομημένες και δυνάμενες να ελεγχθούν διαδικασίες που εφαρμόζονται από πρόσωπα με τα κατάλληλα προσόντα. Εξετάζουν τις αιτήσεις βάσει των κριτηρίων αξιολόγησης των συστημάτων διαχείρισης της ασφάλειας των παραρτημάτων II και III. Καταχωρίζουν και αιτιολογούν όλες τις αποφάσεις. Το σύνολο της διαδικασίας αξιολόγησης της εθνικής αρχής ασφάλειας αναθεωρείται περιοδικά σε εσωτερικό επίπεδο και βελτιώνεται συνεχώς για να εξασφαλιστεί η συνεχής απόδοση και αποτελεσματικότητά του.

β) Ποιότητα της διαδικασίας αξιολόγησης

Οι εθνικές αρχές ασφάλειας παρακολουθούν την ποιότητα των επιδόσεών τους σε στάδια ζωτικής σημασίας κατά την επεξεργασία των αιτήσεων χορήγησης πιστοποιητικών ασφάλειας.

γ) Έκταση της αξιολόγησης

Η αξιολόγηση διεξάγεται σε επίπεδο συστήματος διαχείρισης και ακολουθεί προσέγγιση βασισμένη σε διεργασίες (process-driven). Αν από την εξέταση προκύψουν ελλείψεις, η εθνική αρχή ασφάλειας, κατά την διακριτική της ευχέρεια, και ανάλογα με τη φύση και την σοβαρότητα της περίπτωσης μη συμμόρφωσης, περιγράφει τα σημεία που απαιτείται να ενισχυθούν. Σε τελικό στάδιο, η εθνική αρχή ασφάλειας ασκεί το δικαίωμά της να απορρίψει την αίτηση.

Η αξιολόγηση:

— αντιστοιχεί στους κινδύνους, το χαρακτήρα και την έκταση των δραστηριοτήτων του αιτούντος·

— στηρίζεται σε ανάλυση της συνολικής ικανότητας της σιδηροδρομικής επιχείρησης να λειτουργεί με ασφάλεια σύμφωνα με τα περιγραφόμενα στο οικείο σύστημα διαχείρισης της ασφάλειας.

δ) Χρόνος της αξιολόγησης

Οι εθνικές αρχές ασφάλειας ολοκληρώνουν την αξιολόγηση εντός της προθεσμίας που προβλέπεται στο άρθρο 12 της οδηγίας 2004/49/ΕΚ, εξασφαλίζοντας ταυτόχρονα επαρκή εξέταση των αποδεικτικών στοιχείων που υποβάλλει ο αιτών. Η εθνική αρχή ασφάλειας ενημερώνει τις σιδηροδρομικές επιχειρήσεις περί ζητημάτων μείζονος σημασίας το ταχύτερο δυνατόν κατά τη διάρκεια της φάσης αξιολόγησης.

ε) Διαδικασία λήψης αποφάσεων κατά την αξιολόγηση

Η απόφαση αποδοχής ή απόρριψης μιας αίτησης χορήγησης πιστοποιητικού ασφάλειας ή άδειας στηρίζεται στα αποδεικτικά στοιχεία που υπέβαλε ο αιτών και στο κατά πόσον αποδείχτηκε ή όχι η συμμόρφωσή του προς τις σχετικές απαιτήσεις.

2. Η εθνική αρχή ασφάλειας αξιολογεί αν η αίτηση για την χορήγηση πιστοποιητικού ασφάλειας είναι σύμφωνη με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 653/2007 της Επιτροπής⁽¹⁾.

3. Ιδιαίτερα, η εθνική αρχή ασφάλειας αξιολογεί αν η επισυναπτόμενη περίληψη του εγχειριδίου του συστήματος διαχείρισης της ασφάλειας επιτρέπει αρχική ανάλυση της ποιότητας και της καταλληλότητας του συστήματος διαχείρισης της ασφάλειας και αποφασίζει για ποιους τομείς απαιτούνται περαιτέρω πληροφορίες. Η εθνική αρχή ασφάλειας δύναται ως μέρος του αιτήματος για περαιτέρω πληροφορίες να ζητήσει όσες λεπτομερείς πληροφορίες κρίνει εύλογα απαραίτητες για να στηρίξει την αξιολόγηση της αίτησης.

4. Κατά την χορήγηση πιστοποιητικού ασφάλειας, η συμμόρφωση του συστήματος διαχείρισης της ασφάλειας του αιτούντος τεκμηριώνεται σε σχέση με κάθε κριτήριο αξιολόγησης.

⁽¹⁾ ΕΕ L 153 της 14.6.2007, σ. 9.

5. Όταν θέτει ερώτημα ή προσδιορίζει πιθανή περίπτωση μη συμμόρφωσης, η εθνική αρχή ασφάλειας είναι σαφής και βοηθά τον αιτούντα να κατανοήσει το επίπεδο της λεπτομέρειας που απαιτείται στην απάντησή του. Προς επίτευξη των παραπάνω, η εθνική αρχή ασφάλειας:
- α) αναφέρεται επακριβώς στα σχετικά κριτήρια και εξασφαλίζει ότι ο αιτών έχει κατανοήσει σαφώς τους εντοπισθέντες τομείς μη συμμόρφωσης·
 - β) προσδιορίζει το συναφές μέρος κανονισμών, κανόνων και προτύπων·
 - γ) δηλώνει γιατί δεν πληρούται το κριτήριο αξιολόγησης·
 - δ) συμφωνεί επί περαιτέρω δεσμεύσεων, πληροφοριών και δικαιολογητικών που πρέπει να υποβληθούν, ανάλογα με τις απαιτήσεις του επιπέδου λεπτομέρειας του κριτηρίου και προσδιορίζει, αφενός, τα μέτρα που απαιτείται να λάβει ο αιτών για να επανορθώσει την έλλειψη και, αφετέρου, το χρονικό πλαίσιο για την συμμόρφωση·
 - ε) προσδιορίζει τους τομείς για τους οποίους ενδεχομένως θα απαιτηθεί περαιτέρω εξέταση μέσω της εποπτείας μετά την χορήγηση του πιστοποιητικού.
6. Αν μια σιδηροδρομική επιχείρηση υποβάλει αίτηση για την χορήγηση πιστοποιητικού ασφαλείας μέρους Α και μέρους Β ταυτόχρονα, η εθνική αρχή ασφάλειας εξασφαλίζει ότι πρώτα χορηγείται το μέρος Α του πιστοποιητικού ή ότι αμφότερα τα πιστοποιητικά χορηγούνται ταυτόχρονα όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 653/2007. Ωστόσο, οι εθνικές αρχές ασφαλείας θεσπίζουν διαδικασία για τον τρόπο χρήσης του εντύπου της αίτησης (ιδίως της πρώτης σελίδας για τα παραρτήματα) σε περίπτωση που υποβληθεί νέα αίτηση για αμφότερα τα πιστοποιητικά ταυτόχρονα.
7. Οι υφιστάμενες γενικές διαδικασίες πλαίσιο για την αξιολόγηση των αιτήσεων χορήγησης πιστοποιητικών ασφαλείας εφαρμόζονται επίσης στις αιτήσεις για την χορήγηση πιστοποιητικών ασφαλείας βάσει του άρθρου 10 παράγραφος 2 στοιχείο β) της οδηγίας 2004/49/ΕΚ.
8. Η αξιολόγηση αίτησης χορήγησης πιστοποιητικού ασφαλείας βάσει του άρθρου 10 παράγραφος 2 στοιχείο β) της οδηγίας 2004/49/ΕΚ από εθνική αρχή ασφαλείας αφορά μόνο την ικανότητα της σιδηροδρομικής επιχείρησης να συμμορφωθεί προς τις απαιτήσεις λειτουργίας στο συγκεκριμένο δίκτυο για το οποίο ζητεί την χορήγηση πιστοποιητικού με χρήση των διαδικασιών που έχει θεσπίσει για την χορήγηση του πιστοποιητικού μέρους Α.
9. Τα εν λόγω κριτήρια αξιολόγησης στηρίζονται στην τεκμηρίωση των αποτελεσμάτων της εφαρμογής των διαδικασιών ή διεργασιών για την διαχείριση της λειτουργίας σε συγκεκριμένο δίκτυο και στην ανάληψη της δέσμευσης για την εφαρμογή τους. Κατά συνέπεια, για να ελεγχθεί η εκπλήρωση των κριτηρίων, η εθνική αρχή ασφαλείας είναι δυνατόν να ζητήσει δείγμα της τεκμηρίωσης που σχεδιάζεται να χρησιμοποιηθεί από την σιδηροδρομική επιχείρηση.
10. Οι εθνικές αρχές ασφαλείας συνεργάζονται για την αντιμετώπιση ζητημάτων μη συμμόρφωσης προς τα κριτήρια αξιολόγησης του μέρους Β ή απαντούν σε ερωτήματα σχετικά με την αίτηση για το μέρος Β. Η εθνική αρχή ασφαλείας που αξιολογεί αίτηση για τμήμα Β, έρχεται σε επαφή με την εθνική αρχή ασφαλείας που χορήγησε το μέρος Α για να συζητήσει και να συμφωνήσει επί των ενδεχόμενων μέτρων που θα λάβει κάθε αρχή για να εξασφαλίσει τη συμμόρφωση προς τα κριτήρια αξιολόγησης του τμήματος Β.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Κριτήρια αξιολόγησης της συμμόρφωσης προς τις απαιτήσεις χορήγησης πιστοποιητικών ασφάλειας που εκδίδονται σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο α) της οδηγίας 2004/49/ΕΚ και αφορούν το σύστημα διαχείρισης της ασφάλειας της σιδηροδρομικής επιχείρησης βάσει του άρθρου 9 και του παραρτήματος III της εν λόγω οδηγίας

- A. ΜΕΤΡΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΗΣ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΙΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΤΗΣ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ (¹)
- A.1 Υφίστανται διαδικασίες που έχουν θεσπιστεί για τον εντοπισμό των κινδύνων που συνδέονται με τις σιδηροδρομικές δραστηριότητες, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που προκύπτουν άμεσα από τις εργασίες, το σχεδιασμό της εργασίας ή το φόρτο και από τις δραστηριότητες άλλων οργανισμών/προσώπων.
- A.2 Υφίστανται διαδικασίες για την θέσπιση και εφαρμογή μέτρων ελέγχου της επικινδυνότητας.
- A.3 Υφίστανται διαδικασίες για την παρακολούθηση της αποτελεσματικότητας των ρυθμίσεων ελέγχου της επικινδυνότητας και για την εφαρμογή των αλλαγών, όταν απαιτείται.
- A.4 Υφίστανται διαδικασίες για την αναγνώριση της ανάγκης συνεργασίας με άλλες οντότητες (όπως διαχειριστές υποδομής, σιδηροδρομικές επιχειρήσεις, κατασκευαστές, προμηθευτές συντήρησης, οντότητες επιφορτισμένες με τη συντήρηση, κατόχους σιδηροδρομικών οχημάτων, παρόχους υπηρεσιών και οντότητες προμηθειών), όπου απαιτείται, σχετικά με ζητήματα για τα οποία υπάρχουν κοινές διεπαφές που ενδέχεται να επηρεάσουν την θέσπιση επαρκών μέτρων ελέγχου της επικινδυνότητας σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 3 της οδηγίας 2004/49/ΕΚ.
- A.5 Υφίστανται διαδικασίες για συμφωνημένη τεκμηρίωση και επικοινωνία με τις συναφείς οντότητες, συμπεριλαμβανομένου του προσδιορισμού των ρόλων και των αρμοδιοτήτων κάθε συμμετέχοντος οργανισμού και των προδιαγραφών των ανταλλαγών πληροφοριών.
- A.6 Υφίστανται διαδικασίες για την παρακολούθηση της αποτελεσματικότητας των εν λόγω ρυθμίσεων και για την εφαρμογή των αλλαγών, όταν απαιτείται.
- B. ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΙΝΔΥΝΩΝ ΠΟΥ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΥΛΙΚΟΥ (²)
- B.1 Υφίστανται διαδικασίες για την εξαγωγή των απαιτήσεων/προτύπων/διεργασιών συντήρησης από τα δεδομένα ασφάλειας και από την διάθεση του τροχαίου υλικού.
- B.2 Υφίστανται διαδικασίες για την προσαρμογή των περιόδων συντήρησης ανάλογα με τον τύπο και την έκταση της εκτελούμενης σιδηροδρομικής μεταφοράς ή/και με βάση δεδομένα από το τροχαίο υλικό.
- B.3 Υφίστανται διαδικασίες που εξασφαλίζουν σαφή καθορισμό της αρμοδιότητας όσον αφορά τη συντήρηση, τον προσδιορισμό των δεξιοτήτων που απαιτούνται για τις θέσεις συντήρησης και την διαμόρφωση κατάλληλων επιπέδων αρμοδιότητας.
- B.4 Υφίστανται διαδικασίες συλλογής πληροφοριών για τις δυσλειτουργίες και τα ελαττώματα που προκύπτουν από τις καθημερινές δραστηριότητες, και αναφοράς τους στους αρμόδιους για την συντήρηση.
- B.5 Υφίστανται διαδικασίες για τον προσδιορισμό και την αναφορά στα ενδιαφερόμενα μέρη κινδύνων λόγω ελαττωμάτων και κατασκευαστικών παρατυπιών ή δυσλειτουργιών καθ' όλη τη διάρκεια του κύκλου ζωής.
- B.6 Υφίστανται διαδικασίες για την επαλήθευση και τον έλεγχο των επιδόσεων και των αποτελεσμάτων της συντήρησης για να εξασφαλιστεί η συμμόρφωσή τους προς τα εταιρικά πρότυπα.
- Γ. ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΙΝΔΥΝΩΝ ΠΟΥ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗ ΕΡΓΟΛΗΠΤΩΝ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΟΣ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΩΝ (³)
- Γ.1 Υφίστανται διαδικασίες για την επαλήθευση της επαγγελματικής επάρκειας των εργοληπτών (συμπεριλαμβανομένων των υπεργολάβων) και των προμηθευτών.
- Γ.2 Υφίστανται διαδικασίες για την επαλήθευση και τον έλεγχο των επιδόσεων ασφάλειας και των αποτελεσμάτων όλων των ανατεθειμένων με σύμβαση υπηρεσιών και των προμηθευμένων προϊόντων από τον εργολήπτη ή από τον προμηθευτή για να εξασφαλιστεί ότι όλα πληρούν τις απαιτήσεις που προβλέπονται στη σύμβαση.

(¹) Άρθρο 9 παράγραφος 2 της οδηγίας 2004/49/ΕΚ.

(²) Άρθρο 9 παράγραφος 2 της οδηγίας 2004/49/ΕΚ.

(³) Άρθρο 9 παράγραφος 2 της οδηγίας 2004/49/ΕΚ.

- Γ.3 Οι αρμοδιότητες και τα καθήκοντα που αφορούν την ασφάλεια των σιδηροδρόμων ορίζονται σαφώς, είναι γνωστά και κατανοούνται στους συμβαλλόμενους εταίρους και μεταξύ όλων των άλλων ενδιαφερόμενων μερών.
- Γ.4 Υφίστανται διαδικασίες που εξασφαλίζουν την ιχνηλασιμότητα των σχετιζόμενων με τη ασφάλεια εγγράφων και συμβάσεων.
- Γ.5 Υφίστανται διαδικασίες που εξασφαλίζουν ότι τα καθήκοντα ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένης της ανταλλαγής πληροφοριών που αφορούν την ασφάλεια, εκτελούνται από τους εργολήπτες ή τον προμηθευτή σύμφωνα με τις σχετικές απαιτήσεις που καθορίζονται στη σύμβαση.
- Δ. ΚΙΝΔΥΝΟΙ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΙΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΑΛΛΩΝ ΜΕΡΩΝ ΕΚΤΟΣ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ⁽¹⁾
- Δ.1 Υφίστανται διαδικασίες για τον προσδιορισμό δυνητικών κινδύνων από μέρη εκτός σιδηροδρομικού συστήματος, όπου απαιτείται και είναι εύλογο.
- Δ.2 Υφίστανται διαδικασίες για την θέσπιση μέτρων ελέγχου άμβλυνσης των επιπτώσεων από κινδύνους που έχουν εντοπιστεί στο πλαίσιο του σημείου Δ.1 όσον αφορά τις αρμοδιότητες του αιτούντος.
- Δ.3 Υφίστανται διαδικασίες για την παρακολούθηση της αποτελεσματικότητας των μέτρων που εντοπίστηκαν στο πλαίσιο του σημείου Δ.2 και για την εφαρμογή των αλλαγών, όπου απαιτείται.
- Ε. ΤΕΚΜΗΡΙΩΣΗ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
- Ε.1 Υφίσταται περιγραφή της δραστηριότητας με αποσαφήνιση του τύπου, της έκτασης και του κινδύνου της λειτουργίας.
- Ε.2 Υφίσταται περιγραφή της δομής του συστήματος διαχείρισης της ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένης της κατανομής των ρόλων και των αρμοδιοτήτων.
- Ε.3 Υφίσταται περιγραφή των διαδικασιών του συστήματος διαχείρισης της ασφαλείας που προβλέπεται στο άρθρο 9 και στο παράρτημα ΙΙΙ της οδηγίας 2004/49/ΕΚ, η οποία συνάδει με τον τύπο και την έκταση των εκτελούμενων σιδηροδρομικών μεταφορών.
- Ε.4 Αναγράφονται και περιγράφονται με συντομία οι διεργασίες και τα καθήκοντα που σχετίζονται με τον τύπο της δραστηριότητας/σιδηροδρομικής μεταφοράς και είναι κρίσιμα από πλευράς ασφαλείας.
- ΣΤ. ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΩΝ ⁽²⁾
- ΣΤ.1 Υφίσταται περιγραφή του τρόπου εξασφάλισης του συντονισμού των δραστηριοτήτων του συστήματος διαχείρισης της ασφαλείας ανά τον οργανισμό, βάσει αποδεδειγμένης γνώσης και ηγετικής αρμοδιότητας σε επίπεδο διοίκησης.
- ΣΤ.2 Υφίστανται διαδικασίες που να εξασφαλίζουν ότι το προσωπικό στο οποίο έχουν ανατεθεί αρμοδιότητες στο πλαίσιο του οργανισμού έχει την εξουσία, τα προσόντα και τους κατάλληλους πόρους για να εκπληρώσει την αποστολή του.
- ΣΤ.3 Ορίζονται σαφώς οι τομείς αρμοδιότητας που σχετίζονται με την ασφάλεια και η κατανομή των αρμοδιοτήτων στα συγκεκριμένα καθήκοντα που συνδέονται με αυτούς, καθώς και οι μεταξύ τους διασυνδέσεις.
- ΣΤ.4 Υφίσταται διαδικασία εξασφάλισης του σαφούς καθορισμού των καθηκόντων ασφαλείας και ανάθεσής τους στο προσωπικό με τα κατάλληλα προσόντα.
- Ζ. ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΗ ΤΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ ΑΠΟ ΤΗΝ ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΣΕ ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΠΙΠΕΔΑ ⁽³⁾
- Ζ.1 Υφίσταται περιγραφή του τρόπου κατανομής των αρμοδιοτήτων σε κάθε διεργασία που σχετίζεται με την ασφάλεια ανά τον οργανισμό.
- Ζ.2 Υφίσταται διαδικασία τακτικής παρακολούθησης της εκτέλεσης των καθηκόντων από τα διοικητικά στελέχη της ιεραρχίας που πρέπει να επεμβαίνουν εφόσον τα καθήκοντα δεν εκτελούνται σωστά.
- Ζ.3 Υφίστανται διαδικασίες εντοπισμού και διαχείρισης των επιπτώσεων άλλων διαχειριστικών δραστηριοτήτων στο σύστημα διαχείρισης της ασφαλείας.

⁽¹⁾ Άρθρο 9 παράγραφος 2 της οδηγίας 2004/49/ΕΚ.

⁽²⁾ Παράρτημα ΙΙΙ της οδηγίας 2004/49/ΕΚ, σημείο 1.

⁽³⁾ Παράρτημα ΙΙΙ της οδηγίας 2004/49/ΕΚ, σημείο 1.

Z.4 Υφίστανται διαδικασίες βάσει των οποίων όσοι διαδραματίζουν ρόλο στην διαχείριση της ασφάλειας καθίστανται υπόλογοι για τις επιδόσεις τους.

Z.5 Υφίστανται διαδικασίες κατανομής των πόρων για την εκτέλεση των καθηκόντων στο πλαίσιο του συστήματος διαχείρισης της ασφάλειας.

H. ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΚΠΡΟΣΩΠΩΝ ΤΟΥ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΕΠΙΠΕΔΑ ⁽¹⁾

H.1 Υφίστανται διαδικασίες που εξασφαλίζουν την επαρκή εκπροσώπηση και διαβούλευση με το προσωπικό και τους εκπροσώπους του κατά τον καθορισμό, την πρόταση, την αναθεώρηση και την ανάπτυξη των πτυχών ασφάλειας των επιχειρησιακών διαδικασιών, στις οποίες ενδεχομένως εμπλέκεται το προσωπικό.

H.2 Οι ρυθμίσεις όσον αφορά τη συμμετοχή και τη διαβούλευση με το προσωπικό τεκμηριώνονται.

Θ. ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΗ ΣΥΝΕΧΟΥΣ ΒΕΛΤΙΩΣΗΣ ⁽²⁾

Υφίστανται διαδικασίες με τις οποίες εξασφαλίζεται, όπου είναι ευλόγως δυνατόν, η συνεχής βελτίωση του συστήματος διαχείρισης της ασφάλειας· σε αυτές περιλαμβάνονται:

- α) διαδικασίες περιοδικής ανασκόπησης του συστήματος διαχείρισης της ασφάλειας, εφόσον κρίνονται αναγκαίες·
- β) διαδικασίες περιγραφής ρυθμίσεων παρακολούθησης και ανάλυσης σχετικών δεδομένων ασφάλειας·
- γ) διαδικασίες περιγραφής του τρόπου διόρθωσης των εντοπιζόμενων ελλείψεων·
- δ) διαδικασίες περιγραφής της εφαρμογής νέων κανόνων διαχείρισης της ασφάλειας βάσει των εξελίξεων και των διδαγμάτων·
- ε) διαδικασίες περιγραφής του τρόπου με τον οποίο αξιοποιούνται τα ευρήματα του εσωτερικού ελέγχου για τη βελτίωση του συστήματος διαχείρισης της ασφάλειας.

I. ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΕΓΚΡΙΘΕΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΔΙΕΥΘΥΝΟΝΤΑ ΣΥΜΒΟΥΛΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΧΕΙ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΘΕΙ ΣΕ ΟΛΟ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ⁽³⁾

Υφίσταται έγγραφο στο οποίο περιγράφεται η πολιτική ασφάλειας του οργανισμού και το οποίο:

- α) έχει κοινοποιηθεί και διατεθεί σε όλο το προσωπικό π.χ. μέσω του ενδοδικτύου του οργανισμού·
- β) αντιστοιχεί στον τύπο και την έκταση των σιδηροδρομικών μεταφορών·
- γ) έχει εγκριθεί από τον διευθύνοντα σύμβουλο του οργανισμού.

ΙΑ. ΠΟΙΟΤΙΚΟΙ ΚΑΙ ΠΟΣΟΤΙΚΟΙ ΣΤΟΧΟΙ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΣΧΕΔΙΑ ΚΑΙ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΤΕΥΞΗ ΤΩΝ ΕΝ ΛΟΓΩ ΣΤΟΧΩΝ ⁽⁴⁾

ΙΑ.1 Υφίστανται διαδικασίες για τον καθορισμό σχετικών στόχων ασφάλειας βάσει του νομικού πλαισίου και υφίσταται έγγραφο στο οποίο αναφέρονται οι εν λόγω στόχοι.

ΙΑ.2 Υφίστανται διαδικασίες για τον καθορισμό συναφών στόχων ασφάλειας που συνάδουν με τον τύπο και την έκταση των καλυπτόμενων σιδηροδρομικών δραστηριοτήτων και των συναφών κινδύνων.

ΙΑ.3 Υφίστανται διαδικασίες τακτικής αξιολόγησης των συνολικών επιδόσεων ασφάλειας ως προς τους στόχους ασφάλειας της του οργανισμού και εκείνους που θεσπίζονται σε επίπεδο κράτους μέλους.

⁽¹⁾ Παράρτημα III της οδηγίας 2004/49/ΕΚ, σημείο 1.

⁽²⁾ Παράρτημα III της οδηγίας 2004/49/ΕΚ, σημείο 1.

⁽³⁾ Παράρτημα III της οδηγίας 2004/49/ΕΚ, σημείο 2 στοιχείο α).

⁽⁴⁾ Παράρτημα III της οδηγίας 2004/49/ΕΚ, σημείο 2 στοιχείο β).

- ΙΑ.4 Υφίστανται διαδικασίες για την τακτική παρακολούθηση και αναθεώρηση των επιχειρησιακών ρυθμίσεων μέσω:
- α) της συλλογής συναφών δεδομένων ασφάλειας για την εξαγωγή των τάσεων των επιδόσεων ασφάλειας και την αξιολόγηση της συμμόρφωσης προς τους στόχους·
 - β) της ερμηνείας των σχετικών δεδομένων και εφαρμογής των αναγκαίων αλλαγών.
- ΙΑ.5 Υφίστανται διαδικασίες της σιδηροδρομικής επιχείρησης για την κατάρτιση σχεδίων και διαδικασιών με σκοπό για την επίτευξη των στόχων.
- ΙΒ. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΠΡΟΣ ΥΦΙΣΤΑΜΕΝΑ, ΝΕΑ ΚΑΙ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΑ ΤΕΧΝΙΚΑ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΠΡΟΤΥΠΑ Ή ΑΛΛΕΣ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ⁽¹⁾
- ΙΒ.1 Υφίστανται διαδικασίες όσον αφορά απαιτήσεις που σχετίζονται με τον τύπο και την έκταση των δραστηριοτήτων για τα εξής:
- α) προσδιορισμός των εν λόγω απαιτήσεων και επικαιροποίηση των συναφών διαδικασιών προκειμένου να αντιστοιχούν στις αλλαγές που τους επιβλήθηκαν (διαχείριση του ελέγχου των αλλαγών)·
 - β) εφαρμογή των εν λόγω διαδικασιών·
 - γ) παρακολούθηση της συμμόρφωσης προς αυτές·
 - δ) ανάληψη μέτρων όταν διαπιστώνεται μη συμμόρφωση.
- ΙΒ.2 Υφίστανται διαδικασίες που εξασφαλίζουν τη χρήση για τον επιδιωκόμενο σκοπό, κατάλληλου προσωπικού, ορθών διαδικασιών, συγκεκριμένων εγγράφων, εξοπλισμού και τροχιαίου υλικού.
- ΙΒ.3 Το σύστημα διαχείρισης της ασφάλειας περιλαμβάνει διαδικασίες που να εξασφαλίζουν τη διεξαγωγή της συντήρησης σύμφωνα με τις συναφείς απαιτήσεις.
- ΙΓ. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΚΑΙ ΜΕΘΟΔΟΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ ΤΩΝ ΚΙΝΔΥΝΩΝ ΚΑΙ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΜΕΤΡΩΝ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΩΝ ΚΙΝΔΥΝΩΝ ΚΑΘΕ ΦΟΡΑ ΠΟΥ, ΛΟΓΩ ΜΕΤΑΒΟΛΗΣ ΤΩΝ ΟΡΩΝ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ Ή ΤΗΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΝΕΟΥ ΥΛΙΚΟΥ, ΔΗΜΙΟΥΡΓΟΥΝΤΑΙ ΝΕΟΙ ΚΙΝΔΥΝΟΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΠΟΔΟΜΗ Ή ΤΙΣ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ⁽²⁾
- ΙΓ.1 Υφίστανται διαδικασίες διαχείρισης για αλλαγές του εξοπλισμού, των διαδικασιών, της οργάνωσης, της στελέχωσης ή των διασυνδέσεων.
- ΙΓ.2 Υφίστανται, όταν απαιτούνται, διαδικασίες διαχείρισης κινδύνων για την διαχείριση αλλαγών και την εφαρμογή κοινών μεθόδων ασφάλειας όσον αφορά την αξιολόγηση και την εκτίμηση των κινδύνων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 352/2009 της Επιτροπής ⁽³⁾.
- ΙΓ.3 Η σιδηροδρομική επιχείρηση διαθέτει διαδικασίες για να τροφοδοτεί με τα αποτελέσματα της εκτίμησης κινδύνου άλλες διεργασίες στο πλαίσιο του οργανισμού και να τα καθιστά ορατά στο εμπλεκόμενο προσωπικό.
- ΙΔ. ΠΡΟΒΛΕΨΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΚΑΙ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΔΙΑΣΦΑΛΙΖΟΥΝ ΟΤΙ ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΑΙ Η ΕΠΑΡΚΕΙΑ ΠΡΟΣΩΝΤΩΝ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΚΑΙ ΟΤΙ ΤΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΚΑΘΗΚΟΝΤΑ ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑΙ ΑΝΑΛΟΓΩΣ ⁽⁴⁾
- ΙΔ.1 Υφίσταται σύστημα διαχείρισης επάρκειας προσόντων το οποίο περιλαμβάνει τουλάχιστον:
- α) προσδιορισμός των γνώσεων και των δεξιοτήτων που απαιτούνται για τα καθήκοντα που σχετίζονται με την ασφάλεια·
 - β) αρχές επιλογής (βασικό επίπεδο εκπαίδευσης, απαιτούμενες πνευματικές και σωματικές ικανότητες)·
 - γ) αρχική κατάρτιση και πιστοποίηση των προσόντων και δεξιοτήτων που έχουν αποκτηθεί·
 - δ) συνεχή κατάρτιση και περιοδική επικαιροποίηση των υφιστάμενων γνώσεων και δεξιοτήτων·
 - ε) περιοδικούς ελέγχους των προσόντων όπου απαιτείται·

⁽¹⁾ Παράρτημα ΙΙΙ της οδηγίας 2004/49/ΕΚ, σημείο 2 στοιχείο γ).

⁽²⁾ Παράρτημα ΙΙΙ της οδηγίας 2004/49/ΕΚ, σημείο 2 στοιχείο δ).

⁽³⁾ ΕΕ L 108 της 29.4.2009, σ. 4.

⁽⁴⁾ Παράρτημα ΙΙΙ της οδηγίας 2004/49/ΕΚ, σημείο 2 στοιχείο ε).

στ) ειδικά μέτρα σε περίπτωση ατυχημάτων/περιστατικών ή μακράς απουσίας από την εργασία, όπου απαιτείται/ενδείκνυται·

ζ) ειδική κατάρτιση για το σύστημα διαχείρισης της ασφάλειας του προσωπικού που εμπλέκεται άμεσα στην εξασφάλιση της λειτουργίας του εν λόγω συστήματος.

ΙΔ.2 Υφίστανται διαδικασίες στο πλαίσιο του συστήματος διαχείρισης προσόντων που εξασφαλίζουν:

α) προσδιορισμό των θέσεων εργασίας από τις οποίες εκτελούνται καθήκοντα ασφάλειας·

β) προσδιορισμό των θέσεων που συνεπάγονται αρμοδιότητες για την λήψη επιχειρησιακών αποφάσεων στο πλαίσιο του συστήματος διαχείρισης της ασφάλειας·

γ) ότι το προσωπικό διαθέτει τις απαραίτητες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες (ιατρικές και ψυχολογικές) που ενδείκνυται για τα καθήκοντά τους και ότι αυτές ανανεώνονται/επικαιροποιούνται περιοδικά·

δ) κατανομή προσωπικού με τα προσόντα που ενδείκνυται για τα σχετικά καθήκοντα·

ε) παρακολούθηση του τρόπου εκτέλεσης των καθηκόντων και εφαρμογή διορθωτικών μέτρων όπου απαιτείται.

ΙΕ. ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΕΠΑΡΚΟΥΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ ΕΝΤΟΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΚΑΙ, ΟΠΟΥ ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ, ΜΕΤΑΞΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΠΟΥ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΟΝΤΑΙ ΤΗΝ ΙΔΙΑ ΥΠΟΔΟΜΗ ⁽¹⁾

ΙΕ.1 Υφίστανται διαδικασίες που εξασφαλίζουν ότι:

α) το προσωπικό γνωρίζει και κατανοεί το σύστημα διαχείρισης της ασφάλειας και η πρόσβαση στις πληροφορίες είναι εύκολη· και

β) το αρμόδιο προσωπικό ασφάλειας λαμβάνει την κατάλληλη τεκμηρίωση σχετικά με το σύστημα διαχείρισης της ασφάλειας.

ΙΕ.2 Υφίστανται διαδικασίες που εξασφαλίζουν ότι:

α) οι βασικές επιχειρησιακές πληροφορίες είναι συναφείς και έγκυρες·

β) το προσωπικό γνωρίζει την ύπαρξή τους πριν τις εφαρμοστεί·

γ) διατίθενται αντίγραφα στο προσωπικό και, όπου απαιτείται, τους παραδίδονται επίσημα.

ΙΕ.3 Υφίστανται ρυθμίσεις για την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των οργανισμών σιδηροδρόμων.

ΙΣΤ. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΚΑΙ ΜΟΡΦΟΤΥΠΟΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΕΚΜΗΡΙΩΣΗ ΤΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΚΑΘΟΡΙΣΜΟΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΗΣ ΜΟΡΦΗΣ ΤΩΝ ΖΩΤΙΚΗΣ ΣΗΜΑΣΙΑΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ⁽²⁾

ΙΣΤ.1 Υφίστανται διαδικασίες που εξασφαλίζουν ότι όλες οι συναφείς πληροφορίες ασφάλειας είναι ακριβείς, πλήρεις, αναλυτικές, ευνόητες, κατάλληλα επικαιροποιημένες και δεόντως τεκμηριωμένες.

ΙΣΤ.2 Υφίστανται διαδικασίες για:

α) μορφοποίηση, παραγωγή, διανομή και έλεγχο της διαχείρισης των τροποποιήσεων όλης της συναφούς τεκμηρίωσης ασφάλειας·

β) παραλαβή, συλλογή και έντυπη αποθήκευση όλης της συναφούς τεκμηρίωσης/όλων των συναφών πληροφοριών ή με άλλα συστήματα καταγραφής.

ΙΣΤ.3 Υφίσταται διαδικασία για τον έλεγχο της μορφής ζωτικών πληροφοριών ασφάλειας.

⁽¹⁾ Παράρτημα ΙΙΙ της οδηγίας 2004/94/ΕΚ, σημείο 2 στοιχείο στ).

⁽²⁾ Παράρτημα ΙΙΙ της οδηγίας 2004/94/ΕΚ, σημείο 2 στοιχείο ζ).

- ΙΖ. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΗ ΤΗΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ, ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΛΥΣΗΣ ΑΤΥΧΗΜΑΤΩΝ, ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΩΝ, ΑΠΟΣΟΒΗΘΕΝΤΩΝ ΑΤΥΧΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΩΝ ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΩΝ, ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΛΗΨΗΣ ΤΩΝ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΩΝ ΠΡΟΛΗΠΤΙΚΩΝ ΜΕΤΡΩΝ ⁽¹⁾
- ΙΖ.1 Υφίστανται διαδικασίες με τις οποίες εξασφαλίζεται ότι ατυχήματα, περιστατικά, αποσοβηθέντα ατυχήματα και άλλα επικίνδυνα συμβάντα:
- α) αναφέρονται, καταχωρίζονται, διερευνώνται και αναλύονται·
 - β) αναφέρονται, βάσει της κείμενης νομοθεσίας στους εθνικούς φορείς.
- ΙΖ.2 Υφίστανται διαδικασίες που εξασφαλίζουν ότι:
- α) οι συστάσεις της εθνικής αρχής ασφάλειας, του εθνικού φορέα διερεύνησης και κλαδικών/εσωτερικών ερευνών αξιολογούνται και εφαρμόζονται εάν ενδείκνυται ή επιβάλλεται·
 - β) οι συναφείς εκθέσεις/πληροφορίες από άλλες σιδηροδρομικές επιχειρήσεις, διαχειριστές υποδομής, οντότητες επιφορτισμένες με τη συντήρηση και κατόχους εξετάζονται και λαμβάνονται υπόψη.
- ΙΖ.3 Υφίστανται διαδικασίες προκειμένου οι πληροφορίες σχετικά με τις έρευνες και τις αιτίες ατυχημάτων, περιστατικών, αποσοβηθέντων ατυχημάτων και άλλων επικίνδυνων συμβάντων να χρησιμοποιούνται για εκπαίδευση και, όπου απαιτείται, για τη λήψη προληπτικών μέτρων.
- ΙΗ. ΠΡΟΒΛΕΨΗ ΣΧΕΔΙΩΝ ΔΡΑΣΗΣ ΚΑΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ, ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ, ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΧΟΥΝ ΣΥΜΦΩΝΗΘΕΙ ΜΕ ΤΙΣ ΑΡΜΟΔΙΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΑΡΧΕΣ ⁽²⁾
- ΙΗ.1 Σε έγγραφο προσδιορίζονται όλοι οι τύποι έκτακτης ανάγκης, συμπεριλαμβανομένης της υποβαθμισμένης λειτουργίας, και υφίστανται διαδικασίες προσδιορισμού νέων τύπων.
- ΙΗ.2 Υφίστανται διαδικασίες που εξασφαλίζουν ότι για κάθε προσδιορισμένο τύπο έκτακτης ανάγκης:
- α) είναι δυνατή η άμεση επαφή με τις υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης·
 - β) στις υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης παρέχονται όλες οι σχετικές πληροφορίες τόσο εκ των προτέρων για να προετοιμασούν την επέμβασή τους όσο και κατά το χρόνο της έκτακτης ανάγκης.
- ΙΗ.3 Προσδιορίζονται και περιγράφονται σε έγγραφο οι ρόλοι και οι αρμοδιότητες όλων των μερών.
- ΙΗ.4 Υφίστανται σχέδια δράσης, σχέδια συναγερμού, πληροφορίες και περιλαμβάνουν:
- α) διαδικασίες προειδοποίησης όλου του προσωπικού με αρμοδιότητα στην διαχείριση έκτακτων αναγκών·
 - β) ρυθμίσεις για την κοινοποίηση τους σε όλα τα μέρη, συμπεριλαμβανομένων των οδηγών έκτακτης ανάγκης για τους επιβάτες·
 - γ) ρυθμίσεις για την άμεση επικοινωνία με το αρμόδιο προσωπικό, ώστε να είναι σε θέση να λαμβάνει ενδεχομένως τις απαιτούμενες αποφάσεις.
- ΙΗ.5 Υφίσταται έγγραφο που περιγράφει τον τρόπο κατανομής πόρων και μέσων και πώς έχουν προσδιοριστεί οι απαιτήσεις κατάρτισης.
- ΙΗ.6 Υφίστανται διαδικασίες για την αποκατάσταση συνθηκών κανονικής λειτουργίας το ταχύτερο δυνατόν.
- ΙΗ.7 Υφίστανται διαδικασίες για την δοκιμή των σχεδίων έκτακτης ανάγκης σε συνεργασία με άλλα μέρη προς εκπαίδευση του προσωπικού, δοκιμή των διαδικασιών, εντοπισμό αδύνατων σημείων και επαλήθευση του τρόπου διαχείρισης των δυνητικών καταστάσεων έκτακτης ανάγκης.
- ΙΗ.8 Υφίστανται διαδικασίες που εξασφαλίζουν ότι είναι δυνατή η εύκολη και χωρίς καθυστέρηση επικοινωνία του διαχειριστή υποδομής με το αρμόδιο προσωπικό (ιδίως όσον αφορά υπηρεσίες μεταφοράς επικίνδυνων εμπορευμάτων), το οποίο διαθέτει επαρκείς γλωσσικές γνώσεις.

(1) Παράρτημα ΙΙΙ της οδηγίας 2004/94/ΕΚ, σημείο 2 στοιχείο η).

(2) Παράρτημα ΙΙΙ της οδηγίας 2004/94/ΕΚ, σημείο 2 στοιχείο θ).

- ΙΗ.9 Υφίσταται διαδικασία επικοινωνίας με την οντότητα που φέρει την ευθύνη για τη συντήρηση ή τον κάτοχο σιδηροδρομικών οχημάτων σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.
- ΙΘ. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΥΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΕΛΕΓΧΟΥΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ⁽¹⁾
- ΙΘ. Υφίσταται εσωτερικό σύστημα ελέγχου, ανεξάρτητο και αμερόληπτο, το οποίο λειτουργεί με διαφανή τρόπο.
- ΙΘ.2 Υφίσταται χρονοδιάγραμμα προγραμματισμένων εσωτερικών ελέγχων, το οποίο είναι δυνατόν να αναθεωρείται ανάλογα με τα αποτελέσματα προηγούμενων ελέγχων και την παρακολούθηση των επιδόσεων.
- ΙΘ.3 Υφίστανται διαδικασίες για τον εντοπισμό και την επιλογή κατάλληλων εμπειρών ελεγκτών.
- ΙΘ.4 Υφίστανται διαδικασίες για
- α) την ανάλυση και αξιολόγηση των αποτελεσμάτων των ελέγχων·
 - β) τη σύσταση επακόλουθων μέτρων·
 - γ) την παρακολούθηση της αποτελεσματικότητας των μέτρων·
 - δ) την τεκμηρίωση της διεξαγωγής των ελέγχων και των αποτελεσμάτων τους.
- ΙΘ.5 Υφίστανται διαδικασίες που εξασφαλίζουν ότι τα ανώτερα κλιμάκια της διοικητικής ιεραρχίας έχουν επίγνωση των αποτελεσμάτων των ελέγχων και αναλαμβάνουν την συνολική ευθύνη της εφαρμογής των αλλαγών στο σύστημα διαχείρισης της ασφάλειας.
- ΙΘ.6 Υφίσταται έγγραφο που δείχνει τον τρόπο προγραμματισμού των ελέγχων με βάση τις ρυθμίσεις συστηματικής παρακολούθησης, προκειμένου να εξασφαλίζεται η συμμόρφωση προς τις εσωτερικές διαδικασίες και πρότυπα.

⁽¹⁾ Παράρτημα ΙΙΙ της οδηγίας 2004/94/ΕΚ, σημείο 2 στοιχείο Ι).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Κριτήρια αξιολόγησης της συμμόρφωσης προς τις απαιτήσεις χορήγησης πιστοποιητικών ασφάλειας που εκδίδονται σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο β) της οδηγίας 2004/49/ΕΚ

ΓΕΝΙΚΑ

Περιγράφεται, αφενός, η υπηρεσία σιδηροδρομικών μεταφορών για την οποία ζητείται η χορήγηση τμήματος Β πιστοποιητικού και, αφετέρου, ο τρόπος με τον οποίο οι γενικές διαδικασίες της σιδηροδρομικής επιχείρησης σχετικά με τη στήριξη του πιστοποιητικού που της έχει χορηγηθεί σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο α) της οδηγίας 2004/49/ΕΚ εφαρμόζονται για την ανάπτυξη όλων των διευθετήσεων (συμπεριλαμβανομένης της κατανομής των πόρων) για την παροχή της υπηρεσίας σιδηροδρομικών μεταφορών.

Α. ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΠΡΟΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΟ ΔΙΚΤΥΟ ⁽¹⁾

- A.1 Υφίστανται έγγραφα που περιέχουν αποτελέσματα από τα οποία προκύπτει ότι έχουν ληφθεί υπόψη οι συγκεκριμένοι κανόνες και οι συγκεκριμένοι κίνδυνοι που συνδέονται με την εκμετάλλευση του δικτύου για το οποίο έχει υποβληθεί αίτηση χορήγησης τμήματος Β πιστοποιητικού και προκύπτει ότι η σιδηροδρομική επιχείρηση μπορεί να συμμορφωθεί προς οιοσδήποτε συγκεκριμένους κανόνες για το δίκτυο και οιοσδήποτε εξαιρέσεις ή παρεκκλίσεις από τους εν λόγω κανόνες.
- A.2 Ταυτοποιούνται οι διασυνδέσεις δικτύου με άλλα μέρη που εμπλέκονται στην εκμετάλλευση των σιδηροδρόμων στο οικείο δίκτυο.
- A.3 Υφίστανται έγγραφα που δείχνουν τον τρόπο αλληλεπίδρασης της σιδηροδρομικής επιχείρησης με τον διαχειριστή υποδομής για το δίκτυο και με άλλες σιδηροδρομικές επιχειρήσεις που εκμεταλλεύονται το δίκτυο, συμπεριλαμβανομένων των λεπτομερειών για τον τρόπο ανταλλαγής των πληροφοριών.
- A.4 Υφίστανται έγγραφα που δείχνουν τον τρόπο με τον οποίο η σιδηροδρομική επιχείρηση αντιμετωπίζει καταστάσεις έκτακτης ανάγκης, συμπεριλαμβανομένου του συντονισμού με τον διαχειριστή υποδομής και τις αρμόδιες δημόσιες αρχές.
- A.5 Υφίστανται έγγραφα στα οποία προσδιορίζονται ενδεχόμενοι ειδικοί κανόνες διερεύνησης ατυχήματος/περιστατικού και δείχνουν ότι ο αιτών είναι σε θέση να τους τηρεί.

Β. ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΠΡΟΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΟ ΔΙΚΤΥΟ ΓΙΑ ΤΑ ΠΡΟΣΩΝΤΑ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ⁽²⁾

- B.1 Από την τεκμηρίωση προκύπτει ότι το σύστημα διαχείρισης της ασφάλειας του αιτούντος περιέχει σύστημα διαχείρισης προσόντων με το οποίο:
- α) προσδιορίζονται οι κατηγορίες του προσωπικού (υπάλληλοι ή συμβασιούχοι) που συμμετέχουν στην παροχή των υπηρεσιών και
- β) διατίθεται έμπειρο προσωπικό για το οικείο δίκτυο, ιδίως όσον αφορά το προσωπικό από το οποίο ζητείται να αναλαμβάνει ποικιλία καθηκόντων και να εξασφαλίζει την πιστοποίηση όπου απαιτείται.
- B.2 Από την τεκμηρίωση προκύπτει ότι έχουν θεσπιστεί ρυθμίσεις για την οργάνωση της καθημερινής εργασίας του προσωπικού, προκειμένου να εξασφαλίζεται η εκτέλεση των καθηκόντων που σχετίζονται με την ασφάλεια και ότι στο προσωπικό ανατίθενται τα ενδεικνυόμενα καθήκοντα.
- B.3 Από την τεκμηρίωση προκύπτει η ικανότητα του αιτούντος να προσκομίζει έγγραφα που χρησιμοποιούνται για την κατάρτιση του συναφούς προσωπικού και η ικανότητά του να εξασφαλίζει ότι τα έγγραφα είναι ακριβή, επικαιροποιημένα και σε γλώσσα και με ορολογία κατανοητή από το προσωπικό το οποίο τα χρειάζεται.

Γ. ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΠΡΟΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΣΧΕΤΙΚΟΥΣ ΜΕ ΤΟ ΔΙΚΤΥΟ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΟΥ ΤΡΟΧΑΙΟΥ ΥΛΙΚΟΥ ⁽³⁾

- Γ.1 Στην τεκμηρίωση προσδιορίζονται σαφώς οι τύποι του τροχαίου υλικού που πρόκειται να χρησιμοποιηθεί στο συγκεκριμένο δίκτυο και ο τύπος των δραστηριοτήτων που θα διεξαχθούν.
- Γ.2 Στην τεκμηρίωση σκιαγραφείται ο τρόπος με τον οποίο η σιδηροδρομική επιχείρηση συμμορφώνεται προς οιοσδήποτε επιχειρησιακούς περιορισμούς όσον αφορά τον τύπο του τροχαίου υλικού που χρησιμοποιείται στο δίκτυο.

⁽¹⁾ Παράρτημα ΙV, πρώτο εδάφιο της οδηγίας 2004/49/ΕΚ.

⁽²⁾ Παράρτημα ΙV, δεύτερο εδάφιο της οδηγίας 2004/49/ΕΚ.

⁽³⁾ Παράρτημα ΙV, τρίτο εδάφιο της οδηγίας 2004/49/ΕΚ.

- Γ.3 Στην τεκμηρίωση προσδιορίζονται ενδεχόμενες πρόσθετες απαιτήσεις συντήρησης για το οικείο δίκτυο και οι ενδεικνυόμενες ρυθμίσεις συντήρησης που έχουν θεσπιστεί.
- Γ.4 Στην τεκμηρίωση προσδιορίζονται ενδεχόμενες πρόσθετες απαιτήσεις για την διαχείριση περιστατικών με το τροχαίο υλικό στο οικείο δίκτυο και οι ενδεικνυόμενες ρυθμίσεις συντήρησης που έχουν θεσπιστεί.
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Αρχές εποπτείας μετά την χορήγηση του μέρους A και του μέρους B του πιστοποιητικού

1. Η προσέγγιση των εθνικών αρχών ασφάλειας για την εποπτεία της συμμόρφωση των σιδηροδρομικών επιχειρήσεων βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 1 και του άρθρου 16 παράγραφος 2 στοιχείο ε) της οδηγίας 2004/49/EK στηρίζεται στις κάτωθι αρχές. Οι αρχές αυτές εφαρμόζονται στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων εποπτείας συνολικά και στις μεμονωμένες περιπτώσεις εντός του εν λόγω πλαισίου.
2. Οι εθνικές αρχές ασφάλειας εφαρμόζουν την αρχή της αναλογικότητας μεταξύ επιβολής και κινδύνου. Τα μέτρα που λαμβάνει μια εθνική αρχή ασφάλειας για την επίτευξη της συμμόρφωσης ή προκειμένου να λογοδοτήσουν σιδηροδρομικές επιχειρήσεις για μη τήρηση των υποχρεώσεων τους βάσει του νόμου είναι ανάλογα των ενδεχόμενων κινδύνων για την ασφάλεια ή της πιθανής σοβαρότητας της ενδεχόμενης μη συμμόρφωσης, συμπεριλαμβανομένης και της πραγματικής ή της δυνητικής βλάβης.
3. Οι εθνικές αρχές ασφάλειας εφαρμόζουν την αρχή της συνεπούς προσέγγισης για να εξασφαλίζουν ότι η εκάστοτε εθνική αρχή ασφάλειας υιοθετεί παρόμοια προσέγγιση υπό παρόμοιες συνθήκες για την επίτευξη παρόμοιων αποτελεσμάτων.
4. Οι δραστηριότητες εποπτείας των εθνικών αρχών ασφάλειας επικεντρώνονται κυρίως στις δραστηριότητες εκείνες τις οποίες η εθνική αρχή ασφάλειας θεωρεί ότι ενέχουν τους σοβαρότερους κινδύνους ή στις περιπτώσεις που οι απειλές ελέγχονται λιγότερο. Προς το σκοπό αυτό, η εθνική αρχή ασφάλειας διαθέτει μεθόδους και εξουσία αξιολόγησης των καθημερινών επιδόσεων της σιδηροδρομικής επιχείρησης.
5. Οι εθνικές αρχές ασφάλειας αποφασίζουν επί των προτεραιοτήτων για την αποτελεσματική χρησιμοποίηση των πόρων που διαθέτουν αλλά η απόφαση για τον βέλτιστο τρόπο επίτευξης των παραπάνω ανήκει σε κάθε μεμονωμένη εθνική αρχή ασφάλειας. Τα μέτρα πρέπει να εστιάζονται σε όσους ευθύνονται για τον κίνδυνο και σε εκείνους που έχουν την καλύτερη δυνατότητα αντιμετώπισής του.
6. Οι εθνικές αρχές ασφάλειας εφαρμόζουν την αρχή της διαφάνειας για να βοηθούν τις σιδηροδρομικές επιχειρήσεις να κατανοούν τι αναμένεται από αυτές (συμπεριλαμβανομένου του τι πρέπει και τι δεν πρέπει να κάνουν) και τι αυτοί πρέπει να αναμένουν από τις εθνικές αρχές ασφάλειας.
7. Οι εθνικές αρχές ασφάλειας είναι υπόλογες για τις αποφάσεις τους βάσει του άρθρου 17 παράγραφος 3 της οδηγίας 2004/49/EK. Κατά συνέπεια, οι εθνικές αρχές ασφάλειας διαθέτουν πολιτικές και αρχές βάσει των οποίων είναι δυνατόν να αξιολογηθούν. Επιπλέον, οι εθνικές αρχές ασφάλειας διαθέτουν διαδικασία καταγγελιών.
8. Οι εθνικές αρχές ασφάλειας προχωρούν σε διευθετήσεις αμοιβαίας συνεργασίας προκειμένου να αλληλοενημερώνονται και να συντονίζουν τη δράση τους σχετικά με παραβάσεις που αφορούν στην ασφάλεια. Αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό για το τμήμα B των πιστοποιητικών ασφάλειας. Επιπλέον, οι εθνικές αρχές ασφάλειας προχωρούν σε ρυθμίσεις συνεργασίας με άλλες αρμόδιες αρχές για την αμοιβαία ενημέρωση και ανάπτυξη ενοποιημένων προσεγγίσεων για ζητήματα που επηρεάζουν την ασφάλεια των σιδηροδρόμων.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1159/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Δεκεμβρίου 2010

για τη θέσπιση κανόνων σχετικά με τη διαχείριση και την κατανομή κλωστοϋφαντουργικών ποσοτώσεων για το 2011 δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 517/94 του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 517/94 του Συμβουλίου της 7ης Μαρτίου 1994 περί της θεσπίσεως κοινών κανόνων για τις εισαγωγές κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων από ορισμένες τρίτες χώρες, τα οποία δεν καλύπτονται από διμερείς συμφωνίες, πρωτόκολλα ή άλλους διακανονισμούς, ή άλλους κοινοτικούς κανόνες εισαγωγής⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφοι 3 και 6, και το άρθρο 21 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 517/94 καθιέρωσε ποσοτικούς περιορισμούς στις εισαγωγές ορισμένων κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων καταγωγής ορισμένων τρίτων χωρών, που κατανέμονται βάσει της αρχής προτεραιότητας.
- (2) Βάσει του εν λόγω κανονισμού, είναι δυνατόν, σε ορισμένες περιπτώσεις, να χρησιμοποιηθούν διαφορετικές μέθοδοι κατανομής, με την υποδιαίρεση των ποσοτώσεων σε τμήματα, ή να διατεθεί ένα μέρος ενός συγκεκριμένου ποσοτικού ορίου αποκλειστικά για τις αιτήσεις που συνοδεύονται από αποδεικτικά στοιχεία για τα αποτελέσματα προηγούμενων εισαγωγών.
- (3) Για να μην διαταραχθεί άσκοπα η συνεχής ροή των συναλλαγών, είναι σκόπιμο να θεσπιστούν, πριν από την έναρξη του έτους ποσόστωσης, κανόνες διαχείρισης των ποσοτώσεων που καθορίστηκαν για το έτος 2011.
- (4) Τα μέτρα που θεσπίστηκαν τα προηγούμενα έτη, όπως αυτά που περιέχονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1258/2009 της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2009, για θέσπιση κανόνων διαχείρισης και κατανομής ορισμένων ποσοτώσεων για τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα που καθορίστηκαν για το έτος 2010 δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 517/94⁽²⁾, αποδείχθηκαν ικανοποιητικά και, συνεπώς, κρίνεται σκόπιμο να θεσπιστούν παρόμοιοι κανόνες για το 2011.
- (5) Για να εξυπηρετηθεί ο μεγαλύτερος δυνατός αριθμός επιχειρηματιών, θεωρείται σκόπιμο να καταστεί πιο ευέλικτη η μέθοδος κατανομής που βασίζεται στην αρχή της προτεραιότητας, με τον καθορισμό ανωτάτων ορίων για τις ποσότητες που μπορούν να κατανεμηθούν ανά επιχειρηματία βάσει αυτής της μεθόδου.

(6) Για να διασφαλιστεί κάποιος βαθμός συνέχειας στο εμπόριο καθώς και αποτελεσματική διαχείριση της ποσόστωσης, πρέπει να δοθεί στους επιχειρηματίες η δυνατότητα να υποβάλουν αίτηση αρχικής άδειας εισαγωγής, για το 2011, για ποσότητα ισοδύναμη με εκείνη που εισήγαγαν το 2010.

(7) Για να επιτευχθεί η βέλτιστη χρησιμοποίηση των ποσοτήτων, πρέπει να επιτραπεί σε κάθε επιχειρηματία που χρησιμοποίησε το ήμισυ τουλάχιστον της ποσότητας που είχε χορηγηθεί βάσει της άδειας, να υποβάλει αίτηση για πρόσθετη ποσότητα, υπό την προϋπόθεση ότι στις ποσοτώσεις υπάρχουν ακόμη διαθέσιμες ποσότητες.

(8) Για λόγους υγιούς διαχείρισης, είναι σκόπιμο να οριστεί η διάρκεια ισχύος των αδειών εισαγωγής σε εννέα μήνες από την ημερομηνία έκδοσης, αλλά μόνον έως το τέλος του έτους, το αργότερο. Τα κράτη μέλη πρέπει να εκδίδουν άδειες μόνον αφού ειδοποιηθούν από την Επιτροπή ότι υπάρχουν διαθέσιμες ποσότητες και μόνον εφόσον ο επιχειρηματίας μπορεί να αποδείξει την ύπαρξη σύμβασης και να βεβαιώσει, εκτός εάν προβλέπεται κάτι διαφορετικό, ότι δεν έχει ακόμη λάβει κοινοτική άδεια εισαγωγής δυνάμει του παρόντος κανονισμού για τη συγκεκριμένη κατηγορία και χώρα. Ωστόσο, οι αρμόδιες εθνικές αρχές πρέπει να εξουσιοδοτούνται να παρατείνουν, ύστερα από αίτηση των εισαγωγέων, κατά τρεις μήνες και έως τις 31 Μαρτίου 2012, την ισχύ των αδειών οι οποίες, κατά την ημερομηνία υποβολής της αίτησης παράτασης, έχουν χρησιμοποιηθεί κατά το ήμισυ τουλάχιστον.

(9) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής κλωστοϋφαντουργικών, η οποία συστάθηκε με το άρθρο 25 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 517/94,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Σκοπός του παρόντος κανονισμού είναι η θέσπιση, για το έτος 2011, κανόνων διαχείρισης των ποσοτικών ποσοτώσεων για τις εισαγωγές ορισμένων κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων που περιλαμβάνονται στα παραρτήματα IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 517/94.

Άρθρο 2

Οι ποσοτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 κατανέμονται με τη χρονολογική σειρά με την οποία η Επιτροπή έλαβε από τα κράτη μέλη τις κοινοποιήσεις των αιτήσεων των μεμονωμένων επιχειρηματιών, για ποσότητες που δεν υπερβαίνουν, ανά επιχειρηματία, τις μέγιστες ποσότητες που αναφέρονται στο παράρτημα Ι.

⁽¹⁾ ΕΕ L 67 της 10.03.1994, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 338 της 19.12.2009, σ. 24.

Εντούτοις, οι εν λόγω μέγιστες ποσότητες δεν ισχύουν για τους επιχειρηματίες οι οποίοι, κατά την πρώτη τους αίτηση για το 2011 μπορούν να αποδείξουν στις αρμόδιες εθνικές αρχές ότι, για κάθε συγκεκριμένη κατηγορία και κάθε συγκεκριμένη τρίτη χώρα, εισήγαγαν ποσότητες που υπερβαίνουν τις καθορισθείσες μέγιστες ποσότητες για κάθε κατηγορία, βάσει των αδειών εισαγωγής που τους χορηγήθηκαν για το 2010.

Στους εν λόγω επιχειρηματίες, οι αρμόδιες αρχές δύνανται να επιτρέπουν εισαγωγές που δεν υπερβαίνουν τις ποσότητες που εισήχθησαν το 2010 από συγκεκριμένες τρίτες χώρες και για συγκεκριμένες κατηγορίες, υπό τον όρο ότι η ποσότητα της ποσόστωσης επαρκεί.

Άρθρο 3

Κάθε εισαγωγέας που έχει ήδη χρησιμοποιήσει το 50 % ή περισσότερο της ποσότητας που του χορηγήθηκε δυνάμει του παρόντος κανονισμού, μπορεί να υποβάλει νέα αίτηση για την ίδια κατηγορία και την ίδια χώρα καταγωγής, για ποσότητες που δεν υπερβαίνουν τις μέγιστες ποσότητες που ορίζονται στο παράρτημα Ι.

Άρθρο 4

1. Οι αρμόδιες εθνικές αρχές που παρατίθενται στο παράρτημα ΙΙ δύνανται, από την 7η Ιανουαρίου 2011 ώρα 10.00 π.μ., να ανακοινώνουν στην Επιτροπή τα ποσά που καλύπτονται από τις αιτήσεις για άδειες εισαγωγής.

Η ώρα που καθορίζεται στο πρώτο εδάφιο είναι ώρα Βρυξελλών.

2. Οι αρμόδιες εθνικές αρχές εκδίδουν άδειες μόνον αφού ειδοποιηθούν από την Επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 517/94, ότι υπάρχουν διαθέσιμες ποσότητες προς εισαγωγή.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε όλα τα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 2010.

Εκδίδουν άδειες μόνον εφόσον ο επιχειρηματίας:

α) αποδεικνύει την ύπαρξη σύμβασης σχετικά με την προμήθεια των εμπορευμάτων· και

β) βεβαιώνει γραπτώς ότι, όσον αφορά τις σχετικές κατηγορίες και χώρες:

i) δεν του έχει ήδη χορηγηθεί άδεια βάσει του παρόντος κανονισμού· ή

ii) του έχει χορηγηθεί άδεια βάσει του παρόντος κανονισμού, αλλά έχει χρησιμοποιήσει τουλάχιστον το 50 % αυτής.

3. Η διάρκεια ισχύος των αδειών εισαγωγής ανέρχεται σε εννέα μήνες από την ημερομηνία έκδοσης, αλλά έως τις 31 Δεκεμβρίου 2011 το αργότερο.

Οι αρμόδιες εθνικές αρχές, ωστόσο, έχουν τη δυνατότητα να παρατείνουν, ύστερα από αίτηση του εισαγωγέα, κατά τρεις μήνες την ισχύ των αδειών οι οποίες, κατά τη στιγμή υποβολής της αίτησης παράτασης, έχουν χρησιμοποιηθεί κατά το 50 % τουλάχιστον. Η παράταση αυτή σε καμία περίπτωση δεν λήγει μετά τις 31 Μαρτίου 2012 το αργότερο.

Άρθρο 5

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2011.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Μέγιστες ποσότητες που αναφέρονται στα άρθρα 2 και 3:

Τρίτη χώρα	Κατηγορία	Μονάδα	Μέγιστη ποσότητα
Λευκορωσία	1	Χιλιόγραμμα	20 000
	2	Χιλιόγραμμα	80 000
	3	Χιλιόγραμμα	5 000
	4	Τεμάχια	20 000
	5	Τεμάχια	15 000
	6	Τεμάχια	20 000
	7	Τεμάχια	20 000
	8	Τεμάχια	20 000
	15	Τεμάχια	17 000
	20	Χιλιόγραμμα	5 000
	21	Τεμάχια	5 000
	22	Χιλιόγραμμα	6 000
	24	Τεμάχια	5 000
	26/27	Τεμάχια	10 000
	29	Τεμάχια	5 000
	67	Χιλιόγραμμα	3 000
	73	Τεμάχια	6 000
	115	Χιλιόγραμμα	20 000
	117	Χιλιόγραμμα	30 000
118	Χιλιόγραμμα	5 000	
Βόρεια Κορέα	1	Χιλιόγραμμα	10 000
	2	Χιλιόγραμμα	10 000
	3	Χιλιόγραμμα	10 000
	4	Τεμάχια	10 000
	5	Τεμάχια	10 000
	6	Τεμάχια	10 000
	7	Τεμάχια	10 000
	8	Τεμάχια	10 000
	9	Χιλιόγραμμα	10 000

Τρίτη χώρα	Κατηγορία	Μονάδα	Μέγιστη ποσότητα
	12	Ζεύγη	10 000
	13	Τεμάχια	10 000
	14	Τεμάχια	10 000
	15	Τεμάχια	10 000
	16	Τεμάχια	10 000
	17	Τεμάχια	10 000
	18	Χιλιόγραμμα	10 000
	19	Τεμάχια	10 000
	20	Χιλιόγραμμα	10 000
	21	Τεμάχια	10 000
	24	Τεμάχια	10 000
	26	Τεμάχια	10 000
	27	Τεμάχια	10 000
	28	Τεμάχια	10 000
	29	Τεμάχια	10 000
	31	Τεμάχια	10 000
	36	Χιλιόγραμμα	10 000
	37	Χιλιόγραμμα	10 000
	39	Χιλιόγραμμα	10 000
	59	Χιλιόγραμμα	10 000
	61	Χιλιόγραμμα	10 000
	68	Χιλιόγραμμα	10 000
	69	Τεμάχια	10 000
	70	Ζεύγη	10 000
	73	Τεμάχια	10 000
	74	Τεμάχια	10 000
	75	Τεμάχια	10 000
	76	Χιλιόγραμμα	10 000
	77	Χιλιόγραμμα	5 000
	78	Χιλιόγραμμα	5 000
	83	Χιλιόγραμμα	10 000

Τρίτη χώρα	Κατηγορία	Μονάδα	Μέγιστη ποσότητα
	87	Χιλιόγραμμα	8 000
	109	Χιλιόγραμμα	10 000
	117	Χιλιόγραμμα	10 000
	118	Χιλιόγραμμα	10 000
	142	Χιλιόγραμμα	10 000
	151A	Χιλιόγραμμα	10 000
	151B	Χιλιόγραμμα	10 000
	161	Χιλιόγραμμα	10 000

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Κατάλογος των αρχών έκδοσης των αδειών που αναφέρονται στο άρθρο 4:

1. Αυστρία

Bundesministerium für Wirtschaft, Familie und Jugend
Außenwirtschaftsadministration
Abteilung C2/2
Stubenring 1A-1011 Wien
Τηλ.: (43 1) 71100-0
Φαξ: (43 1) 71100-8386

2. Βέλγιο

FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie
Algemene Directie Economisch Potentieel
Dienst Vergunningen
Vooruitganstraat 50
B-1210 Brussel
Τηλ: + 32 (0) 2.277 67 13
Φαξ: + 32 (0) 2 277 50 63

SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie
Direction générale Potentiel économique
Service Licences
Rue du Progrès 50
B-1210 Bruxelles
Τηλ: 32 (0) 2 277 67 13
Φαξ: + 32 (0) 2 277 50 63

3. Βουλγαρία

Министерство на икономиката, енергетиката и туризма
Дирекция 'Регистриране, лицензиране и контрол'
ул. 'Славянска' № 8
1052 София
Τηλ.: +359 29 40 7008 / +359 29 40 7673 /
+359 29 40 7800
Φαξ: +359 29 81 5041 / +359 29 80 4710 /
+359 29 88 3654

4. Κύπρος

Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
Υπηρεσία Εμπορίου
Ανδρέα Αραούζου 6
CY-1421 Λευκωσία
Τηλ: ++357 2 867100
Φαξ: ++357 2 375120

5. Τσεχική Δημοκρατία

Ministerstvo průmyslu a obchodu
Licenční správa
Na Františku 32
CZ-110 15 Praha 1 Tel.
Τηλ: (420) 22490 7111
Φαξ: (420) 22421 2133

6. Δανία

Erhvervs- og Byggestyrelsen
Økonomi- og Erhvervsministeriet
Langelinje Allé 17
DK - 2100 København
Τηλ.: (45) 35 46 60 30
Φαξ: (45) 35 46 60 29

7. Εσθονία

Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium
Harju 11
EST-15072 Tallinn
Estonia
Τηλ.: (372) 6256 400
Φαξ: (372) 6313 660

8. Φινλανδία:

Tullihallitus
PL 512
FIN-00101 Helsinki
Τηλ.: (358 9) 61 41
Φαξ: (358 20) 492 2852

Tullstyrelsen
PB 512
FIN-00101 Helsingfors
Φαξ: (358-20) 492 28 52

9. Γαλλία

Ministère de l'économie, de l'Industrie et de l'emploi
Direction générale de la compétitivité, de l'industrie et des services
Sous-direction «industries de santé, de la chimie et des nouveaux matériaux»
Bureau «matériaux du futur et nouveaux procédés»
Le Bervil
12, rue Villiot
F-75572 Paris Cedex 12
Τηλ (+33) 1 53 44 90 26
Φαξ: (33) 1 53 44 91 72

10. Γερμανία

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)
Frankfurter Str. 29-35
D-65760 Eschborn
Τηλ.: (49 61 96) 908-0
Φαξ: (49 61 96) 908 800

11. Ελλάδα

Υπουργείο Οικονομίας, Ανταγωνιστικότητας & Ναυτιλίας
Γενική Διεύθυνση Διεθνούς Οικονομικής Πολιτικής
Διεύθυνση Καθεστώτων Εισαγωγών-Εξαγωγών, Εμπορικής
Άμυνας
Κορνάρου 1
GR-105 63 Αθήνα
Τηλ. (30210) 328 6021-22
Φαξ: 210 328 60 94

12. Ουγγαρία

Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal
Budapest
Németvölgyi út 37-39.
1124
MAGYARORSZÁG
Τηλ. +36 1458 5503
Φαξ: +36 1458 5814
Ηλεκτρ. ταχυδρομείο: mkeh@mkeh.gov.hu

13. Ιρλανδία

Department of Enterprise, Trade and Employment
Internal Market
Kildare Street
IRL-Dublin 2
Τηλ.: (353 1) 631 21 21
Φαξ: (353 1) 631 28 26

14. Ιταλία

Ministero dello Sviluppo Economico
Dipartimento per l'impresa e l'internazionalizzazione
Direzione Generale per la Politica Commerciale
Internazionale
Divisione III - Politiche settoriali
Viale Boston, 25
I - 00144 Roma
Τηλ.: (39 06) 5964 7517, 5993 2202, 5993 2198
Φαξ: (39 06) 5993 2263, 5993 2636
Ηλεκτρ. ταχυδρομείο: polcom3@sviluppoeconomico.gov.it

15. Λετονία

Ekonomikas ministrija
Brīvības iela 55
LV-1519 Rīga Tel.
Τηλ: 00 371 670 132 99 / 00 371 670 132 48
Φαξ: 00 371 672 808 82

16. Λιθουανία

Lietuvos Respublikos Ūkio Ministerija
Gedimino pr. 38/2
LT-01104 Vilnius
Τηλ: 00 370 5 262 87 50 / 00370 5 261 94 88
Φαξ: 00 370 5 262 39 74

17. Λουξεμβούργο

Ministère de l'économie et du commerce
Office des licences
Boîte postale 113
L-2011 Luxembourg
Τηλ.: (352) 47 82.371
Φαξ: (352) 46 61 38

18. Μάλτα

Ministry of Finance, Economy and Investment
Commerce Department, Trade Services Directorate
Lascaris
Valletta LTV2000
Malta
Τηλ.: 00 356 256 90 202
Φαξ: 00 356 212 37 112

19. Κάτω Χώρες

Belastingdienst/Douane
centrale dienst voor in- en uitvoer
Engelse Kamp 2
Postbus 30003
NL-9700 RD Groningen
Τηλ.: (31 50) 52 32.600
Φαξ: (31 50) 52 32 210

20. Πολωνία

Ministerstwo Gospodarki
Pl.Trzech Krzyzy 3/5
PL-00-950 Warszawa Tel.
Τηλ: 0048/22/693 55 53
Φαξ: 0048/22/693 40 21

21. Πορτογαλία

Ministério das Finanças
Direcção Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais
sobre o Consumo
Rua Terreiro do Trigo
Edifício da Alfândega
P-1149-060 LISBOA
Τηλ.: (351-1) 218 814 263
Φαξ: (351-1) 218 814 261
Ηλεκτρονική διεύθυνση: dsl@dgaiec.min-financas.pt

22. Ρουμανία

Ministerul Economiei
Comertului și Mediului de Afaceri
Directia Generala Politici Comerciale
Str. Ion Câmpineanu, nr. 16
București, sector 1
Cod postal 010036
Τηλ: (40-21) 315.00.81
Φαξ: (40-21) 315.04.54
Ηλεκτρ. ταχυδρομείο: clc@dce.gov.ro

23. Σλοβακία

Ministerstvo hospodárstva SR
Oddelenie licencií
Mierová 19
SK-827 15 Bratislava Mr.
Τηλ: 00 421 2 4854 2021/ 00 421 2 4854 7119
Φαξ: 00 421 2 4342 3919

24. Σλοβενία

Ministrstvo za finance
Carinska uprava Republike Slovenije
Carinski urad Jesenice
Center za TARIC in kvote
Spodnji Plavž 6c
SLO-4270 Jesenice
Slovenija
Τηλ: +386(0)4/297 44 70
Φαξ: +386(0)4/297 44 72
Ηλεκτρονική διεύθυνση: taric.cuje@gov.si

25. Ισπανία

Ministerio de Industria, Turismo y Comercio
Dirección General de Comercio e Inversiones
Paseo de la Castellana nº 162
E-28046 Madrid
Τηλ.: (34 91) 349 38 17, 349 38 74
Φαξ: (34 91) 349 38 31
Ηλεκτρονική διεύθυνση: sgindustrial.sccc@comercio.mityc.es

26. Σουηδία

National Board of Trade (Kommerskollegium)
Box 6803
S-113 86 Stockholm Tel.
Τηλ.: (468) 690 48 00
Φαξ: (46 8) 30 67 59

27. Ηνωμένο Βασίλειο:

Department for Business, Innovation and Skills
Import Licensing Branch
Queensway House — West Precinct
Billingham
UK-TS23 2NF
Τηλ.: (44-1642) 36 43 33
Φαξ: (+ 44-1642) 36 42 69
Ηλεκτρονική διεύθυνση: enquiries.ilb@bis.gsi.gov.uk

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1160/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Δεκεμβρίου 2010

για την τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3030/93 του Συμβουλίου περί κοινών κανόνων εισαγωγής ορισμένων κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων καταγωγής τρίτων χωρών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3030/93 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1993, περί κοινών κανόνων εισαγωγής ορισμένων κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων καταγωγής τρίτων χωρών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 19,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι κοινοί κανόνες για τις εισαγωγές ορισμένων κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων καταγωγής τρίτων χωρών πρέπει να επικαιροποιηθούν, ούτως ώστε να ληφθούν υπόψη οι τροποποιήσεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό τελωνειακό δασμολόγιο⁽²⁾ που έχουν επιπτώσεις και σε ορισμένους κωδικούς στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3030/93.

(2) Επομένως, ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3030/93 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

(3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής κλωστοϋφαντουργικών, η οποία συστάθηκε με το άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3030/93,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3030/93 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1 Ιανουαρίου 2011.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 2010.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 275 της 8.11.1993, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3030/93 τροποποιείται ως εξής:

Το Παράρτημα I αντικαθίσταται ως εξής:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΚΛΩΣΤΟΨΦΑΝΤΟΥΡΓΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 1 ⁽¹⁾

1. Με την επιφύλαξη των κανόνων ερμηνείας της Συνδυασμένης Ονοματολογίας, η διατύπωση της περιγραφής των προϊόντων θεωρείται ότι έχει ενδεικτική και μόνο σημασία, δεδομένου ότι τα προϊόντα που υπάγονται σε κάθε κατηγορία καθορίζονται, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, από τους αντίστοιχους κωδικούς ΣΟ. Όταν πριν από τον κωδικό ΣΟ τίθεται η ένδειξη «ex», τα προϊόντα που καλύπτονται σε κάθε κατηγορία καθορίζονται από το πεδίο εφαρμογής του κωδικού ΣΟ και της αντίστοιχης περιγραφής.
2. Ελλείψει ρητής αναφοράς της συστατικής ύλης των προϊόντων των κατηγοριών 1 έως 114 καταγωγής Κίνας, τα προϊόντα αυτά θεωρούνται ότι συνίστανται αποκλειστικά από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες.
3. Τα ενδύματα που δεν παρουσιάζουν χαρακτηριστικά ενδυμάτων για άνδρες ή αγόρια ή ενδυμάτων για γυναίκες ή κορίτσια κατατάσσονται στα τελευταία.
4. Η διατύπωση «ενδύματα για βρέφη» περιλαμβάνει τα ενδύματα μέχρι και το εμπορικό μέγεθος 86.

Κατηγορία	Περιγραφή Κωδικός ΣΟ 2010	Πίνακας αντιστοιχιών	
		τεμάχια/kg	g/τεμάχιο
(1)	(2)	(3)	(4)
ΟΜΑΔΑ I A			
1	Βαμβακερά νήματα, μη συσκευασμένα για λιανική πώληση 5204 11 00 5204 19 00 5205 11 00 5205 12 00 5205 13 00 5205 14 00 5205 15 10 5205 15 90 5205 21 00 5205 22 00 5205 23 00 5205 24 00 5205 26 00 5205 27 00 5205 28 00 5205 31 00 5205 32 00 5205 33 00 5205 34 00 5205 35 00 5205 41 00 5205 42 00 5205 43 00 5205 44 00 5205 46 00 5205 47 00 5205 48 00 5206 11 00 5206 12 00 5206 13 00 5206 14 00 5206 15 00 5206 21 00 5206 22 00 5206 23 00 5206 24 00 5206 25 00 5206 31 00 5206 32 00 5206 33 00 5206 34 00 5206 35 00 5206 41 00 5206 42 00 5206 43 00 5206 44 00 5206 45 00 ex 5604 90 90		
2	Υφάσματα από βαμβάκι, άλλα από τα υφάσματα με ύφανση γάζας, υφάσματα σπογγώδους μορφής, είδη κορδελοποιίας, βελούδα και πλούσες, υφάσματα σενίλλης, τούλια και άλλα υφάσματα βροχιδωτά με κόμπους 5208 11 10 5208 11 90 5208 12 16 5208 12 19 5208 12 96 5208 12 99 5208 13 00 5208 19 00 5208 21 10 5208 21 90 5208 22 16 5208 22 19 5208 22 96 5208 22 99 5208 23 00 5208 29 00 5208 31 00 5208 32 16 5208 32 19 5208 32 96 5208 32 99 5208 33 00 5208 39 00 5208 41 00 5208 42 00 5208 43 00 5208 49 00 5208 51 00 5208 52 00 5208 59 10 5208 59 90 5209 11 00 5209 10 0 5209 19 00 5209 21 00 5209 22 00 5209 29 00 5209 31 00 5209 32 00 5209 39 00 5209 41 00 5209 42 00 5209 43 00 5209 49 00 5209 51 00 5209 52 00 5209 59 00 5210 11 00 5210 19 00 5210 21 00 5210 29 00 5210 31 00 5210 32 00 5210 39 00 5210 41 00 5210 49 00 5210 51 00 5210 59 00 5211 11 00 5211 12 00 5211 19 00 5211 20 00 5211 31 00 5211 32 00 5211 39 00 5211 41 00 5211 42 00 5211 43 00 5211 49 10 5211 49 90 5211 51 00 5211 52 00 5211 59 00 5212 11 10 5212 11 90 5212 12 10 5212 12 90 5212 13 10 5212 13 90 5212 14 10 5212 14 90 5212 15 10 5212 15 90 5212 21 10 5212 21 90 5212 22 10 5212 22 90 5212 23 10 5212 23 90 5212 24 10 5212 24 90 5212 25 10 5212 25 90 ex 5811 00 00 ex 6308 00 00		
2 α)	Εκ των οποίων: Εκτός από αλεύκαστα ή λευκασμένα 5208 31 00 5208 32 16 5208 32 19 5208 32 96 5208 32 99 5208 33 00 5208 39 00 5208 41 00 5208 42 00 5208 43 00 5208 49 00 5208 51 00 5208 52 00 5208 59 10 5208 59 90 5209 31 00 5209 32 00 5209 39 00 5209 41 00 5209 42 00 5209 43 00 5209 49 00 5209 51 00 5209 52 00 5209 59 00 5210 31 00 5210 32 00 5210 39 00 5210 41 00 5210 49 00 5210 51 00 5210 59 00 5211 31 00 5211 32 00 5211 39 00 5211 41 00 5211 42 00 5211 43 00 5211 49 10 5211 49 90 5211 51 00 5211 52 00 5211 59 00 5212 13 10 5212 13 90 5212 14 10 5212 14 90 5212 15 10 5212 15 90 5212 23 10 5212 23 90 5212 24 10 5212 24 90 5212 25 10 5212 25 90 ex 5811 00 00 ex 6308 00 00		

(1) ΣΗΜ.: Καλύπτονται μόνο οι κατηγορίες 1 έως 114, με εξαίρεση τη Ρωσική Ομοσπονδία και τη Σερβία, για τις οποίες καλύπτονται οι κατηγορίες 1 έως 161.

(1)	(2)	(3)	(4)
3	<p>Υφάσματα από συνθετικές ίνες μη συνεχείς, άλλα από τα είδη κορδελοποιίας, βελούδα και πλούσες (στα οποία περιλαμβάνονται και τα υφάσματα σπογγώδους μορφής) και υφάσματα σενίλλης</p> <p>5512 11 00 5512 19 10 5512 19 90 5512 21 00 5512 29 10 5512 29 90 5512 91 00 5512 99 10 5512 99 90 5513 11 20 5513 11 90 5513 12 00 5513 13 00 5513 19 00 5513 21 00 5513 23 10 5513 23 90 5513 29 00 5513 31 00 5513 39 00 5513 41 00 5513 49 00 5514 11 00 5514 12 00 5514 19 10 5514 19 90 5514 21 00 5514 22 00 5514 23 00 5514 29 00 5514 30 10 5514 30 30 5514 30 50 5514 30 90 5514 41 00 5514 42 00 5514 43 00 5514 49 00 5515 11 10 5515 11 30 5515 11 90 5515 12 10 5515 12 30 5515 12 90 5515 13 11 5515 13 19 5515 13 91 5515 13 99 5515 19 10 5515 19 30 5515 19 90 5515 21 10 5515 21 30 5515 21 90 5515 22 11 5515 22 19 5515 22 91 5515 22 99 5515 29 00 5515 91 10 5515 91 30 5515 91 90 5515 99 20 5515 99 40 5515 99 80 ex 5803 00 90 ex 5905 00 70 ex 6308 00 00</p>		
3 α)	<p>Εκ των οποίων: Εκτός από αλεύκαστα ή λευκασμένα</p> <p>5512 19 10 5512 19 90 5512 29 10 5512 29 90 5512 99 10 5512 99 90 5513 21 00 5513 23 10 5513 23 90 5513 29 00 5513 31 00 5513 39 00 5513 41 00 5513 49 00 5514 21 00 5514 22 00 5514 23 00 5514 29 00 5514 30 10 5514 30 30 5514 30 50 5514 30 90 5514 41 00 5514 42 00 5514 43 00 5514 49 00 5515 11 30 5515 11 90 5515 12 30 5515 12 90 5515 13 19 5515 13 99 5515 19 30 5515 19 90 5515 21 30 5515 21 90 5515 22 19 5515 22 99 ex 5515 29 00 5515 91 30 5515 91 90 5515 99 40 5515 99 80 ex 5803 00 90 ex 5905 00 70 ex 6308 00 00</p>		

ΟΜΑΔΑ I B

4	<p>Πουκάμισα, πουκαμισάκια, τι-σερτ, σου-πουλ (άλλα από τα είδη από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας), φανέλες και παρόμοια είδη, πλεκτά</p> <p>6105 10 00 6105 20 10 6105 20 90 6105 90 10 6109 10 00 6109 90 20 6110 20 10 6110 30 10</p>	6,48	154
5	<p>Σαντάιγ, πουλόβερ (με ή χωρίς μανίκια), γιλέκα, twinsets και σακάκια (με εξαίρεση τα σακάκια κομμένα ραμμένα) άνορακ, μπλουζόν και παρόμοια, πλεκτά</p> <p>ex 6101 90 80 6101 20 90 6101 30 90 6102 10 90 6102 20 90 6102 30 90 6110 11 10 6110 11 30 6110 11 90 6110 12 10 6110 12 90 6110 19 10 6110 19 90 6110 20 91 6110 20 99 6110 30 91 6110 30 99</p>	4,53	221
6	<p>Παντελόνια μέχρι το γόνατο, κοντά παντελόνια (σορτς), άλλα από τα είδη μπάνιου, και μακριά παντελόνια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα slacks)· παντελόνια υφασμένα για γυναίκες και κορίτσια και slacks, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες· κάτω μέρη αθλητικών φορμών (προπόνησης) με φόδρα, άλλα από εκείνα των κατηγοριών 16 ή 29, από βαμβάκι ή από συνθετικές ή τεχνητές ίνες</p> <p>6203 41 10 6203 41 90 6203 42 31 6203 42 33 6203 42 35 6203 42 90 6203 43 19 6203 43 90 6203 49 19 6203 49 50 6204 61 10 6204 62 31 6204 62 33 6204 62 39 6204 63 18 6204 69 18 6211 32 42 6211 33 42 6211 42 42 6211 43 42</p>	1,76	568
7	<p>Φορέματα-πουκάμισα (σεμιζιέ), μπλούζες, μπλούζες-πουκάμισα και πουκάμισα πλεκτά και άλλα από πλεκτά, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες για γυναίκες και κορίτσια</p> <p>6106 10 00 6106 20 00 6106 90 10 6206 20 00 6206 30 00 6206 40 00</p>	5,55	180
8	<p>Πουκάμισα και πουκαμισάκια, άλλα από τα πλεκτά, για άνδρες και αγόρια, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες</p> <p>ex 6205 90 80 6205 20 00 6205 30 00</p>	4,60	217

(1)	(2)	(3)	(4)
ΟΜΑΔΑ II A			
9	Υφάσματα φλοκωτά σπογγώδους μορφής, από βαμβάκι· πανικά καθαριότητας ή κουζίνας, άλλα από τα πλεκτά, από υφάσματα φλοκωτά σπογγώδους μορφής, από βαμβάκι 5802 11 00 5802 19 00 ex 6302 60 00		
20	Πανικά κρεβατιού, άλλα από τα πλεκτά 6302 21 00 6302 22 90 6302 29 90 6302 31 00 6302 32 90 6302 39 90		
22	Νήματα από συνθετικές ίνες, μη συνεχείς, μη συσκευασμένα για τη λιανική πώληση 5508 10 10 5509 11 00 5509 12 00 5509 21 00 5509 22 00 5509 31 00 5509 32 00 5509 41 00 5509 42 00 5509 51 00 5509 52 00 5509 53 00 5509 59 00 5509 61 00 5509 62 00 5509 69 00 5509 91 00 5509 92 00 5509 99 00		
22 α)	Εκ των οποίων ακρυλικά ex 5508 10 10 5509 31 00 5509 32 00 5509 61 00 5509 62 00 5509 69 00		
23	Νήματα από συνθετικές υφαντικές ίνες, μη συνεχείς, μη συσκευασμένα για τη λιανική πώληση 5508 20 10 5510 11 00 5510 12 00 5510 20 00 5510 30 00 5510 90 00		
32	Βελούδα και πλούσες υφασμένα και υφάσματα σεβίλλης (άλλα από τα φλοκωτά υφάσματα σπογγώδους μορφής από βαμβάκι και τα είδη κορδελοποιίας) και φουντωτές υφαντικές επιφάνειες, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές υφαντικές ίνες 5801 10 00 5801 21 00 5801 22 00 5801 23 00 5801 24 00 5801 25 00 5801 26 00 5801 31 00 5801 32 00 5801 33 00 5801 34 00 5801 35 00 5801 36 00 5802 20 00 5802 30 00		
32 α)	Εκ των οποίων: βελούδα κοτλέ από βαμβάκι 5801 22 00		
39	Πανικά τραπεζιού, καθαριότητας ή κουζίνας, άλλα από τα πλεκτά, άλλα από υφάσματα φλοκωτά σπογγώδους μορφής από βαμβάκι 6302 51 00 6302 53 90 ex 6302 59 90 6302 91 00 6302 93 90 ex 6302 99 90		
ΟΜΑΔΑ II B			
12	Κολάν (κάλτσες-κιλότες), κάλτσες, μισές κάλτσες, καλτσάκια (σοσόνια) και άλλα παρόμοια είδη, από πλεκτό, άλλα από τα είδη για βρέφη στα οποία περιλαμβάνονται και οι κάλτσες για τη φλεβίτιδα, άλλα από τα προϊόντα της κατηγορίας 70 6115 10 10 ex 6115 10 90 6115 22 00 6115 29 00 6115 30 11 6115 30 90 6115 94 00 6115 95 00 6115 96 10 6115 96 99 6115 99 00	24,3 ζεύγη	41
13	Σλιπ και σόβρακα για άντρες και αγόρια, σλιπ και κιλότες για γυναίκες και κορίτσια, πλεκτά, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες 6107 11 00 6107 12 00 6107 19 00 6108 21 00 6108 22 00 6108 29 00 ex 6212 10 10	17	59

(1)	(2)	(3)	(4)
14	Πανωφόρια τύπου παρνετσού, αδιάβροχα, και άλλα πανωφόρια στα οποία συμπεριλαμβάνονται και οι κάπες, υφασμένα για άντρες ή αγόρια, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες (εκτός από παρκάς) (της κατηγορίας 21) 6201 11 00 ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6210 20 00	0,72	1 389
15	Πανωφόρια, αδιάβροχα (στα οποία συμπεριλαμβάνονται και οι κάπες), υφασμένα, για γυναίκες ή κορίτσια· σακάκια από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες (εκτός από παρκάς) (της κατηγορίας 21) 6202 11 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6204 31 00 6204 32 90 6204 33 90 6204 39 19 6210 30 00	0,84	1 190
16	Κοστούμια και σύνολα, άλλα από τα πλεκτά, για άντρες και αγόρια, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες, με εξαίρεση τα ενδύματα του σκι· φόρμες αθλητικές (προπόνησης) με φόδρα, των οποίων το εξωτερικό μέρος κατασκευάζεται από ένα και το αυτό ύφασμα, για άνδρες και αγόρια, από βαμβάκι ή από συνθετικές ή τεχνητές ίνες 6203 11 00 6203 12 00 6203 19 10 6203 19 30 6203 22 80 6203 23 80 6203 29 18 6203 29 30 6211 32 31 6211 33 31	0,80	1 250
17	Σακάκια, άλλα από πλεκτά, για άντρες και αγόρια, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες 6203 31 00 6203 32 90 6203 33 90 6203 39 19	1,43	700
18	Φανέλες, σλιπ, σόβρακα, νυχτικά, πιτζάμες, ρόμπες λουτρού, ρόμπες δωματίου και παρόμοια είδη για άντρες ή αγόρια, εκτός από τα πλεκτά 6207 11 00 6207 19 00 6207 21 00 6207 22 00 6207 29 00 6207 91 00 6207 99 10 6207 99 90 Φανελάκια και πουκάμισα, κομπινεζόν ή μεσοφόρια, μισά μεσοφόρια, σλιπ, νυχτικά, πιτζάμες, ελαφρές ρόμπες για το σπίτι (νεγκλιζέ), ρόμπες λουτρού, ρόμπες δωματίου και παρόμοια είδη, για γυναίκες ή κορίτσια άλλα από τα πλεκτά 6208 11 00 6208 19 00 6208 21 00 6208 22 00 6208 29 00 6208 91 00 6208 92 00 6208 99 00 ex 6212 10 10		
19	Μαντίλια και μαντιλάκια τσέπης, άλλα από τα πλεκτά 6213 20 00 ex 6213 90 00	59	17
21	Παρκάς· άνορακ, μπλουζόν και παρόμοια είδη, άλλα από τα πλεκτά από μαλλί, από βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες· άνω μέρη αθλητικών φορμών (προπόνησης) με φόδρα, άλλα από εκείνα των κατηγοριών 16 ή 29, από βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6201 91 00 6201 92 00 6201 93 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6202 91 00 6202 92 00 6202 93 00 6211 32 41 6211 33 41 6211 42 41 6211 43 41	2,3	435
24	Νυχτικά, πιτζάμες, ρόμπες λουτρού, ρόμπες δωματίου και παρόμοια είδη από πλεκτό, για άντρες και αγόρια 6107 21 00 6107 22 00 6107 29 00 6107 91 00 ex 6107 99 00 Νυχτικά, πιτζάμες, ελαφρές ρόμπες για το σπίτι (νεγκλιζέ), ρόμπες λουτρού, ρόμπες δωματίου και παρόμοια είδη από πλεκτό, για γυναίκες ή κορίτσια 6108 31 00 6108 32 00 6108 39 00 6108 91 00 6108 92 00 ex 6108 99 00	3,9	257

(1)	(2)	(3)	(4)
26	Φορέματα για γυναίκες ή κορίτσια, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες 6104 41 00 6104 42 00 6104 43 00 6104 44 00 6204 41 00 6204 42 00 6204 43 00 6204 44 00	3,1	323
27	Φούστες στις οποίες περιλαμβάνονται και οι φούστες-παντελόνια (ζιπ-κλότ), για γυναίκες ή κορίτσια 6104 51 00 6104 52 00 6104 53 00 6104 59 00 6204 51 00 6204 52 00 6204 53 00 6204 59 10	2,6	385
28	Παντελόνια, φόρμες με τιράντες (σαλοπέτ), κοντά παντελόνια που καλύπτουν και το γόνατο και παντελόνια κοντά (σορτς) (άλλα από τα είδη μπάνιου) πλεκτά, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες 6103 41 00 6103 42 00 6103 43 00 ex 6103 49 00 6104 61 00 6104 62 00 6104 63 00 ex 6104 69 00	1,61	620
29	Κουστούμια-ταγιέρ και σύνολα άλλα από πλεκτά, για γυναίκες ή κορίτσια, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες, με εξαίρεση τα ενδύματα του σκι· φόρμες αθλητικές (προπόνησης) με φόδρα, των οποίων το εξωτερικό μέρος κατασκευάζεται από ένα και το αυτό ύφασμα, για γυναίκες ή κορίτσια, από βαμβάκι ή από συνθετικές ή τεχνητές ίνες 6204 11 00 6204 12 00 6204 13 00 6204 19 10 6204 21 00 6204 22 80 6204 23 80 6204 29 18 6211 42 31 6211 43 31	1,37	730
31	Στηθόδεσμοι και μπούστα, υφασμένα ή πλεκτά ex 6212 10 10 6212 10 90	18,2	55
68	Ενδύματα και συμπληρώματα της ένδυσης για βρέφη, με εξαίρεση τα γάντια για βρέφη που περιλαμβάνονται στις κατηγορίες 10 και 87 και τις κάλτσες, μισές κάλτσες και προστατευτικά καλτσάκια για βρέφη, άλλα από τα πλεκτά, της κατηγορίας 88 6111 90 19 6111 20 90 6111 30 90 ex 6111 90 90 ex 6209 90 10 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 90		
73	Φόρμες αθλητικές (προπόνησης) από πλεκτό ύφασμα, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες 6112 11 00 6112 12 00 6112 19 00	1,67	600
76	Ενδύματα εργασίας, άλλα από τα πλεκτά, για άντρες και αγόρια 6203 22 10 6203 23 10 6203 29 11 6203 32 10 6203 33 10 6203 39 11 6203 42 11 6203 42 51 6203 43 11 6203 43 31 6203 49 11 6203 49 31 6211 32 10 6211 33 10 Ποδιές, μπλούζες και άλλα ενδύματα εργασίας, άλλα από πλεκτά, για γυναίκες ή κορίτσια 6204 22 10 6204 23 10 6204 29 11 6204 32 10 6204 33 10 6204 39 11 6204 62 11 6204 62 51 6204 63 11 6204 63 31 6204 69 11 6204 69 31 6211 42 10 6211 43 10		
77	Φόρμες και σύνολα του σκι, άλλα από τα πλεκτά ex 6211 20 00		
78	Ενδύματα, άλλα από τα πλεκτά, με εξαίρεση τα ενδύματα των κατηγοριών 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 και 77 6203 41 30 6203 42 59 6203 43 39 6203 49 39 6204 61 85 6204 62 59 6204 62 90 6204 63 39 6204 63 90 6204 69 39 6204 69 50 6210 40 00 6210 50 00 6211 32 90 6211 33 90 ex 6211 39 00 6211 41 00 6211 42 90 6211 43 90		

(1)	(2)	(3)	(4)
83	<p>Παλτά, σακάκια και άλλα ενδύματα, στα οποία περιλαμβάνονται και οι φόρμες και τα σύνολα του σκι, πλεκτά, με εξαίρεση τα ενδύματα των κατηγοριών 4, 5, 7, 13, 24, 26, 27, 28, 68, 69, 72, 73, 74, 75</p> <p>ex 6101 90 20 6101 20 10 6101 30 10 6102 10 10 6102 20 10 6102 30 10 6103 31 00 6103 32 00 6103 33 00 ex 6103 39 00 6104 31 00 6104 32 00 6104 33 00 ex 6104 39 00 6112 20 00 6113 00 90 6114 20 00 6114 30 00 ex 6114 90 00</p>		

ΟΜΑΔΑ III A

33	<p>Υφάσματα από νήματα από συνθετικές ίνες που κατασκευάζονται από λουρίδες ή παρόμοιες μορφές, από πολυαιθυλένιο ή από πολυπροπυλένιο πλάτους λιγότερου από 3 m</p> <p>5407 20 11</p> <p>Σάκοι και σακίδια συσκευασίας, άλλα από τα πλεκτά, που κατασκευάζονται από λουρίδες ή παρόμοιες μορφές</p> <p>6305 32 19 6305 33 90</p>		
34	<p>Υφάσματα από νήματα από συνθετικές ίνες συνεχείς που κατασκευάζονται από λουρίδες ή παρόμοιες μορφές, από πολυαιθυλένιο ή πολυπροπυλένιο πλάτους 3 m ή μεγαλύτερου</p> <p>5407 20 19</p>		
35	<p>Υφάσματα από συνθετικές ίνες συνεχείς, άλλα από τα υφάσματα για επίσωτρα της κατηγορίας 114</p> <p>5407 10 00 5407 20 90 5407 30 00 5407 41 00 5407 42 00 5407 43 00 5407 44 00 5407 51 00 5407 52 00 5407 53 00 5407 54 00 5407 61 10 5407 61 30 5407 61 50 5407 61 90 5407 69 10 5407 69 90 5407 71 00 5407 72 00 5407 73 00 5407 74 00 5407 81 00 5407 82 00 5407 83 00 5407 84 00 5407 91 00 5407 92 00 5407 93 00 5407 94 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70</p>		
35 α)	<p>Εκ των οποίων: Άλλα από τα αλεύκαστα ή λευκασμένα</p> <p>ex 5407 10 00 ex 5407 20 90 ex 5407 30 00 5407 42 00 5407 43 00 5407 44 00 5407 52 00 5407 53 00 5407 54 00 5407 61 30 5407 61 50 5407 61 90 5407 69 90 5407 72 00 5407 73 00 5407 74 00 5407 82 00 5407 83 00 5407 84 00 5407 92 00 5407 93 00 5407 94 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70</p>		
36	<p>Υφάσματα από τεχνητές ίνες συνεχείς, άλλα από τα υφάσματα για επίσωτρα της κατηγορίας 114</p> <p>5408 10 00 5408 21 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 00 5408 24 00 5408 31 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70</p>		
36 α)	<p>Εκ των οποίων: Άλλα από τα αλεύκαστα ή λευκασμένα</p> <p>ex 5408 10 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 00 5408 24 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70</p>		
37	<p>Υφάσματα από τεχνητές ίνες μη συνεχείς</p> <p>5516 11 00 5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 21 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 31 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 41 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 91 00 5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 ex 5803 00 90 ex 5905 00 70</p>		
37 α)	<p>Εκ των οποίων: Άλλα από τα αλεύκαστα ή λευκασμένα</p> <p>5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 ex 5803 00 90 ex 5905 00 70</p>		

(1)	(2)	(3)	(4)
38 A	Συνθετικά πλεκτά υφάσματα για παραπετάσματα και παραπετάσματα διαφανή για πόρτες και παράθυρα 6005 31 10 6005 32 10 6005 33 10 6005 34 10 6006 31 10 6006 32 10 6006 33 10 6006 34 10		
38 B	Παραπετάσματα διαφανή για πόρτες και παράθυρα, άλλα από τα πλεκτά ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90		
40	Παραπετάσματα (εσωτερικά κάθε είδους για πόρτες και παράθυρα, υφασμένα, υπερδέματα παραπετασμάτων και γύροι κρεβατιών καθώς και άλλα είδη επίπλωσης), άλλα από τα πλεκτά, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90 6304 19 10, ex 6304 19 90 6304 92 00 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00		
41	Νήματα από συνθετικές ίνες (συνχείς), μη συσκευασμένα για τη λιανική πώληση, άλλα από τα μη ελαστικοποιημένα νήματα, απλά, μη στριμμένα ή στριμμένα μέχρι και 50 φορές σε κάθε μέτρο 5401 10 12 5401 10 14 5401 10 16 5401 10 18 5402 11 00 5402 19 00 5402 20 00 5402 31 00 5402 32 00 5402 33 00 5402 34 00 5402 39 00 ex 5402 44 00 5402 48 00 5402 49 00 5402 51 00 5402 52 00 5402 59 10 5402 59 90 5402 61 00 5402 62 00 5402 69 10 5402 69 90 ex 5604 90 10 ex 5604 90 90		
42	Νήματα από συνθετικές ή τεχνητές ίνες συνεχείς, μη συσκευασμένα για τη λιανική πώληση 5401 20 10 Νήματα από τεχνητές ίνες· νήματα από τεχνητές ίνες, μη συσκευασμένα για τη λιανική πώληση, άλλα από τα απλά νήματα από βισκόζη μη στριμμένα ή στριμμένα μέχρι και 250 φορές σε κάθε μέτρο και απλά νήματα μη ελαστικοποιημένα από οξική κυτταρίνη 5403 10 00 ex 5403 32 00 ex 5403 33 00 5403 39 00 5403 41 00 5403 42 00 5403 49 00 ex 5604 90 10		
43	Νήματα από τεχνητές ή συνθετικές ίνες, νήματα από τεχνητές ίνες μη συνεχείς, νήματα από βαμβάκι, συσκευασμένα για τη λιανική πώληση 5204 20 00 5207 10 00 5207 90 00 5401 10 90 5401 20 90 5406 00 00 5508 20 90 5511 30 00		
46	Μαλλί και τρίχες εκλεκτής ποιότητας, λαναρισμένα ή χτενισμένα 5105 10 00 5105 21 00 5105 29 00 5105 31 00 5105 39 00		
47	Νήματα από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας προβάτων, αρνιών, λαναρισμένα μη συσκευασμένα για τη λιανική πώληση 5106 10 10 5106 10 90 5106 20 10 5106 20 91 5106 20 99 5108 10 10 5108 10 90		
48	Νήματα από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας προβάτων, αρνιών, χτενισμένα, μη συσκευασμένα για τη λιανική πώληση 5107 10 10 5107 10 90 5107 20 10 5107 20 30 5107 20 51 5107 20 59 5107 20 91 5107 20 99 5108 20 10 5108 20 90		
49	Νήματα από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας προβάτων, αρνιών, συσκευασμένα για τη λιανική πώληση 5109 10 10 5109 10 90 5109 90 00		
50	Υφάσματα από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας προβάτων, αρνιών 5111 11 00 5111 19 10 5111 19 90 5111 20 00 5111 30 10 5111 30 30 5111 30 90 5111 90 10 5111 90 91 5111 90 93 5111 90 99 5112 11 00 5112 19 10 5112 19 90 5112 20 00 5112 30 10 5112 30 30 5112 30 90 5112 90 10 5112 90 91 5112 90 93 5112 90 99		

(1)	(2)	(3)	(4)
51	Βαμβάκι λαναρισμένο ή χτενισμένο 5203 00 00		
53	Υφάσματα από βαμβάκι με ύφανση γάζας 5803 00 10		
54	Τεχνητές ίνες, μη συνεχείς, στις οποίες περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα, λαναρισμένες, χτενισμένες, ή με άλλο τρόπο παρασκευασμένες για νηματοποίηση 5507 00 00		
55	Ίνες, συνθετικές μη συνεχείς, στις οποίες περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα, λαναρισμένες ή με άλλο τρόπο παρασκευασμένες για νηματοποίηση 5506 10 00 5506 20 00 5506 30 00 5506 90 00		
56	Νήματα από συνθετικές ίνες μη συνεχείς (στις οποίες περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα) συσκευασμένα για τη λιανική πώληση 5508 10 90 5511 10 00 5511 20 00		
58	Τάπητες με κόμπους ή με περιτύλιξη στα νήματα του σημιονιού, έστω και έτοιμοι 5701 10 10 5701 10 90 5701 90 10 5701 90 90		
59	Τάπητες και άλλες επενδύσεις διαπέδου από υφαντικές ύλες, άλλοι από τους τάπητες της κατηγορίας 58 5702 10 00 5702 31 10 5702 31 80 5702 32 10 5702 32 90 ex 5702 39 00 5702 41 10 5702 41 90 5702 42 10 5702 42 90 ex 5702 49 00 5702 50 10 5702 50 31 5702 50 39 ex 5702 50 90 5702 91 00 5702 92 10 5702 92 90 ex 5702 99 00 5703 10 00 5703 20 12 5703 20 18 5703 20 92 5703 20 98 5703 30 12 5703 30 18 5703 30 82 5703 30 88 5703 90 20 5703 90 80 5704 10 00 5704 90 00 5705 00 30 ex 5705 00 80		
60	Είδη επίστρωσης, υφασμένα με το χέρι (τύπου Γκομπλέν, Φλάνδρας, Ομπισόν, Μποβέ και παρόμοια) και είδη επίστρωσης κεντημένα με βελόνα (π.χ. ανεβατό, σταυροβελονιά) έστω και έτοιμα 5805 00 00		
61	Είδη κορδελοποιίας και ταινίες χωρίς υφάδι από νήματα ή ίνες παραλληλισμένα και κολλημένα (bolduc), άλλα από τις ετικέτες και παρόμοια είδη της κατηγορίας 62. Υφάσματα (άλλα από τα πλεκτά) ελαστικά, από υφαντικές ύλες συνδυασμένες με νήματα από καουτσούκ ex 5806 10 00 5806 20 00 5806 31 00 5806 32 10 5806 32 90 5806 39 00 5806 40 00		
62	Νήματα σενίλλης (που περιλαμβάνουν τα χνούδια από νήματα σενίλλης), νήματα περιτυλιγμένα με άλλα νήματα από υφαντικές ίνες (άλλα από τα επιμεταλλωμένα νήματα και τα νήματα από χοντρότριχες χαίτης και ουράς μονόπλων ή βοοειδών περιτυλιγμένα με άλλα νήματα από υφαντικές ίνες) 5606 00 91 5606 00 99 Τούλια και υφάσματα βροχιδωτά με κόμπους στα οποία δεν περιλαμβάνονται τα υφασμένα και πλεκτά εν γένει υφάσματα. Δαντέλες με το χέρι ή με τη μηχανή, σε τόπια, σε ταινίες ή σε αυτοτελή διακοσμητικά σχέδια (μοτίβα) 5804 10 10 5804 10 90 5804 21 10 5804 21 90 5804 29 10 5804 29 90 5804 30 00 Ετικέτες, εμβλήματα και παρόμοια είδη από υφαντικές ύλες, σε τόπια, σε ταινίες ή κομμένα σε τεμάχια, μη κεντημένα, υφασμένα 5807 10 10 5807 10 90 Είδη ταινιοπλεκτικής και ανάλογα είδη διακοσμητικά σε τόπια· Κόμποι σε σχήμα βελανιδιού, θύσανοι, κόμποι σε σχήμα ελιάς, καρυδιού, θύσανοι σφαιρικοί (πομπόν) και παρόμοια είδη 5808 10 00 5808 90 00 Κεντήματα σε τόπια, σε ταινίες ή σε αυτοτελή διακοσμητικά σχέδια (μοτίβα) 5810 10 10 5810 10 90 5810 91 10 5810 91 90 5810 92 10 5810 92 90 5810 99 10 5810 99 90		

(1)	(2)	(3)	(4)
63	Υφάσματα πλεκτά από συνθετικές ίνες που περιέχουν κατά βάρος 5% ή περισσότερο νήματα ελαστομερή και υφάσματα πλεκτά που περιέχουν κατά βάρος 5% ή περισσότερο νήματα από καουτσούκ 5906 91 00 ex 6002 40 00 6002 90 00 ex 6004 10 00 6004 90 00 Δαντέλες Rachel και υφάσματα με μακρύ τρίχωμα από συνθετικές ίνες ex 6001 10 00 6003 30 10 6005 31 50 6005 32 50 6005 33 50 6005 34 50		
65	Υφάσματα πλεκτά άλλα από τα είδη των κατηγοριών 38 Α και 63, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες 5606 00 10 ex 6001 10 00 6001 21 00 6001 22 00 ex 6001 29 00 6001 91 00 6001 92 00 ex 6001 99 00 ex 6002 40 00 6003 10 00 6003 20 00 6003 30 90 6003 40 00 ex 6004 10 00 6005 90 10 6005 21 00 6005 22 00 6005 23 00 6005 24 00 6005 31 90 6005 32 90 6005 33 90 6005 34 90 6005 41 00 6005 42 00 6005 43 00 6005 44 00 6006 10 00 6006 21 00 6006 22 00 6006 23 00 6006 24 00 6006 31 90 6006 32 90 6006 33 90 6006 34 90 6006 41 00 6006 42 00 6006 43 00 6006 44 00		
66	Κλινοσκεπάσματα, άλλα από τα πλεκτά, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες 6301 10 00 6301 20 90 6301 30 90 ex 6301 40 90 ex 6301 90 90		

ΟΜΑΔΑ III Β

10	Είδη γαντοποιίας, πλεκτά 6111 90 11 6111 20 10 6111 30 10 ex 6111 90 90 6116 10 20 6116 10 80 6116 91 00 6116 92 00 6116 93 00 6116 99 00	17 ζεύγη	59
67	Εξαρτήματα του ενδύματος, πλεκτά, άλλα από τα προοριζόμενα για βρέφη· πανικά κάθε είδους, πλεκτά· παραπετάσματα, παραπετάσματα εσωτερικά κάθε είδους για πόρτες και παράθυρα. Υπερθέματα παραπετασμάτων και γύροι κρεβατιών καθώς και άλλα είδη επίπλωσης, πλεκτά· πλεκτά κλινοσκεπάσματα και άλλα πλεκτά είδη στα οποία περιλαμβάνονται και τα μέρη ενδυμάτων ή τα εξαρτήματα του ενδύματος 5807 90 90 6113 00 10 6117 10 00 6117 80 10 6117 80 80 6117 90 00 6301 20 10 6301 30 10 6301 40 10 6301 90 10 6302 10 00 6302 40 00 ex 6302 60 00 6303 12 00 6303 19 00 6304 11 00 6304 91 00 ex 6305 20 00 6305 32 11 ex 6305 32 90 6305 33 10 ex 6305 39 00 ex 6305 90 00 6307 10 10 6307 90 10		
67 α)	Εκ των οποίων: σάκοι και σακίδια συσκευασίας, κατασκευασμένα από λουρίδες ή παρόμοιες μορφές από πολυαιθυλένιο ή προπυλένιο 6305 32 11 6305 33 10		
69	Κομπινεζόν ή μεσοφόρια και μισά μεσοφόρια, πλεκτά, για γυναίκες και κορίτσια 6108 11 00 6108 19 00	7,8	128
70	Κάλτσες, κάλτσες-κιλότες με την κοινή ονομασία «collants», από συνθετικές υφαντικές ίνες από νήματα απλά με τίτλο μικρότερο από 67 decitex (6,7 tex) ex 6115 10 90 6115 21 00 6115 30 19 Κάλτσες για γυναίκες, από συνθετικές ίνες ex 6115 10 90 6115 96 91	30,4 ζεύγη	33
72	Μαγιό και κιλότες μπάνιου, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες 6112 31 10 6112 31 90 6112 39 10 6112 39 90 6112 41 10 6112 41 90 6112 49 10 6112 49 90 6211 11 00 6211 12 00	9,7	103

(1)	(2)	(3)	(4)
74	Κοστούμια-ταγιέρ και σύνολα, πλεκτά, για γυναίκες ή κορίτσια, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες, με εξαίρεση τα ενδύματα του σκι 6104 13 00 6104 19 20 ex 6104 19 90 6104 22 00 6104 23 00 6104 29 10 ex 6104 29 90	1,54	650
75	Κοστούμια και σύνολα πλεκτά για άντρες και αγόρια, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες, με εξαίρεση τα ενδύματα του σκι 6103 10 10 6103 10 90 6103 22 00 6103 23 00 6103 29 00	0,80	1 250
84	Σάλια, σάρπες, μαντίλια του λαιμού, κασκόλ, μαντίλες, βέλα και βελάκια και παρόμοια είδη, άλλα από τα πλεκτά, από βαμβάκι, μαλλί, συνθετικές ή τεχνητές ίνες 6214 20 00 6214 30 00 6214 40 00 ex 6214 90 00		
85	Γραβάτες, παπιγιόν και φουλάρια-γραβάτες, άλλα από τα πλεκτά, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες 6215 20 00 6215 90 00	17,9	56
86	Κορσέδες, ζώνες-κορσέδες, κορσέδες χωρίς ελάσματα (λαστέξ), τιράντες, καλτσοδέτες αντρών και γυναικών, συγκρατήματα καλτσών κάθε είδους, και παρόμοια είδη και τα μέρη τους, έστω και πλεκτά 6212 20 00 6212 30 00 6212 90 00	8,8	114
87	Είδη γαντοποιίας, άλλα από τα πλεκτά ex 6209 90 10 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 90 6216 00 00		
88	Κάλτσες, μισές κάλτσες, καλτσάκια (σοσόνια), άλλα από τα πλεκτά. Άλλα εξαρτήματα του ενδύματος. Μέρη ενδυμάτων ή εξαρτήματα του ενδύματος, άλλα από τα προοριζόμενα για βρέφη, άλλα από τα πλεκτά ex 6209 90 10 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 90 6217 10 00 6217 90 00		
90	Σπάγκοι, σχοινιά και χοντρά σχοινιά, πλεκτά ή όχι, από συνθετικές ίνες 5607 41 00 5607 49 11 5607 49 19 5607 49 90 5607 50 11 5607 50 19 5607 50 30 5607 50 90		
91	Σκηνές 6306 22 00 6306 29 00		
93	Σάκοι και σακίδια συσκευασίας από ύφασμα, άλλα από τα κατασκευασμένα από λουρίδες ή παρόμοιες μορφές, από πολυαιθυλένιο ή από πολυπροπυλένιο ex 6305 20 00 ex 6305 32 90 ex 6305 39 00		
94	Βάτες από υφαντικές ύλες και είδη από τις βάτες αυτές. Υφαντικές ίνες με μήκος που δεν υπερβαίνει τα 5 mm (χνούδι από την επεξεργασία των υφασμάτων), κόμποι και σφαιρίδια από υφαντικές ύλες 5601 10 10 5601 10 90 5601 21 10 5601 21 90 5601 22 10 5601 22 90 5601 29 00 5601 30 00		
95	Πιλήματα και είδη από πύλημα, έστω και εμποτισμένα ή επιχρισμένα, άλλα από τις επενδύσεις δαπέδου 5602 10 19 5602 10 31 ex 5602 10 38 5602 10 90 5602 21 00 ex 5602 29 00 5602 90 00 ex 5807 90 10 ex 5905 00 70 6210 10 10 6307 90 91		

(1)	(2)	(3)	(4)
96	<p>Υφάσματα μη υφασμένα και είδη εξ υφασμάτων μη υφασμένων, έστω και εμποτισμένα ή επιχρισμένα</p> <p>5603 11 10 5603 11 90 5603 12 10 5603 12 90 5603 13 10 5603 13 90 5603 14 10 5603 14 90 5603 91 10 5603 91 90 5603 92 10 5603 92 90 5603 93 10 5603 93 90 5603 94 10 5603 94 90 ex 5807 90 10 ex 5905 00 70 6210 10 90 ex 6301 40 90 ex 6301 90 90 6302 22 10 6302 32 10 6302 53 10 6302 93 10 6303 92 10 6303 99 10 ex 6304 19 90 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00 ex 6305 32 90 ex 6305 39 00 6307 10 30 ex 6307 90 99</p>		
97	<p>Δίχτυα κατασκευασμένα με σπάγκους, σχοινιά ή χοντρά σχοινιά και δίχτυα έτοιμα για την αλιεία από νήματα, σπάγκους, σχοινιά ή χοντρά σχοινιά</p> <p>5608 11 20 5608 11 80 5608 19 11 5608 19 19 5608 19 30 5608 19 90 5608 90 00</p>		
98	<p>Άλλα είδη κατασκευασμένα με νήματα, σπάγκους, σχοινιά ή χοντρά σχοινιά, με εξαίρεση τα υφάσματα, τα είδη από υφάσματα και τα είδη της κατηγορίας 97</p> <p>5609 00 00 5905 00 10</p>		
99	<p>Υφάσματα επιχρισμένα με κόλλα ή με αμυλώδεις ουσίες, των τύπων που χρησιμοποιούνται για τη βιβλιοδεσία, χαρτοδεσία, κατασκευή θηκών ή παρόμοιες χρήσεις. Υφάσματα για ιχνογράφιση ή διαφανή για το σχέδιο. Υφάσματα παρασκευασμένα για τη ζωγραφική. Υφάσματα που έχουν σκληρυνθεί με γομάρισμα και παρόμοια υφάσματα των τύπων που χρησιμοποιούνται για την πιλοποιία</p> <p>5901 10 00 5901 90 00</p> <p>Λινοτάπητες, έστω και κομμένοι. Επενδύσεις δαπέδων που αποτελούνται από επιχρισμα που εφαρμόζεται πάνω σε υπόθεμα από υφαντική ύλη, έστω και κομμένες</p> <p>5904 10 00 5904 90 00</p> <p>Υφάσματα συνδυασμένα με καουτσούκ, άλλα από τα πλεκτά, με εξαίρεση τα υφάσματα για επίσωτρα</p> <p>5906 10 00 5906 99 10 5906 99 90</p> <p>Άλλα υφάσματα, εμποτισμένα ή επιχρισμένα. Υφάσματα ζωγραφισμένα για σκηνικά θεάτρων, παραπετάσματα εργα-στηρίων ή για ανάλογες χρήσεις, άλλα από εκείνα της κατηγορίας 100</p> <p>5907 00 00</p>		
100	<p>Υφάσματα εμποτισμένα, επιχρισμένα ή επικαλυμμένα με παράγωγα κυτταρίνης ή με άλλες τεχνητές πλαστικές ύλες και υφάσματα με απανωτές στρώσεις από τις ύλες αυτές</p> <p>5903 10 10 5903 10 90 5903 20 10 5903 20 90 5903 90 10 5903 90 91 5903 90 99</p>		
101	<p>Σπάγκοι, σχοινιά και χοντρά σχοινιά, πλεκτά ή όχι, άλλα από τα κατασκευασμένα από συνθετικές ίνες</p> <p>ex 5607 90 90</p>		
109	<p>Καλύμματα εμπορευμάτων, οχημάτων κ.λπ. και εξωτερικά προπετάσματα (τέντες)</p> <p>6306 12 00 6306 19 00 6306 30 00</p>		
110	<p>Στρώματα που φουσκώνουν με αέρα, υφασμένα</p> <p>6306 40 00</p>		

(1)	(2)	(3)	(4)
111	Είδη για κατασκήνωση, υφασμένα, άλλα από τα στρώματα που φουσκώνουν με αέρα και τις σκηνές 6306 91 00 6306 99 00		
112	Άλλα έτοιμα είδη από ύφασμα, με εξαίρεση εκείνα των κατηγοριών 113 και 114 6307 20 00 ex 6307 90 99		
113	Υφάσματα για τον καθαρισμό πατωμάτων, πιατόπανα, ξεσκονιστήρια και παρόμοια είδη, άλλα από τα πλεκτά 6307 10 90		
114	Υφάσματα και είδη για τεχνικές χρήσεις 5902 10 10 5902 10 90 5902 20 10 5902 20 90 5902 90 10 5902 90 90 5908 00 00 5909 00 10 5909 00 90 5910 00 00 5911 10 00 ex 5911 20 00 5911 31 11 5911 31 19 5911 31 90 5911 32 11 5911 32 19 5911 32 90 5911 40 00 5911 90 10 5911 90 90		

ΟΜΑΔΑ IV

115	Νήματα από λινάρι ή ραμί 5306 10 10 5306 10 30 5306 10 50 5306 10 90 5306 20 10 5306 20 90 5308 90 12 5308 90 19		
117	Υφάσματα από λινάρι ή ραμί 5309 11 10 5309 11 90 5309 19 00 5309 21 00 5309 29 00 5311 00 10 ex 5803 00 90 5905 00 30		
118	Πανικά τραπεζιού, καθαριότητας, υπηρεσίας ή κουζίνας, από λινάρι ή ραμί, άλλα από τα πλεκτά 6302 29 10 6302 39 20 6302 59 10 ex 6302 59 90 6302 99 10 ex 6302 99 90		
120	Παραπετάσματα εσωτερικά κάθε είδους για πόρτες και παράθυρα. Υπερθέματα παραπετασμάτων και γύροι κρεβατιών, καθώς και άλλα είδη επίπλωσης, άλλα από τα πλεκτά, από λινάρι ή ραμί ex 6303 99 90 6304 19 30 ex 6304 99 00		
121	Σπάγκοι, σχοινιά και χοντρά σχοινιά, πλεκτά ή όχι, από λινάρι ή ραμί ex 5607 90 90		
122	Σάκοι και σακίδια συσκευασίας, μεταχειρισμένα, από λινάρι, άλλα από τα πλεκτά ex 6305 90 00		
123	Βελούδα και πλούσες υφασμένα και υφάσματα σενίλλης, από λινάρι ή ραμί, άλλα από τα είδη κορδελοποιίας 5801 90 10 ex 5801 90 90 Σάλια, σάρπες, μαντίλια του λαιμού, κασκόλ, μαντίλες, βέλα και βελάκια και παρόμοια είδη από λινάρι ή ραμί, άλλα από τα πλεκτά ex 6214 90 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
ΟΜΑΔΑ V			
124	Συνθετικές ίνες μη συνεχείς 5501 10 00 5501 20 00 5501 30 00 5501 40 00 5501 90 00 5503 11 00 5503 19 00 5503 20 00 5503 30 00 5503 40 00 5503 90 00 5505 10 10 5505 10 30 5505 10 50 5505 10 70 5505 10 90		
125 A	Νήματα από ίνες συνθετικές (συνεχείς), μη συσκευασμένα για τη λιανική πώληση, άλλα από τα νήματα της κατηγορίας 41 5402 45 00 5402 46 00 5402 47 00		
125 B	Νήματα μονόινα, λουρίδες (τεχνητό άχυρο) και παρόμοιες μορφές και απομιμήσεις χειρουργικών ραμμάτων από συνθετικές υφαντικές ύλες 5404 11 00 5404 12 00 5404 19 00 5404 90 10 5404 90 90 ex 5604 90 10 ex 5604 90 90		
126	Τεχνητές ίνες μη συνεχείς 5502 00 10 5502 00 40 5502 00 80 5504 10 00 5504 90 00 5505 20 00		
127 A	Νήματα από τεχνητές ίνες, συνεχείς, μη συσκευασμένα για τη λιανική πώληση, άλλα από τα νήματα της κατηγορίας 42 5403 31 00 ex 5403 32 00 ex 5403 33 00		
127 B	Νήματα μονόινα, λουρίδες (τεχνητό άχυρο και παρόμοιες μορφές) και απομιμήσεις χειρουργικών ραμμάτων από τεχνητές υφαντικές ύλες 5405 00 00 ex 5604 90 90		
128	Τρίχες χονδροειδείς, λαναρισμένες ή χτενισμένες 5105 40 00		
129	Νήματα από τρίχες χονδροειδείς ή από χονδρότριχες 5110 00 00		
130 A	Νήματα από μετάξι (άλλα από τα νήματα από απορρίμματα μεταξιού) 5004 00 10 5004 00 90 5006 00 10		
130 B	Νήματα από μετάξι, άλλα από εκείνα της κατηγορίας 130 A· τρίχες αλιείας (μεσσηνέζες) 5005 00 10 5005 00 90 5006 00 90 ex 5604 90 90		
131	Νήματα από άλλες φυτικές υφαντικές ίνες 5308 90 90		
132	Νήματα από χαρτί 5308 90 50		

(1)	(2)	(3)	(4)
133	Νήματα από καννάβι 5308 20 10 5308 20 90		
134	Επιμεταλλωμένα νήματα 5605 00 00		
135	Υφασμένα υφάσματα από τρίχες χονδροειδείς ή από χονδρότριχες 5113 00 00		
136	Υφάσματα από μετάξι ή από απορρίμματα από μετάξι 5007 10 00 5007 20 11 5007 20 19 5007 20 21 5007 20 31 5007 20 39 5007 20 41 5007 20 51 5007 20 59 5007 20 61 5007 20 69 5007 20 71 5007 90 10 5007 90 30 5007 90 50 5007 90 90 5803 00 30 ex 5905 00 90 ex 5911 20 00		
137	Βελούδα και πλούσες υφασμένα και υφάσματα σεσίλλης, καθώς και είδη κορδελλοποιίας από μετάξι ή από απορρίμματα μεταξιού ex 5801 90 90 ex 5806 10 00		
138	Υφασμένα υφάσματα από νήματα χαρτιού και άλλες υφαντικές ίνες άλλες από ραμί 5311 00 90 ex 5905 00 90		
139	Υφασμένα υφάσματα από νήματα από μέταλλο ή από επιμεταλλωμένα νήματα 5809 00 00		
140	Υφάσματα πλεκτά, από υφαντικές ύλες άλλες από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες ex 6001 10 00 ex 6001 29 00 ex 6001 99 00 6003 90 00 6005 90 90 6006 90 00		
141	Κλινοσκεπάσματα από υφαντικές ύλες άλλες από μαλλί, τρίχες εκλεκτής ποιότητας, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες ex 6301 90 90		
142	Τάπητες και άλλες επενδύσεις δαπέδου από σιζάλ, από άλλες ίνες του είδους Agave ή από καννάβι της Μανίλας ex 5702 39 00 ex 5702 49 00 ex 5702 50 90 ex 5702 99 00 ex 5705 00 80		
144	Πιλήματα από χονδροειδείς τρίχες ex 5602 10 38 ex 5602 29 00		
145	Σπάγκοι, σχοινιά και χοντρά σχοινιά, πλεκτά ή μη, από αβάκα (καννάβι της Μανίλας) ή από καννάβι ex 5607 90 20 ex 5607 90 90		
146 A	Σπάγκοι για δεσίματα ή δεματιάσματα, για αγροτικές μηχανές, από σιζάλ ή από άλλες ίνες του είδους Agave ex 5607 21 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
146 B	Σπάγκοι, σχοινιά και χοντρά σχοινιά από σιζάλ ή από άλλες ίνες του είδους Agave, άλλα από τα προϊόντα της κατηγορίας 146 A ex 5607 21 00 5607 29 00		
146 Γ	Σπάγκοι, σχοινιά και χοντρά σχοινιά, πλεκτά ή όχι, από γιούτα ή άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού ορισμένης κατηγορίας φυτών (βίβλος) της κλάσης 5303 ex 5607 90 20		
147	Απορρίμματα από μετάξι (στα οποία περιλαμβάνονται και κουκούλια που είναι ακατάλληλα για το ξετύλιγμα των ινών τους), απορρίμματα νημάτων και ξεφτίδια, άλλα από τα μη λαναρισμένα ή χτενισμένα ex 5003 00 00		
148 A	Νήματα από γιούτα ή άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού ορισμένης κατηγορίας φυτών (βίβλος) της κλάσης 5303 5307 10 00, 5307 20 00		
148 B	Νήματα από κοκοφοίνικα 5308 10 00		
149	Υφάσματα από γιούτα ή από άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού ορισμένης κατηγορίας φυτών (βίβλος), πλάτους που υπερβαίνει τα 150 cm 5310 10 90 ex 5310 90 00		
150	Υφάσματα από γιούτα ή από άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού ορισμένης κατηγορίας φυτών (βίβλος), πλάτους που δεν υπερβαίνει τα 150 cm. Σάκοι και σακίδια συσκευασίας από γιούτα ή άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού ορισμένης κατηγορίας φυτών (βίβλος), άλλα από τα μεταχειρισμένα 5310 10 10 ex 5310 90 00 5905 00 50 6305 10 90		
151 A	Επενδύσεις δαπέδου από κοκοφοίνικα 5702 20 00		
151 B	Τάπητες και άλλες επενδύσεις δαπέδου από ύφασμα, από γιούτα ή άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού ορισμένης κατηγορίας φυτών (βίβλος), όχι φουντωτά ούτε φλοκωτά ex 5702 39 00 ex 5702 49 00 ex 5702 50 90 ex 5702 99 00		
152	Πιλήματα που γίνονται με βελονάκι, από γιούτα ή άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού ορισμένης κατηγορίας φυτών (βίβλος), μη εμποτισμένα ούτε επικαλυμμένα, άλλα από τις επενδύσεις δαπέδου 5602 10 11		
153	Μεταχειρισμένοι σάκοι και σακίδια συσκευασίας, από γιούτα ή από άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού ορισμένης κατηγορίας φυτών (βίβλος) της κλάσης 5303 6305 10 10		
154	Κουκούλια από μεταξοσκώληκες κατάλληλα για ξετύλιγμα των ινών τους 5001 00 00 Μετάξι ωμό (ακατέργαστο), όχι στριμμένο 5002 00 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
	<p>Απορρίμματα από μετάξι (στα οποία περιλαμβάνονται και τα κουκούλια τα ακατάλληλα για ξετύλιγμα των ινών τους), απορρίμματα νημάτων και ξεφτίδια, μη λαναρισμένα ή χτενισμένα</p> <p>ex 5003 00 00</p> <p>Μαλλιά, μη λαναρισμένα ή χτενισμένα</p> <p>5101 11 00 5101 19 00 5101 21 00 5101 29 00 5101 30 00</p> <p>Τρίχες εκλεκτής ποιότητας ή χοντροειδείς, μη λαναρισμένες ή χτενισμένες</p> <p>5102 11 00 5102 19 10 5102 19 30 5102 19 40 5102 19 90 5102 20 00</p> <p>Απορρίμματα από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας ή χοντροειδείς, στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα από νήματα, με εξαίρεση όμως τα ξεφτίδια</p> <p>5103 10 10 5103 10 90 5103 20 00 5103 30 00</p> <p>Ξεφτίδια από μαλλί ή από λεπτίνες ή χονδρόνες ζωικές τρίχες</p> <p>5104 00 00</p> <p>Λινάρι ακατέργαστο ή κατεργασμένο αλλά όχι νηματοποιημένο. Στουπιά και απορρίμματα από λινάρι (στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα από νήματα και τα ξεφτίδια)</p> <p>5301 10 00 5301 21 00 5301 29 00 5301 30 00</p> <p>Ραμί και άλλες φυτικές υφαντικές ίνες, ακατέργαστες ή επεξεργασμένες αλλά μη νηματοποιημένες: στουπιά και απορρίμματα, όχι από κοκκοφοίνικα ή άβακα</p> <p>5305 00 00</p> <p>Βαμβάκι, μη λαναρισμένο ούτε χτενισμένο</p> <p>5201 00 10 5201 00 90</p> <p>Απορρίμματα από βαμβάκι (στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα από νήματα και τα ξεφτίδια)</p> <p>5202 10 00 5202 91 00 5202 99 00</p> <p>Καννάβι (<i>Cannabis sativa</i> L.) ακατέργαστο ή κατεργασμένο, αλλά μη νηματοποιημένο. στουπιά και απορρίμματα από καννάβι (στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα από νήματα και τα ξεφτίδια)</p> <p>5302 10 00 5302 90 00</p> <p>Άβακα (καννάβι Μανίλας ή <i>Musa textilis</i> Nees), ακατέργαστη ή κατεργασμένη αλλά μη νηματοποιημένη: στουπιά και απορρίμματα από τις ίνες αυτές (στα οποία περιλαμβάνονται και τα ξεφτίδια)</p> <p>5305 00 00</p> <p>Γιούτα και άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού (με εξαίρεση το λινάρι, το καννάβι και το ραμί), ακατέργαστες ή κατεργασμένες, αλλά μη νηματοποιημένες: γιούτα και άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού (συμπεριλαμβάνονται τα απορρίμματα από νήματα και τα ξεφτίδια)</p> <p>5303 10 00 5303 90 00</p> <p>Άλλες φυτικές υφαντικές ίνες, ακατέργαστες ή επεξεργασμένες αλλά μη νηματοποιημένες: στουπιά και απορρίμματα από τις ίνες αυτές (στα οποία περιλαμβάνονται και τα ξεφτίδια)</p> <p>5305 00 00</p>		

(1)	(2)	(3)	(4)
156	Μπλούζες και πουλόβερ, πλεκτά, από μετάξι ή απορρίμματα μεταξίου, για γυναίκες και κορίτσια 6106 90 30 ex 6110 90 90		
157	Πλεκτά ενδύματα, άλλα από τα ενδύματα των κατηγοριών 1 έως 123 και 156 ex 6101 90 20 ex 6101 90 80 6102 90 10 6102 90 90 ex 6103 39 00 ex 6103 49 00 ex 6104 19 90 ex 6104 29 90 ex 6104 39 00 6104 49 00 ex 6104 69 00 6105 90 90 6106 90 50 6106 90 90 ex 6107 99 00 ex 6108 99 00 6109 90 90 6110 90 10 ex 6110 90 90 ex 6111 90 90 ex 6114 90 00		
159	Φορέματα, φορέματα-πουκάμισα (σεμιζιέ), μπλούζες, μπλούζες-πουκάμισα και πουκαμισάκια, από μετάξι ή απορρίμματα από μετάξι, άλλα από τα πλεκτά 6204 49 10 6206 10 00 Σάλια, σάρπες, μαντίλια του λαιμού (φουλάρια), καλύμματα μύτης, κασκόλ, μαντίλες, βέλα και βελάκια και παρόμοια είδη, όχι πλεκτά, από μετάξι ή απορρίμματα από μετάξι 6214 10 00 Γραβάτες, παπιγιόν και φουλάρια-γραβάτες, από μετάξι ή απορρίμματα από μετάξι 6215 10 00		
160	Μαντίλια και μαντιλάκια τσέπης, από μετάξι ή απορρίμματα από μετάξι ex 6213 90 00		
161	Ενδύματα, άλλα από τα πλεκτά, άλλα από τα ενδύματα των κατηγοριών 1 έως 123 και της κατηγορίας 159 6201 19 00 6201 99 00 6202 19 00 6202 99 00 6203 19 90 6203 29 90 6203 39 90 6203 49 90 6204 19 90 6204 29 90 6204 39 90 6204 49 90 6204 59 90 6204 69 90 6205 90 10 ex 6205 90 80 6206 90 10 6206 90 90 ex 6211 20 00 ex 6211 39 00 6211 49 00		

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι Α

Κατηγορία	Περιγραφή Κωδικός ΣΟ 2010	Πίνακας αντιστοιχιών	
		τεμάχια/kg	g/τεμάχιο
(1)	(2)	(3)	(4)
163 ⁽¹⁾	Γάζες και είδη από γάζα συσκευασμένα για τη λιανική πώληση 3005 90 31		

⁽¹⁾ Ισχύει μόνο για τις εισαγωγές από την Κίνα.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I Β

1. Το παρόν παράρτημα καλύπτει ορισμένες κλωστοϋφαντουργικές πρώτες ύλες (κατηγορίες 128 και 154), ορισμένα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα τα οποία δεν είναι από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας, ούτε από βαμβάκι, ούτε από τεχνητές ίνες· επίσης καλύπτει τις τεχνητές ίνες και νήματα των κατηγοριών 124, 125Α, 125Β, 126, 127Α και 127Β.
2. Με την επιφύλαξη των κανόνων ερμηνείας της Συνδυασμένης Ονοματολογίας, η διατύπωση της περιγραφής των προϊόντων θεωρείται ότι έχει ενδεικτική και μόνο σημασία, δεδομένου ότι τα προϊόντα που υπάγονται σε κάθε κατηγορία καθορίζονται, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, από τους αντίστοιχους κωδικούς ΣΟ. Όταν πριν από τον κωδικό ΣΟ τίθεται η ένδειξη "ex", τα προϊόντα που καλύπτονται σε κάθε κατηγορία καθορίζονται από το πεδίο εφαρμογής του κωδικού ΣΟ και της αντίστοιχης περιγραφής.
3. Τα ενδύματα που δεν παρουσιάζουν χαρακτηριστικά ενδυμάτων για άνδρες ή αγόρια ή χαρακτηριστικά ενδυμάτων για γυναίκες ή κορίτσια κατατάσσονται στα τελευταία.
4. Η διατύπωση "ενδύματα για βρέφη" περιλαμβάνει τα ενδύματα μέχρι και το εμπορικό μέγεθος 86.

Κατηγορία	Περιγραφή Κωδικός ΣΟ 2010	Πίνακας αντιστοιχιών	
		τεμάχια/kg	g/τεμάχιο
(1)	(2)	(3)	(4)
ΟΜΑΔΑ I			
ex 20	Πανικά κρεβατιού, άλλα από τα πλεκτά ex 6302 29 90, ex 6302 39 90		
ex 32	Βελούδα και πλούσες υφασμένα και υφάσματα σενίλλης και φουντωτές υφαντικές επιφάνειες ex 5802 20 00 ex 5802 30 00		
ex 39	Πανικά τραπέζιου, καθαριότητας ή κουζίνας, άλλα από τα πλεκτά και άλλα από εκείνα της κατηγορίας 118 ex 6302 59 90 ex 6302 99 90		
ΟΜΑΔΑ II			
ex 12	Κολάν (κάλτσες-κιλότες), κάλτσες, μισές κάλτσες, καλτσάκια (σοσόνια) και άλλα παρόμοια είδη, από πλεκτό, άλλα από είδη για βρέφη ex 6115 10 90 ex 6115 29 00 ex 6115 30 90 ex 6115 99 00	24,3	41
ex 13	Σλιπ και σώβρακα για άντρες και αγόρια, σλιπ και κιλότες για γυναίκες και κορίτσια, πλεκτά ex 6107 19 00 ex 6108 29 00 ex 6212 10 10	17	59
ex 14	Παλτά, αδιάβροχα και άλλα παλτά, στα οποία περιλαμβάνονται και οι κάπες, υφασμένα για άντρες ή αγόρια ex 6210 20 00	0,72	1 389
ex 15	Παλτά, αδιάβροχα και άλλα παλτά (στα οποία συμπεριλαμβάνονται και οι κάπες), υφασμένα για γυναίκες ή κορίτσια, άλλα από παρκάς ex 6210 30 00	0,84	1 190
ex 18	Φανελάκια, σλιπ, σώβρακα, νυχτικά, πιτζάμες, ρόμπες λουτρού, ρόμπες δωματίου και παρόμοια είδη, για άντρες ή αγόρια, άλλα από τα πλεκτά ex 6207 19 00 ex 6207 29 00 ex 6207 99 90 Φανελάκια και πουκάμισα, κομπινεζόν ή μεσοφόρια, μισά μεσοφόρια, σλιπ, νυχτικά, πιτζάμες, ελαφρές ρόμπες για το σπίτι (νεγκλιζέ), ρόμπες λουτρού, ρόμπες δωματίου και παρόμοια είδη, για γυναίκες ή κορίτσια άλλα από τα πλεκτά ex 6208 19 00 ex 6208 29 00 ex 6208 99 00 ex 6212 10 10		
ex 19	Μαντίλια και μαντιλάκια τσέπης, άλλα από εκείνα που είναι από μετάξι ή από απορρίμματα μεταξιού ex 6213 90 00	59	17

(1)	(2)	(3)	(4)
ex 24	Νυχτικά, πιτζάμες, ρόμπες λουτρού, ρόμπες δωματίου και παρόμοια είδη από πλεκτό, για άντρες και αγόρια ex 6107 29 00 Νυχτικά, πιτζάμες, ελαφρές ρόμπες για το σπίτι (νεγκλιζέ), ρόμπες λουτρού, ρόμπες δωματίου και παρόμοια είδη από πλεκτό, για γυναίκες ή κορίτσια ex 6108 39 00	3,9	257
ex 27	Φούστες στις οποίες περιλαμβάνονται και οι φούστες-παντελόνια (ζιπ-κλότ), για γυναίκες ή κορίτσια ex 6104 59 00	2,6	385
ex 28	Παντελόνια, φόρμες με τιράντες (σαλοπέτ), κοντά παντελόνια που καλύπτουν και το γόνατο και παντελόνια κοντά (σορτς) (άλλα από τα είδη μπάνιου), πλεκτά ex 6103 49 00 ex 6104 69 00	1,61	620
ex 31	Στηθόδεσμοι και μπούστα, υφασμένα ή πλεκτά ex 6212 10 10 ex 6212 10 90	18,2	55
ex 68	Ενδύματα και συμπληρώματα της ένδυσης για βρέφη, με εξαίρεση τα γάντια για βρέφη που περιλαμβάνονται στις κατηγορίες ex 10 και ex 87 και τις κάλτσες, μισές κάλτσες και προστατευτικά καλτσάκια για βρέφη, άλλα από τα πλεκτά, της κατηγορίας ex 88 ex 6209 90 90		
ex 73	Φόρμες αθλητικές (προπόνησης) από πλεκτό ύφασμα ex 6112 19 00	1,67	600
ex 78	Υφασμένα ενδύματα από υφάσματα των κλάσεων 5903 5906 και 5907, με εξαίρεση τα ενδύματα των κατηγοριών ex 14 και ex 15 ex 6210 40 00 ex 6210 50 00		
ex 83	Ενδύματα από υφάσματα πλεκτά των κλάσεων 5903 και 5907 και φόρμες και σύνολα του σκι, πλεκτά ex 6112 20 00 ex 6113 00 90		

ΟΜΑΔΑ III A

ex 38 B	Παραπετάσματα διαφανή για πόρτες και παράθυρα, άλλα από τα πλεκτά ex 6303 99 90		
ex 40	Παραπετάσματα εσωτερικά κάθε είδους για πόρτες και παράθυρα, υφασμένα. Υπερθέματα παραπετασμάτων και γύροι κρεβατιών καθώς και άλλα είδη επίπλωσης, άλλα από τα πλεκτά ex 6303 99 90 ex 6304 19 90 ex 6304 99 00		
ex 58	Τάπητες με κόμπους ή με περιτύλιξη στα νήματα του στημονιού, έστω και έτοιμοι ex 5701 90 10 ex 5701 90 90		
ex 59	Τάπητες και άλλες επενδύσεις δαπέδου από υφαντικές ύλες, άλλοι από τους τάπητες της κατηγορίας ex 58, 142 και 151B ex 5702 10 00 ex 5702 50 90 ex 5702 99 00 ex 5703 90 20 ex 5703 90 80 ex 5704 10 00 ex 5704 90 00 ex 5705 00 90 ex 5705 00 80		
ex 60	Είδη επίστρωσης, υφασμένα με το χέρι (τύπου Γκομπλέν, Φλάνδρας, Ομπισόν, Μποβέ και παρόμοια) και είδη επίστρωσης κεντημένα με βελόνα (π.χ. ανεβατό, σταυροβελονιά) έστω και έτοιμα ex 5805 00 00		
ex 61	Είδη κορδελοποιίας και ταινίες χωρίς υφάδι από νήματα ή ίνες παραλληλισμένα και κολλημένα (bolduc), άλλα από τις ετικέτες και παρόμοια είδη της κατηγορίας ex 62 και της κατηγορίας 137. Υφάσματα (άλλα από τα πλεκτά) ελαστικά, από υφαντικές ύλες συνδυασμένες με νήματα από καουτσούκ ex 5806 10 00 ex 5806 20 00 ex 5806 39 00 ex 5806 40 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
ex 62	<p>Νήματα σενίλλης (που περιλαμβάνουν τα χνούδια από νήματα σενίλλης), νήματα περιτυλιγμένα με άλλα νήματα από υφαντικές ίνες (άλλα από τα επιμεταλλωμένα νήματα και τα νήματα από χοντρότριχες χαίτης και ουράς μονόπλων ή βοοειδών περιτυλιγμένα με άλλα νήματα από υφαντικές ίνες)</p> <p>ex 5606 00 91 ex 5606 00 99</p> <p>Τούλια και υφάσματα βροχιδωτά με κόμπους στα οποία δεν περιλαμβάνονται τα υφασμένα και πλεκτά εν γένει υφάσματα. Δαντέλες με το χέρι ή με τη μηχανή, σε τόπια, σε ταινίες ή σε αυτοτελή διακοσμητικά σχέδια (μοτίβα)</p> <p>ex 5804 10 10 ex 5804 10 90 ex 5804 29 10 ex 5804 29 90 ex 5804 30 00</p> <p>Ετικέτες, εμβλήματα και παρόμοια είδη από υφαντικές ύλες, σε τόπια, σε ταινίες ή κομμένα σε τεμάχια, μη κεντημένα, υφασμένα</p> <p>ex 5807 10 10 ex 5807 10 90</p> <p>Είδη ταισιοπλεκτικής και ανάλογα είδη διακοσμητικά σε τόπια· Άλλα είδη ταισιοπλεκτικής και άλλα ανάλογα είδη διακοσμητικά σε τόπια</p> <p>ex 5808 10 00 ex 5808 90 00</p> <p>Κεντήματα σε τόπια, σε ταινίες ή σε αυτοτελή διακοσμητικά σχέδια (μοτίβα)</p> <p>ex 5810 10 10 ex 5810 10 90 ex 5810 99 10 ex 5810 99 90</p>		
ex 63	<p>Υφάσματα πλεκτά από συνθετικές ίνες που περιέχουν κατά βάρος 5 % ή περισσότερο νήματα ελαστομερή και υφάσματα πλεκτά που περιέχουν κατά βάρος 5 % ή περισσότερο νήματα από καουτσούκ</p> <p>ex 5906 91 00 ex 6002 40 00 ex 6002 90 00 ex 6004 10 00 ex 6004 90 00</p>		
ex 65	<p>Υφάσματα πλεκτά, άλλα από τα είδη της κατηγορίας ex 63</p> <p>ex 5606 00 10 ex 6002 40 00 ex 6004 10 00</p>		
ex 66	<p>Κλινοσκεπάσματα, άλλα από τα πλεκτά</p> <p>ex 6301 10 00</p>		
ΟΜΑΔΑ III B			
ex 10	<p>Είδη γαντοποιίας, πλεκτά</p> <p>ex 6116 10 20 ex 6116 10 80 ex 6116 99 00</p>	17 ζεύγη	59
ex 67	<p>Εξαρτήματα του ενδύματος, πλεκτά, άλλα από τα προοριζόμενα για βρέφη πανικά κάθε είδους, πλεκτά παραπετάσματα, παραπετάσματα εσωτερικά κάθε είδους για πόρτες και παράθυρα. Υπερθέματα παραπετασμάτων και γύροι κρεβατιών καθώς και άλλα είδη επίπλωσης, πλεκτά πλεκτά κλινοσκεπάσματα και άλλα πλεκτά είδη στα οποία περιλαμβάνονται και τα μέρη ενδυμάτων ή τα εξαρτήματα του ενδύματος</p> <p>ex 5807 90 90 ex 6113 00 10 ex 6117 10 00 ex 6117 80 10 ex 6117 80 80 ex 6117 90 00 ex 6301 90 10 ex 6302 10 00 ex 6302 40 00 ex 6303 19 00 ex 6304 11 00 ex 6304 91 00 ex 6307 10 10 ex 6307 90 10</p>		
ex 69	<p>Κομπινέζόν ή μεσοφόρια και μισά μεσοφόρια, πλεκτά, για γυναίκες και κορίτσια</p> <p>ex 6108 19 00</p>	7,8	128
ex 72	<p>Μαγιό, κιλότες και σλιπ μπάνιου</p> <p>ex 6112 39 10 ex 6112 39 90 ex 6112 49 10 ex 6112 49 90 ex 6211 11 00 ex 6211 12 00</p>	9,7	103
ex 75	<p>Κοστούμια και σύνολα πλεκτά για άντρες και αγόρια</p> <p>ex 6103 10 90 ex 6103 29 00</p>	0,80	1 250
ex 85	<p>Γραβάτες, παπιγιόν και φουλάρια-γραβάτες, άλλα από τα πλεκτά, άλλα από τα είδη της κατηγορίας 159</p> <p>ex 6215 90 00</p>	17,9	56
ex 86	<p>Κορσέδες, ζώνες-κορσέδες, κορσέδες χωρίς ελάσματα (λαστέξ), τιράντες, καλτσοδέτες αντρών και γυναικών, συγκρατήματα καλτσών κάθε είδους, και παρόμοια είδη και τα μέρη τους, έστω και πλεκτά</p> <p>ex 6212 20 00 ex 6212 30 00 ex 6212 90 00</p>	8,8	114
ex 87	<p>Είδη γαντοποιίας, άλλα από τα πλεκτά</p> <p>ex 6209 90 90 ex 6216 00 00</p>		

(1)	(2)	(3)	(4)
ex 88	Κάλτσες, μισές κάλτσες, καλτσάκια (σοσόνια), άλλα από τα πλεκτά. Άλλα εξαρτήματα του ενδύματος, μέρη ενδυμάτων ή εξαρτημάτων του ενδύματος, άλλα από τα προοριζόμενα για βρέφη, άλλα από τα πλεκτά ex 6209 90 90 ex 6217 10 00 ex 6217 90 00		
ex 91	Σκηνές ex 6306 29 00		
ex 94	Βάτες από υφαντικές ύλες και είδη από τις βάτες αυτές. Υφαντικές ίνες με μήκος που δεν υπερβαίνει τα 5 mm (χνούδι από την επεξεργασία των υφασμάτων), κόμποι και σφαιρίδια από υφαντικές ύλες ex 5601 10 90 ex 5601 29 00 ex 5601 30 00		
ex 95	Πιλήματα και είδη από πihλημα, έστω και εμποτισμένα ή επιχρισμένα, άλλα από τις επενδύσεις δαπέδου ex 5602 10 19 ex 5602 10 38 ex 5602 10 90 ex 5602 29 00 ex 5602 90 00 ex 5807 90 10 ex 6210 10 10 ex 6307 90 91		
ex 97	Δίχτυα κατασκευασμένα με σπάγκους, σχοινιά ή χοντρά σχοινιά και δίχτυα έτοιμα για την αλιεία από νήματα, σπάγκους, σχοινιά ή χοντρά σχοινιά ex 5608 90 00		
ex 98	Άλλα είδη κατασκευασμένα με νήματα, σπάγκους, σχοινιά ή χοντρά σχοινιά, με εξαίρεση τα υφάσματα, τα είδη από υφάσματα και τα είδη της κατηγορίας 97 ex 5609 00 00 ex 5905 00 10		
ex 99	Υφάσματα επιχρισμένα με κόλλα ή με αμυλώδεις ουσίες, των τύπων που χρησιμοποιούνται για τη βιβλιοδεσία, χαρτοδεσία, κατασκευή θηκών ή παρόμοιες χρήσεις. Υφάσματα για ιχνογράφηση ή διαφανή για το σχέδιο. Υφάσματα παρασκευασμένα για τη ζωγραφική. Υφάσματα που έχουν σκληρυνθεί με γομάρισμα και παρόμοια υφάσματα των τύπων που χρησιμοποιούνται για την πιλοποία ex 5901 10 00 ex 5901 90 00 Λινοτάπητες, έστω και κομμένοι. Επενδύσεις δαπέδων που αποτελούνται από επίχρισμα που εφαρμόζεται πάνω σε υπόθεμα από υφαντική ύλη, έστω και κομμένες ex 5904 10 00 ex 5904 90 00 Υφάσματα συνδυασμένα με καουτσούκ, άλλα από τα πλεκτά, με εξαίρεση τα υφάσματα για επίσωτρα ex 5906 10 00 ex 5906 99 10 ex 5906 99 90 Άλλα υφάσματα, εμποτισμένα ή επιχρισμένα. Υφάσματα ζωγραφισμένα για σκηνικά θεάτρων, παραπετάσματα εργα- στηρίων ή για ανάλογες χρήσεις, άλλα από εκείνα της κατηγορίας ex 100 ex 5907 00 00		
ex 100	Υφάσματα εμποτισμένα, επιχρισμένα ή επικαλυμμένα με παράγωγα κυτταρίνης ή με άλλες τεχνητές πλαστικές ύλες και υφάσματα με απανωτές στρώσεις από τις ύλες αυτές ex 5903 10 10 ex 5903 10 90 ex 5903 20 10 ex 5903 20 90 ex 5903 90 10 ex 5903 90 91 ex 5903 90 99		
ex 109	Καλύμματα εμπορευμάτων, οχημάτων κ.λπ. και εξωτερικά προπετάσματα (τέντες) ex 6306 19 00 ex 6306 30 00		
ex 110	Στρώματα που φουσκώνουν με αέρα, υφασμένα ex 6306 40 00		
ex 111	Είδη για κατασκίηση, υφασμένα, άλλα από τα στρώματα που φουσκώνουν με αέρα και τις σκηνές ex 6306 99 00		
ex 112	Άλλα έτοιμα είδη από ύφασμα, με εξαίρεση εκείνα των κατηγοριών ex 113 και ex 114 ex 6307 20 00 ex 6307 90 99		
ex 113	Υφάσματα για τον καθαρισμό πατωμάτων, πιατόπανα, ξεσκονιστήρια και παρόμοια είδη, άλλα από τα πλεκτά ex 6307 10 90		

(1)	(2)	(3)	(4)
ex 114	Υφάσματα και είδη για τεχνικές χρήσεις, άλλα από εκείνα της κατηγορίας 136 ex 5908 00 00 ex 5909 00 90 ex 5910 00 00 ex 5911 10 00 ex 5911 31 19 ex 5911 31 90 ex 5911 32 10 ex 5911 32 90 ex 5911 40 00 ex 5911 90 10 ex 5911 90 90		
ΟΜΑΔΑ IV			
115	Νήματα από λινάρι ή ραμί 5306 10 10 5306 10 30 5306 10 50 5306 10 90 5306 20 10 5306 20 90 5308 90 12 5308 90 19		
117	Υφάσματα από λινάρι ή ραμί 5309 11 10 5309 11 90 5309 19 00 5309 21 00 5309 29 00 5311 00 10 ex 5803 00 90 5905 00 30		
118	Πανικά τραπέζιου, καθαριότητας, υπηρεσίας ή κουζίνας, από λινάρι ή ραμί, άλλα από τα πλεκτά 6302 29 10 6302 39 20 6302 59 10 ex 6302 59 90 6302 99 10 ex 6302 99 90		
120	Παραπετάσματα εσωτερικά κάθε είδους για πόρτες και παράθυρα. Υπερδέματα παραπετασμάτων και γύροι κρεβατιών, καθώς και άλλα είδη επίπλωσης, άλλα από τα πλεκτά, από λινάρι ή ραμί ex 6303 99 90 6304 19 30 ex 6304 99 00		
121	Σπάγκοι, σχοινιά και χοντρά σχοινιά, πλεκτά ή όχι, από λινάρι ή ραμί ex 5607 90 90		
122	Σάκοι και σακίδια συσκευασίας, μεταχειρισμένα, από λινάρι, άλλα από τα πλεκτά ex 6305 90 00		
123	Βελούδα και πλούσες υφασμένα και υφάσματα σεσίλλης, από λινάρι ή ραμί, άλλα από τα είδη κορδελοποιίας 5801 90 10 ex 5801 90 90 Σάλια, σάρπες, μαντίλια του λαιμού, κασκόλ, μαντίλες, βέλα και βελάκια και παρόμοια είδη από λινάρι ή ραμί, άλλα από τα πλεκτά ex 6214 90 00		
ΟΜΑΔΑ V			
124	Συνθετικές ίνες μη συνεχείς 5501 10 00 5501 20 00 5501 30 00 5501 40 00 5501 90 00 5503 11 00 5503 19 00 5503 20 00 5503 30 00 5503 40 00 5503 90 00 5505 10 10 5505 10 30 5505 10 50 5505 10 70 5505 10 90		
125 A	Νήματα από ίνες συνθετικές (συνεχείς), μη συσκευασμένα για τη λιανική πώληση ex 5402 44 00 5402 45 00 5402 46 00 5402 47 00		
125 B	Νήματα μονόινα, λουρίδες (τεχνητό άχυρο) και παρόμοιες μορφές και απομιμήσεις χειρουργικών ραμμάτων από συνθετικές υφαντικές ύλες 5404 11 00 5404 12 00 5404 19 00 5404 90 10 5404 90 90 ex 5604 90 10 ex 5604 90 90		
126	Τεχνητές ίνες μη συνεχείς 5502 00 10 5502 00 40 5502 00 80 5504 10 00 5504 90 00 5505 20 00		
127 A	Νήματα από τεχνητές ίνες (συνεχείς), μη συσκευασμένα για τη λιανική πώληση, απλά νήματα από τεχνητές υφαντικές ίνες βισκόζης, χωρίς στρίψιμο ή με στρίψιμο που δεν υπερβαίνει τις 120 στροφές το μέτρο, και απλά νήματα μη ελαστικοποιημένα από οξική κυτταρίνη ex 5403 31 00 ex 5403 32 00 ex 5403 33 00		
127 B	Νήματα μονόινα, λουρίδες (τεχνητό άχυρο και παρόμοιες μορφές) και απομιμήσεις χειρουργικών ραμμάτων από τεχνητές υφαντικές ύλες 5405 00 00 ex 5604 90 90		
128	Τρίχες χονδροειδείς, λαναρισμένες ή χτενισμένες 5105 40 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
129	Νήματα από τρίχες χονδροειδείς ή από χονδρότριχες 5110 00 00		
130 A	Νήματα από μετάξι (άλλα από τα νήματα από απορρίμματα μεταξιού) 5004 00 10 5004 00 90 5006 00 10		
130 B	Νήματα από μετάξι, άλλα από εκείνα της κατηγορίας 130 A τρίχες αλείας (μεσοηνέζες) 5005 00 10 5005 00 90 5006 00 90 ex 5604 90 90		
131	Νήματα από άλλες φυτικές υφαντικές ίνες 5308 90 90		
132	Νήματα από χαρτί 5308 90 50		
133	Νήματα από καννάβι 5308 20 10 5308 20 90		
134	Επιμεταλλωμένα νήματα 5605 00 00		
135	Υφασμένα υφάσματα από τρίχες χονδροειδείς ή από χονδρότριχες 5113 00 00		
136 A	Υφασμένα από μετάξι ή από απορρίμματα μεταξιού, άλλα από τα αλεύκαστα, πλυμένα ή λευκασμένα 5007 20 19 ex 5007 20 31 ex 5007 20 39 ex 5007 20 41 5007 20 59 5007 20 61 5007 20 69 5007 20 71 5007 90 30 5007 90 50 5007 90 90		
136 B	Υφασμένα από μετάξι ή από απορρίμματα μεταξιού, άλλα από εκείνα της κατηγορίας 136A ex 5007 10 00 5007 20 11 5007 20 21 ex 5007 20 31, ex 5007 20 39 ex 5007 20 41 5007 20 51 5007 90 10 5803 00 30 ex 5905 00 90 ex 5911 20 00		
137	Βελούδα και πλούσες υφασμένα και υφάσματα σενίλλης, καθώς και είδη κορδελλοποιίας από μετάξι ή από απορρίμματα μεταξιού ex 5801 90 90 ex 5806 10 00		
138	Υφασμένα υφάσματα από νήματα χαρτιού και άλλες υφαντικές ίνες άλλες από ραμί 5311 00 90 ex 5905 00 90		
139	Υφασμένα υφάσματα από νήματα από μέταλλο ή από επιμεταλλωμένα νήματα 5809 00 00		
140	Υφάσματα πλεκτά, από υφαντικές ύλες άλλες από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες ex 6001 10 00 ex 6001 29 00 ex 6001 99 00 6003 90 00 6005 90 90 6006 90 00		
141	Κλινοσκεπάσματα από υφαντικές ύλες άλλες από μαλλί, τρίχες εκλεκτής ποιότητας, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες ex 6301 90 90		
142	Τάπητες και άλλες επενδύσεις δαπέδου από σιζάλ, από άλλες ίνες του είδους Agave ή από καννάβι της Μανίλας ex 5702 39 00 ex 5702 49 00 ex 5702 50 90 ex 5702 99 00 ex 5705 00 90		
144	Πιλήματα από χονδροειδείς τρίχες ex 5602 10 38 ex 5602 29 00		
145	Σπάγκοι, σχοινιά και χοντρά σχοινιά, πλεκτά ή μη, από αβάκα (καννάβι της Μανίλας) ή από καννάβι ex 5607 90 20 ex 5607 90 90		
146 A	Σπάγκοι για δεσμάτα ή δεματιάσματα, για αγροτικές μηχανές, από σιζάλ ή από άλλες ίνες του είδους Agave ex 5607 21 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
146 B	Σπάγκοι, σχοινιά και χοντρά σχοινιά από σιζάλ ή από άλλες ίνες του είδους Agave, άλλα από τα προϊόντα της κατηγορίας 146 A ex 5607 21 00 5607 29 00		
146 Γ	Σπάγκοι, σχοινιά και χοντρά σχοινιά, πλεκτά ή όχι, από γιούτα ή άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού ορισμένης κατηγορίας φυτών (βίβλος) της κλάσης 5303 ex 5607 90 20		
147	Απορρίμματα από μετάξι (στα οποία περιλαμβάνονται και κουκούλια που είναι ακατάλληλα για το ξετύλιγμα των ινών τους), απορρίμματα νημάτων και ξεφτίδια, άλλα από τα μη λαναρισμένα ή χτενισμένα ex 5003 00 00		
148 A	Νήματα από γιούτα ή άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού ορισμένης κατηγορίας φυτών (βίβλος) της κλάσης 5303 5307 10 00 5307 20 00		
148 B	Νήματα από κοκοφοίνικα 5308 10 00		
149	Υφάσματα από γιούτα ή από άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού ορισμένης κατηγορίας φυτών (βίβλος), πλάτους που υπερβαίνει τα 150 cm 5310 10 90 ex 5310 90 00		
150	Υφάσματα από γιούτα ή από άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού ορισμένης κατηγορίας φυτών (βίβλος), πλάτους που δεν υπερβαίνει τα 150 cm. Σάκοι και σακίδια συσκευασίας από γιούτα ή άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού ορισμένης κατηγορίας φυτών (βίβλος), άλλα από τα μεταχειρισμένα 5310 10 10 ex 5310 90 00 5905 00 50 6305 10 90		
151 A	Επενδύσεις δαπέδου από κοκοφοίνικα 5702 20 00		
151 B	Τάπητες και άλλες επενδύσεις δαπέδου από ύφασμα, από γιούτα ή άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού ορισμένης κατηγορίας φυτών (βίβλος), όχι φουντωτά ούτε φλοκωτά ex 5702 39 00 ex 5702 49 00 ex 5702 50 90 ex 5702 99 00		
152	Πιλήματα που γίνονται με βελονάκι, από γιούτα ή άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού ορισμένης κατηγορίας φυτών (βίβλος), μη εμποτισμένα ούτε επικαλυμμένα, άλλα από τις επενδύσεις δαπέδου 5602 10 11		
153	Μεταχειρισμένοι σάκοι και σακίδια συσκευασίας, από γιούτα ή από άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού ορισμένης κατηγορίας φυτών (βίβλος) της κλάσης 5303 6305 10 10		
154	Κουκούλια από μεταξοσκώληκες κατάλληλα για ξετύλιγμα των ινών τους 5001 00 00 Μετάξι ωμό (ακατέργαστο), όχι στριμμένο 5002 00 00 Απορρίμματα από μετάξι (στα οποία περιλαμβάνονται και τα κουκούλια τα ακατάλληλα για ξετύλιγμα των ινών τους), απορρίμματα νημάτων και ξεφτίδια, μη λαναρισμένα ή χτενισμένα ex 5003 00 00 Μαλλιά, μη λαναρισμένα ή χτενισμένα 5101 11 00 5101 19 00 5101 21 00 5101 29 00 5101 30 00 Τρίχες εκλεκτής ποιότητας ή χοντροειδείς, μη λαναρισμένες ή χτενισμένες 5102 11 00 5102 19 10 5102 19 30 5102 19 40 5102 19 90 5102 20 00 Απορρίμματα από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας ή χοντροειδείς, στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα από νήματα, με εξαίρεση όμως τα ξεφτίδια 5103 10 10 5103 10 90 5103 20 00 5103 30 00 Ξεφτίδια από μαλλί ή από λεπτίνες ή χονδρόνες ζωικές τρίχες 5104 00 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
	<p>Λινάρι ακατέργαστο ή κατεργασμένο αλλά όχι νηματοποιημένο. Στουπιά και απορρίμματα από λινάρι (στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα από νήματα και τα ξεφτίδια)</p> <p>5301 10 00 5301 21 00 5301 29 00 5301 30 00</p> <p>Ραμί και άλλες φυτικές υφαντικές ίνες, ακατέργαστες ή επεξεργασμένες αλλά μη νηματοποιημένες: στουπιά και απορρίμματα, όχι από κοκκοφοίνικα ή άβακα</p> <p>5305 00 00</p> <p>Βαμβάκι, μη λαναρισμένο ούτε χτενισμένο</p> <p>5201 00 10 5201 00 90</p> <p>Απορρίμματα από βαμβάκι (στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα από νήματα και τα ξεφτίδια)</p> <p>5202 10 00 5202 91 00 5202 99 00</p> <p>Καννάβι (<i>Cannabis sativa</i>) ακατέργαστο ή κατεργασμένο, αλλά μη νηματοποιημένο: στουπιά και απορρίμματα από καννάβι (στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα από νήματα και τα ξεφτίδια)</p> <p>5302 10 00 5302 90 00</p> <p>Άβακα (καννάβι Μανίλας ή <i>Musa textilis</i> Nees), ακατέργαστη ή κατεργασμένη αλλά μη νηματοποιημένη: στουπιά και απορρίμματα από τις ίνες αυτές (στα οποία περιλαμβάνονται και τα ξεφτίδια)</p> <p>5305 00 00</p> <p>Γιούτα και άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού (με εξαίρεση το λινάρι, το καννάβι και το ραμί), ακατέργαστες ή κατεργασμένες, αλλά μη νηματοποιημένες: γιούτα και άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού (συμπεριλαμβάνονται τα απορρίμματα από νήματα και τα ξεφτίδια)</p> <p>5303 10 00 5303 90 00</p> <p>Άλλες φυτικές υφαντικές ίνες, ακατέργαστες ή επεξεργασμένες αλλά μη νηματοποιημένες: στουπιά και απορρίμματα από τις ίνες αυτές (στα οποία περιλαμβάνονται και τα ξεφτίδια)</p> <p>5305 00 00</p>		
156	<p>Μπλούζες και πουλόβερ, πλεκτά, από μετάξι ή απορρίμματα μεταξιού, για γυναίκες και κορίτσια</p> <p>6106 90 30 ex 6110 90 90</p>		
157	<p>Πλεκτά ενδύματα άλλα από τα ενδύματα των κατηγοριών ex 10, ex 12, ex 13, ex 24, ex 27, ex 28, ex 67, ex 69, ex 72, ex 73, ex 75, ex 83 και 156</p> <p>ex 6101 90 20 ex 6101 90 806102 90 10 6102 90 90 ex 6103 39 00 ex 6103 49 00 ex 6104 19 90 ex 6104 29 90 ex 6104 39 00 6104 49 00 ex 6104 69 00 6105 90 90 6106 90 50 6106 90 90 ex 6107 99 00 ex 6108 99 00 6109 90 90 6110 90 10 ex 6110 90 90 ex 6111 90 90 ex 6114 90 00</p>		
159	<p>Φορέματα, φορέματα-πουκάμισα (σεμιζιέ), μπλούζες, μπλούζες-πουκάμισα και πουκαμισόκια, από μετάξι ή απορρίμματα από μετάξι, άλλα από τα πλεκτά</p> <p>6204 49 10 6206 10 00</p> <p>Σάλια, σάρπες, μαντίλια του λαιμού (φουλάρια), καλύμματα μύτης, κασκόλ, μαντίλες, βέλα και βελάκια και παρόμοια είδη, όχι πλεκτά, από μετάξι ή απορρίμματα από μετάξι</p> <p>6214 10 00</p> <p>Γραβάτες, παπιγιόν και φουλάρια-γραβάτες, από μετάξι ή απορρίμματα από μετάξι</p> <p>6215 10 00</p>		
160	<p>Μαντίλια και μαντιλάκια τσέπης, από μετάξι ή απορρίμματα από μετάξι</p> <p>ex 6213 90 00</p>		
161	<p>Ενδύματα, άλλα από τα πλεκτά, με εξαίρεση τα ενδύματα των κατηγοριών ex 14, ex 15, ex 18, ex 31, ex 68, ex 72, ex 78, ex 86, ex 87, ex 88 και 159</p> <p>6201 19 00 6201 99 00 6202 19 00 6202 99 00 6203 19 90 6203 29 90 6203 39 90 6203 49 90 6204 19 90 6204 29 90 6204 39 90 6204 49 90 6204 59 90 6204 69 90 6205 90 10 ex 6205 90 80 6206 90 10 6206 90 90 ex 6211 20 00 ex 6211 39 00 6211 49 00»</p>		

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1161/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Δεκεμβρίου 2010

σχετικά με την απόρριψη έγκρισης ορισμένων ισχυρισμών υγείας που διατυπώνονται για τα τρόφιμα, εξαιρουμένων όσων αφορούν τη μείωση του κινδύνου εκδήλωσης ασθένειας και την ανάπτυξη και υγεία των παιδιών

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1924/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τους ισχυρισμούς επί θεμάτων διατροφής και υγείας που διατυπώνονται για τα τρόφιμα⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 18 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με βάση τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1924/2006, απαγορεύονται οι ισχυρισμοί υγείας που διατυπώνονται στα τρόφιμα, αν αυτοί δεν έχουν εγκριθεί από την Επιτροπή σύμφωνα με τον εν λόγω κανονισμό και δεν περιλαμβάνονται σε κατάλογο επιτρεπόμενων ισχυρισμών.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1924/2006 προβλέπει επίσης ότι αιτήσεις για την έγκριση ισχυρισμών υγείας μπορούν να υποβάλλονται από τους υπευθύνους των επιχειρήσεων τροφίμων στην αρμόδια εθνική αρχή του κράτους μέλους. Η αρμόδια εθνική αρχή διαβιβάζει τις έγκυρες αιτήσεις στην Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (EFSA), στο εξής «η Αρχή».
- (3) Μετά την παραλαβή της αίτησης, η Αρχή ενημερώνει χωρίς καθυστέρηση τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή σχετικά με την αίτηση και διατυπώνει γνώμη για τον υπό εξέταση ισχυρισμό υγείας.
- (4) Η Επιτροπή καλείται να αποφασίζει την έγκριση ή μη των ισχυρισμών υγείας, λαμβάνοντας υπόψη τη γνώμη της Αρχής.
- (5) Μετά την αίτηση που υποβλήθηκε από το εργαστήριο Laboratoire Vie et Santé στις 29 Δεκεμβρίου 2008 σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006, η Αρχή κλήθηκε να εκδώσει γνώμη σχετικά με ισχυρισμό υγείας ο οποίος αφορούσε την επίδραση του προϊόντος Catalgine® bouffées de chaleur στη μείωση του αριθμού των εξάψεων (ερώτηση αριθ. EFSA-Q-2009-00852)⁽²⁾. Ο ισχυρισμός που προτάθηκε από τον αιτούντα είχε την εξής διατύπωση: «Συμβάλλει στη μείωση του αριθμού των εξάψεων».
- (6) Στις 13 Ιανουαρίου 2010 η Επιτροπή και τα κράτη μέλη παρέλαβαν την επιστημονική γνώμη της Αρχής, που κατέληγε στο συμπέρασμα ότι, με βάση τα στοιχεία που υπο-

βλήθηκαν, δεν τεκμηριώνεται επιστημονικά η σχέση αιτίου-αποτελέσματος μεταξύ της κατανάλωσης Catalgine® bouffées de chaleur και της ισχυριζόμενης επίδρασης. Ως εκ τούτου, αφού ο ισχυρισμός δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006, δεν θα πρέπει να εγκριθεί.

- (7) Οι ισχυρισμοί υγείας που αναφέρονται στο άρθρο 13 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006 υπόκεινται στα μεταβατικά μέτρα που ορίζονται στο άρθρο 28 παράγραφος 5 του εν λόγω κανονισμού μόνο αν συμμορφώνονται με τους όρους που προβλέπονται σε αυτόν, όπως με τον όρο ότι πρέπει να συμμορφώνονται με τον κανονισμό. Ως προς τον ισχυρισμό τον οποίον αφορά ο παρών κανονισμός, η Αρχή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν τεκμηριώνεται επιστημονικά η σχέση αιτίου-αποτελέσματος μεταξύ της κατανάλωσης του τροφίμου και της ισχυριζόμενης επίδρασης και, ως εκ τούτου, δεν συνάδει με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1924/2006. Κατά συνέπεια, δεν μπορεί να επωφεληθεί από τη μεταβατική περίοδο που προβλέπεται στο άρθρο 28 παράγραφος 5 του εν λόγω κανονισμού. Προβλέπεται εξάμηνη μεταβατική περίοδος, προκειμένου να μπορέσουν οι υπεύθυνοι των επιχειρήσεων τροφίμων να προσαρμοστούν στις απαιτήσεις που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων και ούτε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ούτε το Συμβούλιο αντιτάχθηκαν σε αυτά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο ισχυρισμός υγείας που παρατίθεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού δεν περιλαμβάνεται στον κατάλογο της Ένωσης με τους επιτρεπόμενους ισχυρισμούς ο οποίος προβλέπεται στο άρθρο 13 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006.

Ωστόσο, μπορεί να εξακολουθήσει να χρησιμοποιείται για έξι μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

⁽¹⁾ ΕΕ L 404 της 30.12.2006, σ. 9.

⁽²⁾ The EFSA Journal 2010; 8(1):1422.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 2010.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ισχυρισμός υγείας που απορρίφθηκε

Αίτηση – Σχετικές διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006	Θρεπτικά συστατικά, ουσίες, τρόφιμα ή κατηγορίες τροφίμων	Ισχυρισμός	Αριθ. αναφοράς της γνώμης της ΕΛΑΤ
Ισχυρισμός υγείας σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 5, ο οποίος βασίζεται σε νέα επιστημονικά στοιχεία και/ή περιλαμβάνει αίτημα προστασίας δεδομένων βιομηχανικής ιδιοκτησίας	Catalgine® bouffées de chaleur	Συμβάλλει στη μείωση του αριθμού των εξάψεων	Q-2009-852

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1162/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Δεκεμβρίου 2010

σχετικά με την άρνηση έγκρισης ορισμένων ισχυρισμών υγείας που διατυπώνονται για τα τρόφιμα, εξαιρουμένων όσων αφορούν τη μείωση του κινδύνου εκδήλωσης ασθένειας και την ανάπτυξη και υγεία των παιδιών

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1924/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τους ισχυρισμούς επί θεμάτων διατροφής και υγείας που διατυπώνονται για τα τρόφιμα⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με βάση τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1924/2006, απαγορεύονται οι ισχυρισμοί υγείας που διατυπώνονται στα τρόφιμα, αν αυτοί δεν έχουν εγκριθεί από την Επιτροπή σύμφωνα με τον εν λόγω κανονισμό και δεν περιλαμβάνονται σε κατάλογο επιτρεπόμενων ισχυρισμών.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1924/2006 προβλέπει επίσης ότι αιτήσεις για την έγκριση ισχυρισμών υγείας μπορούν να υποβάλλονται από τους υπευθύνους των επιχειρήσεων τροφίμων στην αρμόδια εθνική αρχή του κράτους μέλους. Η αρμόδια εθνική αρχή διαβιβάζει τις έγκυρες αιτήσεις στην Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (EFSA), στο εξής «η Αρχή».
- (3) Μετά την παραλαβή της αίτησης, η Αρχή ενημερώνει χωρίς καθυστέρηση τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή σχετικά με την αίτηση και διατυπώνει γνώμη για τον υπό εξέταση ισχυρισμό υγείας.
- (4) Η Επιτροπή καλείται να αποφασίζει την έγκριση ή μη των ισχυρισμών υγείας, λαμβάνοντας υπόψη τη γνώμη της Αρχής.
- (5) Οι δύο γνώμες που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό αφορούν αιτήσεις για ισχυρισμούς υγείας αναφερόμενους στην ανάπτυξη και την υγεία των παιδιών, όπως αναφέρεται στο άρθρο 14 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006.
- (6) Μετά την αίτηση που υποβλήθηκε από την εταιρεία Danone Baby Nutrition σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006, η Αρχή κλήθηκε να εκδώσει γνώμη σχετικά με ισχυρισμό υγείας ο οποίος αφορούσε την επίδραση του προϊόντος Immunofortis® στο ανοσοποιητικό σύστημα του βρέφους (ερώτηση αριθ. EFSA-Q-2008-106)⁽²⁾. Ο ισχυρισμός που προτάθηκε

από τον αιτούντα είχε την εξής διατύπωση: «Immunofortis® για τη φυσική ενίσχυση του ανοσοποιητικού συστήματος του βρέφους σας».

- (7) Στις 4 Φεβρουαρίου 2010 η Επιτροπή και τα κράτη μέλη παρέλαβαν την επιστημονική γνώμη της Αρχής, που κατέληγε στο συμπέρασμα ότι, τα στοιχεία που υποβλήθηκαν ήταν ανεπαρκή ώστε να τεκμηριωθεί η σχέση αιτίου-αποτελέσματος μεταξύ της κατανάλωσης Immunofortis® και της ισχυριζόμενης επίδρασης. Ως εκ τούτου, αφού ο ισχυρισμός δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006, δεν θα πρέπει να εγκριθεί.
- (8) Μετά την αίτηση που υποβλήθηκε από την εταιρεία Vifor Pharma (Potters) σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006, η Αρχή κλήθηκε να εκδώσει γνώμη σχετικά με ισχυρισμό υγείας ο οποίος αφορούσε την επίδραση του προϊόντος Eye qTM στη βραχύβια μνήμη (ερώτηση αριθ. EFSA-Q-2009-00485)⁽³⁾. Ο ισχυρισμός που προτάθηκε από τον αιτούντα είχε την εξής διατύπωση: «Το Eye qTM (μοναδικός συνδυασμός High-EPA/DHA/GLA ωμέγα-3, 6 PUFA) προσφέρει τις ουσιώδεις θρεπτικές ουσίες που βοηθούν στη βελτίωση της βραχύβιας μνήμης στα παιδιά». Οι συντημήσεις που χρησιμοποιούνται από τον αιτούντα αναφέρονται αντιστοίχως στο εικοσαπενταενοϊκό οξύ (EPA)/εικοσιδυαεξαενοϊκό οξύ (DHA)/γ-λινολενικό οξύ (GLA) και πολυακόρεστα λιπαρά οξέα PUFA).
- (9) Στις 4 Μαρτίου 2010 η Επιτροπή και τα κράτη μέλη παρέλαβαν την επιστημονική γνώμη της Αρχής, που κατέληγε στο συμπέρασμα ότι, τα στοιχεία που υποβλήθηκαν ήταν ανεπαρκή ώστε να τεκμηριωθεί η σχέση αιτίου-αποτελέσματος μεταξύ της λήψης Eye qTM και της ισχυριζόμενης επίδρασης. Ως εκ τούτου, αφού ο ισχυρισμός δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006, δεν θα πρέπει να εγκριθεί.
- (10) Σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006, οι ισχυρισμοί υγείας που αναφέρονται στο άρθρο του 14 παράγραφος 1 στοιχείο β) και δεν εγκρίνονται με απόφαση σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006 δύνανται να συνεχίσουν να χρησιμοποιούνται επί έξι μήνες μετά την έγκριση του παρόντος κανονισμού, εφόσον είχε υποβληθεί αίτηση πριν από τις 19 Ιανουαρίου 2008. Εντούτοις, καθώς η αίτηση ισχυρισμού υγείας σχετικά με το Eye qTM δεν είχε υποβληθεί πριν από τις 19 Ιανουαρίου 2008, δεν πληροίται η προϋπόθεση που προβλέπεται από το άρθρο 28 παράγραφος 6 στοιχείο β) και η μεταβατική περίοδος που προβλέπεται στο εν λόγω άρθρο δεν ισχύει. Επομένως, θα χορηγηθεί μεταβατική περίοδος έξι μηνών, ώστε να καταστεί δυνατό για τους επιχειρηματίες τροφίμων να προσαρμοστούν προς τις απαιτήσεις που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό.

⁽¹⁾ ΕΕ L 404 της 30.12.2006, σ. 9.⁽²⁾ The EFSA Journal (2010) 8(2):1430.⁽³⁾ The EFSA Journal (2010) 8(3):1516.

- (11) Κατά τον καθορισμό των μέτρων που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό συνεκτιμήθηκαν τα σχόλια που υπέβαλαν οι αιτούντες και το κοινό στην Επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006.
- (12) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων και ούτε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ούτε το Συμβούλιο αντιτάχθηκαν σε αυτά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι ισχυρισμοί υγείας που παρατίθενται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο της Ένωσης με τους επιτρεπόμενους ισχυρισμούς ο οποίος προβλέπεται στο άρθρο 14 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006.

Ωστόσο, μπορούν να εξακολουθήσουν να χρησιμοποιούνται για έξι μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 2010.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ισχυρισμός υγείας που απορρίφθηκε

Αίτηση – Σχετικές διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006	Θρεπτικά συστατικά, ουσίες, τρόφιμα ή κατηγορίες τροφίμων	Ισχυρισμός	Αριθ. αναφοράς της γνώμης της EFSA
Ισχυρισμός υγείας σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 1 στοιχείο β), ο οποίος αφορά την ανάπτυξη και υγεία των παιδιών	Immunofortis®	Immunofortis® για τη φυσική ενίσχυση του ανοσοποιητικού συστήματος του βρέφους σας	Q-2008-106
Ισχυρισμός υγείας σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 1 στοιχείο β), ο οποίος αφορά την ανάπτυξη και υγεία των παιδιών	Eye q™	Το Eye q™ (μοναδικός συνδυασμός High EPA/DHA/GLA omega-3, 6 PUFA) προσφέρει τις απαραίτητες θρεπτικές ουσίες που βοηθούν στη βελτίωση της βραχύβιας μνήμης στα παιδιά	Q-2009-00485

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1163/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Δεκεμβρίου 2010

για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Agneau du Périgord (ΠΓΕ)]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2006, για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η αίτηση που υπέβαλε η Γαλλία για την καταχώριση της ονομασίας «Agneau du Périgord», δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽²⁾.

- (2) Δεδομένου ότι δεν έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή καμία δήλωση ένστασης, βάσει του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η εν λόγω ονομασία πρέπει να καταχωριστεί,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Καταχωρίζεται η ονομασία που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 2010.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 93 της 31.3.2006, σ. 12.

⁽²⁾ ΕΕ C 112 της 1.5.2010, σ. 7.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Γεωργικά προϊόντα προοριζόμενα για ανθρώπινη κατανάλωση τα οποία απαριθμούνται στο παράρτημα Ι της Συνθήκης:

Κλάση 1.1 Νωπά κρέατα (και βρώσιμα παραπροϊόντα σφαγείων)

ΓΑΛΛΙΑ

Agneau du Périgord (ΠΓΕ)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1164/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Δεκεμβρίου 2010

για την έγκριση μη ήσσονος σημασίας τροποποιήσεων των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Pomodoro S. Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino (ΠΟΠ)]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2006, για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο και δυνάμει του άρθρου 17 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η Επιτροπή εξέτασε την αίτηση της Ιταλίας για την έγκριση τροποποιήσεων των προδιαγραφών της προστατευόμενης ονομασίας προέλευσης «Pomodoro S. Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino», η οποία καταχωρίστηκε δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/96 της Επιτροπής ⁽²⁾ όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1263/96 της Επιτροπής ⁽³⁾.

- (2) Δεδομένου ότι οι εν λόγω τροποποιήσεις δεν είναι ήσσονος σημασίας κατά την έννοια του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η Επιτροπή δημοσίευσε την αίτηση τροποποιήσεων, κατ'εφαρμογή του άρθρου 6 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του εν λόγω κανονισμού, στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽⁴⁾. Δεδομένου ότι δεν έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή καμία δήλωση ένστασης, βάσει του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, οι τροποποιήσεις πρέπει να εγκριθούν,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Εγκρίνονται οι τροποποιήσεις των προδιαγραφών οι οποίες έχουν δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και αφορούν την ονομασία που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 2010.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 93 της 31.3.2006, σ. 12.

⁽²⁾ ΕΕ L 148 της 21.6.1996, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 163 της 2.7.1996, σ. 19.

⁽⁴⁾ ΕΕ C 73 της 23.3.2010, σ. 42.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Γεωργικά προϊόντα προοριζόμενα για ανθρώπινη κατανάλωση τα οποία απαριθμούνται στο παράρτημα Ι της Συνθήκης:

Κλάση 1.6. Φρούτα, λαχανικά και δημητριακά ωπά ή μεταποιημένα

ΙΤΑΛΙΑ

Pomodoro S. Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino (ΠΟΠ)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1165/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Δεκεμβρίου 2010

για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Salzwedeler Baumkuchen (ΠΓΕ)]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2006, για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η αίτηση που υπέβαλε η Γερμανία για την καταχώριση της ονομασίας «Salzwedeler Baumkuchen (ΠΓΕ)» δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽²⁾.

(2) Δεδομένου ότι δεν έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή καμία δήλωση ένστασης, βάσει του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η εν λόγω ονομασία πρέπει να καταχωριστεί,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Καταχωρίζεται η ονομασία που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 2010.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 93 της 31.3.2006, σ. 12.

⁽²⁾ ΕΕ C 95 της 15.4.2010, σ. 29.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τρόφιμα που αναφέρονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006:

Κλάση 2.4. Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής, ζαχαρώδη παρασκευάσματα ή προϊόντα μπισκοτοποιίας

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Salzweyeler Baumkuchen (ΠΓΕ)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1166/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Δεκεμβρίου 2010

για την έγκριση μη ήσσονος σημασίας τροποποιήσεων των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Agnello di Sardegna (ΠΓΕ)]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2006, για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η Επιτροπή εξέτασε την αίτηση της Ιταλίας για την έγκριση τροποποιήσεων των προδιαγραφών της προστατευόμενης γεωγραφικής ένδειξης «Agnello di Sardegna», η οποία καταχωρίστηκε δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2400/96 της Επιτροπής ⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 138/2001 ⁽³⁾.

- (2) Δεδομένου ότι οι εν λόγω τροποποιήσεις δεν είναι ήσσονος σημασίας κατά την έννοια του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η Επιτροπή δημοσίευσε την αίτηση τροποποιήσεων, κατ' εφαρμογή του άρθρου 6 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του εν λόγω κανονισμού, στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽⁴⁾. Δεδομένου ότι δεν έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή καμία δήλωση ένστασης, βάσει του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, οι τροποποιήσεις πρέπει να εγκριθούν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Εγκρίνονται οι τροποποιήσεις των προδιαγραφών οι οποίες έχουν δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και αφορούν την ονομασία που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 2010.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 93 της 31.3.2006, σ. 12.

⁽²⁾ ΕΕ L 327 της 18.12.1996, σ. 11.

⁽³⁾ ΕΕ L 23 της 25.1.2001, σ. 17.

⁽⁴⁾ ΕΕ C 70 της 19.3.2010, σ. 31.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Γεωργικά προϊόντα προοριζόμενα για ανθρώπινη κατανάλωση τα οποία απαριθμούνται στο παράρτημα Ι της Συνθήκης:

Κλάση 1.1 Κρέατα (και βρώσιμα παραπροϊόντα σφαγείων)

ΙΤΑΛΙΑ

Agnello di Sardegna (ΠΓΕ)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1167/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Δεκεμβρίου 2010

για την έγκριση μη ήσσονος σημασίας τροποποιήσεων των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Prosciutto di Modena (ΠΟΠ)]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2006, για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων⁽¹⁾ και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η Επιτροπή εξέτασε την αίτηση της Ιταλίας για την έγκριση των τροποποιήσεων των προδιαγραφών της προστατευόμενης ονομασίας προέλευσης «Prosciutto di Modena», η οποία καταχωρίστηκε δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/96 της Επιτροπής⁽²⁾

- (2) Δεδομένου ότι οι εν λόγω τροποποιήσεις δεν είναι ήσσονος σημασίας κατά την έννοια του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η Επιτροπή δημοσίευσε την αίτηση τροποποιήσεων, κατ' εφαρμογήν του άρθρου 6 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του εν λόγω κανονισμού, στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽³⁾. Δεδομένου ότι δεν έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή καμία δήλωση ένστασης, βάσει του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, οι τροποποιήσεις πρέπει να εγκριθούν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Εγκρίνονται οι τροποποιήσεις των προδιαγραφών οι οποίες έχουν δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και αφορούν την ονομασία που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 2010.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 93 της 31.3.2006, σ. 12.

⁽²⁾ ΕΕ L 148 της 21.6.1996, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ C 72 της 20.3.2010, σ. 20.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Γεωργικά προϊόντα προοριζόμενα για ανθρώπινη κατανάλωση τα οποία απαριθμούνται στο παράρτημα Ι της Συνθήκης:

Κλάση 1.2. Προϊόντα κρέατος (μαγειρευτά, παστά, καπνιστά κλπ.)

ΙΤΑΛΙΑ

Prosciutto di Modena (ΠΟΠ)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1168/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 9ης Δεκεμβρίου 2010****σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2007, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 138 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XV μέρος Α, του εν λόγω κανονισμού,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 138 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 10 Δεκεμβρίου 2010.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 2010.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 350 της 31.12.2007, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός των τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	AL	62,5
	MA	74,9
	MK	66,1
	TR	131,9
	ZZ	83,9
0707 00 05	EG	150,8
	TR	114,3
	ZZ	132,6
0709 90 70	MA	95,4
	TR	135,1
	ZZ	115,3
0805 10 20	AR	50,8
	BR	52,6
	CL	87,6
	MA	61,3
	PE	58,9
	SZ	46,6
	TR	58,0
	ZA	51,3
	ZW	48,4
	ZZ	57,3
0805 20 10	MA	66,9
	ZZ	66,9
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	71,2
	TR	68,3
	ZZ	69,8
0805 50 10	TR	64,6
	ZZ	64,6
0808 10 80	AU	187,9
	CA	105,7
	CN	95,3
	MK	26,7
	NZ	98,3
	US	113,0
	ZA	120,1
	ZZ	106,7
0808 20 50	CN	117,2
	US	128,4
	ZA	143,3
	ZZ	129,6

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

Τιμή συνδρομής 2010 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 100 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	770 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	400 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, CD-ROM, δύο εκδόσεις την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	300 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με το διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η Επίσημη Εφημερίδα στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο CD-ROM.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Τα CD-ROM θα αντικατασταθούν από DVD εντός του 2010.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

